



Sub-20: **Bolivia** hoy se juega la vida

PRESENCIA del Deporte



BIBLIOTECA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 13.061

LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 18 DE ENERO DE 1995 - 46 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

# escartado l juicio a aime Paz

nesta dicion

remoto



ado la da que vive el

Jencia del oto que ó hasta ahora e 2.000 S. 7.000

08, 1.058 cidos na 12).

By empresarios n diálogo le empleos con chez de Lozada

cio a

olicías icio por pago a nas" avanza prema nombró o relator para ra generales ESENCIA del s, página 1).

y se definirá la egia de venta acciones de FEC (página 9).

s Iluvias as provocan el <sup>adre</sup> de Dios, que aza con aislar

RESENCIA del als, página 1).

Vicepresidente Cárdenas rechazó también demanda del abogado Trigo para juicio de responsabilidades a Paz Zamora y otros sindicados en el caso de los narcovínculos.-MIR acusó a Victor Hugo Cárdenas de usurpar funciones del Congreso y continuará exigiendo el inicio del juicio.-

El Vicepresidente Victor Hugo Cárdenas, en su calidad de Presidente del Congreso Nacional, rechazó ayer el pedido de juicio de responsabilidades que hizo el ex Presidente Jaime Paz Zamora y también la demanda del abogado Humberto Trigo Guzmán para enjuiciar por esa via al ex mándatario y a otros sindicados en el caso de los narcovinculos.

Cárdenas, explicó que luego de un análisis minucloso y crimarcado en la Constitución y las leyes, llegó a la conclusión de que "no hay demuncia alguma ni proposición acusatoria" para iniciar juicio contra Paz Zamora. Rechazó las acusaciones de los dirigentes del MIR, sobre una supuesta suplantación de functores del Compreso señalando

upuesta suplantación de fun-ones del Congreso señalando ue la Constitución le permite efinir el orden del día y los suntos que debe atender el Con-

cusatoria ni denuncia, no habia azón alguna para convocar a las ámaras legislativas y conside-ar el tema. Este análisis, lo hica nspirado en la dignidad del Con-treso y poniendo en alto la Cons-titución. No puedo ni me corres-sonde hacer un análisis político, ino simplemente furidico", se-valo Cardenas.

ACUSACIONES MIRISTAS La sorpresiva decisión del vi-presidente, fue notificada a las s partes interesadas y provocó inmediato la protesta de los

dirigentes del MIR, quienes calificaron la misma como un nuevo atropello a las leyes por parte del oficialismo, porquè solo una sesión de Congreso tiene la potestad de asumir semejantes resoluciones.

El pasado 10 de enero, Paz Zamora luego de anunciar el retorno a la vida política presento un memorial al Congreso solicitado que este Poder del Estado le inicie un juicio de responsabilidades para esclarecer las acusaciones de las que es objetoen el caso "narcovinculos". El mismo dia, el abogado Humberto Trigo presento doro memorial pidiendo un proceso similar contra el ex Presidente y pidendo ampliar el caso en la forma de las contra el ex Presidente y aldendo ampliar el caso en favor de los restantes dirigentes "miristas" acusados, de Isaac "Oso "Chavarria y otro supuestos narcotraficantes.

RESOLUCION DEL

VICEPRESIDENTE
La resolución de la presidencia del Congreso declara "inadciaible" el memorial presentado
maible" el memorial presentado
sona, en razón a que la
senonsabi-

cia del Congreso declara "inadmistible" el memorial presentado por Paz Zamora, en razón a que la solicitud de juicio de responsabilidades 'no constituye demuncia ni proposición acusatoria que lo impute en la comisión de los defitos de tratción a la patria, violación de las garantias individuales y malversación de los fondos públicos tiplificados en el Art. 18º de la ley de 31 de octubre de 1884".

Otra resolución de la misma fecha rechaza también al memorial presentado por el abogado Trigo porque no constituye denuncia o proposición acusatoria que impute a Paz Zamora ni a ninguno de los ex-funcionarios mencionados en la solicitud, en la comisión de alguno de los defitos tiplificados en los Arts. 17º y 18º de la ley de 31 de octubre de 1884 ni ajustarse a lo prescrito por el Art. 15º de la misma ley.

\*\*NUEVO ATROPELIO\*\*

iltos tiplicados en los rutos de 1884 ni ajustarse a lo presento NUEVO ATROPELLO
El senador del MIR, Gonzalo Valda dijo que el rechazo de Cárdenas al memorial presentado por Paz Zamora es "legal y arbitario" y se suma a la serie de avasallamientos que el oficialismo comete contra las leyes del pais y la jurisprudencia parlamentaria. "La demanda del ex Presidente tiene la fundamentación y valicativa procedimentalmente so bligatorio que sea conocido que luego esta lo evacúe a la comisión mixta de constitución, cabeza del Ministerio Público", explicó el parlamentario.

Es la comisión congreso, para que debe emitir un criterio sobre el sustento jurídico del memorial y, en consecuencia, sobre su procedencia o no.

Guido Riveros y Sergio Medinacelli también fustigaron al oficialismo por anteponer criterios político-partidarios en el caso "naccovinculos" con el objevos de daráar la imagen del expresidente.

Anunciaron que "miristas" continuarán exigiendo que el Presidente sea considerado en una sesión de Congreso, para su trunarán exigiendo que el memorial presentado por el expresidente sea considerado en una sesión de Congreso, para su transcripcio por el objevos fero remisión a la comisión mixta de constitución, según las normas parlamentarias.

Juzgado de Sustancias Controladas abrió causa contra el dirigente mirista por el delito de encubrimiento al narcotráfico, de acuerdo con la Ley

# Eid pasó a cárcel de San Pedro



En las puertas del penal de San Pedro, anoche, Oscar Eld se declaró nuevamente inoc de pasar a su nueva celda en la subsección "Chonchocorito" de La Posta.

En las puertas del penal de San Pedro, anoche, de pasar a su nueva celda en la subsección "C
El caso de los "narcovínculos" tuvo ayer un radical vueleo cuando por disposición del Juzgado Primero de Sustancias Controladas, el jefe en ejercicio del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), Oscar Eld fue trasladado del comando de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) a una celda de la cárcel de San Pedro en la sub sección "Chonchocorito" de La Posta.

A las 19:15 de ayer, el jefe mirista ingresó al penal de San Pedro, luego de que el Juzgado de Sustancias Controladas declarara legal la excusa de los jueces y emittera el auto de procesamiento ampliatorio por el cual dispone la apertura de la causa penal por el delito de encubrimiento al narcotráfico (artículo 75 de la Ley 1008) contra Eld.

Asimismo, el juzgado antidroga expidió un mandamiento de detención formal contra el dirigente político que permaneció detenido en la FELCN desde el pasado 26 de diciembre.

EID En "CHONCHOCRITO"

"Hoy (ayer) en la tarde, tuve un visita extraña de una señora que me dijo, va a haber noticias para usted y me regaló un anillo y me dijo, usted considérese prisionero de palacio", declaró Eld momentos antes de ingresar a la cárcel de San Pedro para ser recluido en la sección "Chonchocorito", una

subsección de La Posta donde se encuentran Isaac "Oso" Chavarría y Carmelo "Meco" Dominsuez

subsección de La Posta donde se encuentran Isaac 'Oso' Chavarria y Carmelo "Meco' Dominguez.

Aparentemente tranquilo y acompañado de su esposa y dirigentes miristas, el dirigente politico se declaró inocente.

"El MiR no se está derrumbando, por el contrario el muerto goza de muy buena salud, el proximo 26 de enero va a haber una reunión miy importante, el MiR se va a proyectar y estoy seguro que van a surgir dirigentes. Además, Jaime Paz Zamora ya está en la lucha politica, ha reisaumido sus derechos y estoy seguro de que el MiR ha de ser lo que siempre ha sido, una generación para servirmejor a Bolivia', afirmô Eld Franco que fue aplaudido por sus seguidores.

Consultado sobre su futuro político, dijo que lo importante no es que éste se alargue o se acorte, sino que los hechos se aclaren. 'Voy a probar que las cosas no son como se dice, ojalá los jucces actúren adecuadamente..., estoy muy sereno y esa serenidad emerge de la confianza que tiene el país en uno. 'No hay frivolidad, no hay machismo, pero hay serenidad porque en definitiva la vida está llena de muchas circunstancias, y ésta es una más', afirmô.

(Más información, página seis).

(Más información, página seis).

# Paz condena rechazo a su juicio y traslado de Eid

(Ant).- La internación del dirigente mirista Oscar Eld Franco en la cárcel de San Pedro significa el "encarcelamiento de 25 años de lucha por la democracia", afirmó anoche el ex Presidente Jaime Paz Zamora al concluir una reunión con jefes políticos de oposición a la que no asistió el jefe de CONDEPA. Carlos Palenque.

Advirtió que esta arbitrariedad contra el jefe en ejercicio de su partido la cometen personas que "colaboraron con etapas no democráticas o no movieron un dedo por la democracia".

El ex mandantario, criticó la decisión gubernamental de ordenar la encarcelación "de su compañero en el centro carcelario paceño y reiteró que desde el Gobierno se planificó una trama contra su partido.

Paz Zamora, recordó que Eld fue detenido en 1972 por luchar por la democracia y pasó en esercinto penintenciario cerca de dos años.

"Con el encarcelamiento de Eld, se encarcelan 25 años de limpida lucha por Bolivia y por segmente de dos afos lucha por Bolivia y por luchar por la encarcelan 25 años de limpida lucha por Bolivia y por

dos años.

"Con el encarcelamiento de
Eld. se encarcelan 25, años de
limpida lucha por Bolivia y por
su democracia. Es simbólico que
los años 72, 73 y 74 Eld haya
estado preso por luchar por la
democracia en la carceleta de
San Pedro y ahora la misma

emocracia por la cual él luchó ometa esta arbitrariedad con-ra él", manifestó el ex jefe de

democracia por la cual el lucho cometa esta arbitrariedad contra el', manifestó el ex jefe de Estado.

En su criterio, la "interesante" decisión de internar al dirigente "mirista" en San Pedro proviene de personas que nunca movieron un dedo por la democracia que ahora administran.

Luegó, agregó que los que detuvieron a Eid "son, en buena parte, ciudadanos que no colaboraron con las etapas no democráticas o que simplemente miraron indiferentes y no participaron en la lucha por la democracia que hoy administran".

Paz Zamora enfatizó que la democracia que hoy administran".

Paz Zamora enfatizó que la detención de su compañero de partido, es el simbolo de la arbitrariedad y una gran contradicción. Remarcó que la internación de Eid en el penal de La Paz debe mover a todos los bolivianos a una profunda reflexión sobre la forma en que los actuales gobernamentes manejan al país.

VICEPRESIDENTE

EQUIVOCADO

El es jefe de Estado también se refirió a la decisión del Presidente nato del Congreso, Victor Hugo Cárdenas, quien rechazó su pedido de responsabilidades.

Afirmó que corresponde al

plenario de diputados y senadores, definir si el proceso en su contra es viable o no y de ninguna manera al Vicepresidente de la República.

"Me extrana haber recibido respuesta del Vicepresidente, cuando lo que correspondia era que la carta se la ponga en consideración de la sesión de Congreso. ¿Por qué lo hizo? No lo sé", anádió.

Ratificó sus conceptos emitidos cuando retornó a la vida política, hace más de una semana, declarando que hay una trama contra su persona y partido y que pese a todo está dispuesto a defenderse.

"Aqui estoy, si alguien quiere hacerme un juicio aqui estoy para defenderme y para demostrar que esto es una gran trama política. El pueblo se está dando cuenta", concluyó.

La reunión del llamado foro político de oposición, se realizó en la residencia del jefe ucesista Max Fernández y sirvió para ratificar el rechazo a la ley tributaria para lo cual ya habrian redactado la demanda de nulidad de esta norma, ante la Corte Suprema en Sucre. Fernández anunció que los jefes de la oposición se reunirán cada quince dias.

#### Plan de Todos, réquiem para una revolución

Por Enrique Mariaca Bilbao

El Plan de Todos fue la plataforma electoral del MNR, el mismo que encaja perfectamente en el modelo neoliberal instalado en agosto de 1985. Se dice que descansa en tres pilares:

-La capitalización de las empresas públicas.
-La democratización del capital.
-La participación popular.
Bajo esa apariencia constructiva, cumple con un objetivo central del modelo:
El desmantelamiento y la destrucción de las empresas estatales precisamente del área estratégica de la economía nacional mediante la llamada capitalización.

A la luz del nacionalismo revolucionario vigente desde los años 20°, se trata de una reconversión hacia la derecha y que tiene las características de un "ajuste de cuentas" hacia lo que representan las conquistas populares, el Estado promotor del desarrollo y la justicia social. Es una visión foránea que impone políticas y estrategias ajenas a nuestra realidad que se sintetizan en el Programa de Ajuste Estructural (PAE). Los partidos políticos y sus dirigentes han perdido la capacidad de respuesta y han caído en el "facilismo" y en el fatalismo. Franz Tamayo decía que era la "inteligencia sin voluntad" de nuestros políticos la que hacia de Bolivia el país de "moda por excelencia" y que ante una crisis buscaban remedio no por nuestros ojos sino por los ajenos. Es el pongueage cultural económico.

Se hace necesario indagar en el contexto internacional en que momento se gesta lo que en un sentido global sería el "ajuste de cuentas" de los avances del Tercer Mundo, de los No Alineados, de cuentas" de los avances del Tercer Mundo, de los No Alineados, de cuentas"

ouscapan remeuto no por nuestros opos dato par pongueaje cultural económico. Se hace necesario indagar en el contexto internacional en qué momento se gesta lo que en un sentido global sería el "ajuste de cuentas" de los avances del Tercer Mundo, de los No Alineados, de la OPEP (países tercermundistas exportadores de petróleo). Ese

momento es 1974 cuando el clan petrolero Rockfeller congrega a la spiezas más importantes del imperio: Magnates de las finanzas, jerarcas de las transnacionales, ideologos derechistas y marisca del militarismo, todos ellos de tres vértices: Los Estados Unidos. Comunidad Europea y el Japón pero con liderazgo norteamericano. El objetivo: Detener el avance económico-social de los pueblos que ya estaban vulnerando el pedestal del complejo industrial de las metrópolis. La linea doctrinal que se elabora es la "interdependencia y la globalización". El organismo mentalizador y ejecutor: La Trilateral. Su primera declaración dice: "El Estado-Nación, en cuanto a unidad fundamental de la vida organizada del hombre, ha dejado de ser la principal fuerza creativa: Los Bancos y las Corporaciones actúan y planifican en términos que llevan mucha ventaja sobre los conceptos de Estado-Nación". Se erige en un poder paralelo que dicta decisiones a las superpotencias para su implementación en la periferia.

Pese a esa carga de poder, existen países de la periferia que han demostrado tener márgenes de acción, grados de libertad, para absorber y sosalyar ese impacto salvando sus valores nacionales. México y Brasil. Venezuela. Ecuador y Uruguay son ejemplos. Precisamente estos países han defendido exitosamente el área social-estratégica de la economia y constituyen un ejemplo a seguir. En cuatro de esos países el petroleo no se puede tocar y son bastiones firmes de soberanía y pllares de desarrollo.

El Ing. Enrique Mariaca Bilbao fue ministro de Energia e Hidrocarburos y gerente general de YPFB. La Paz.

#### Haití: Próximas elecciones abren la vía al control total del poder

Por Ives Marie Chanel

Por IVes Marie

Todos los sectores políticos de Haiti parecen fijar su atención en las elecciones legislativas, municipales y locales previstas para abril próximo, en las que se pone en juego el futuro de este país caribeño.

El Consejo Electoral se ocupa en este momento de reclutar personal, tras la elaboración de la ley electoral que fue enviada al Poder Ejecutivo la semana pasada.

Dentro de tres meses, los haitianos deberán presentarse a las umas para elegir 83 diputados, 18 senadores, 125 alcaldes y 555 Concejos de Administración comunales.

18 senadores, 125 alcaides y opo Concejos de Administración comunales.

En estas elecciones está en juego el futuro político del país. Si una fuerza logra una victoria generalizada, esto le daría el control efectivo del poder, al gobernar sin una fuerte oposición durante los próximos cuatro años que precederán a la renovación total de la Cámara de Diputados y un tercio del Senado.

El presidente Jean Bertrand Aristidey sus colaboradores también han calculado esta apuesta electoral.

El presidente Jean Bertrand
Aristide y sus colaboradores también han calculado esta apuesta
clectoral.

Como Aristide no podrá ser
candidato en las elecciones presidenciales de diciembre, ya que
la Constitución hattiana prohibe la reelección, los hombres
del presidente esperan obtener
una clara mayoria en el parlamento que les permita controlar el gobierno.

En los medios próximos al
Doder ya se mencionan los nombres del ex primer ministro René
Preval y del ex ministro de Coperación. Renaud Bernadin
como candidatos al Senado.

Los analistas políticos estiman que en caso de una victoria
nan que en caso de una victoria
podade ya Aristide, Preval podría
regresar con facilidad al cargo de
primer ministro.

En las últimas semanas, los
bloques parlamentarios se han
visto invadidos por un clima de
sospechas. El jueves pasado, los
diputados se negaron a votar el
presupuesto para obligar al gobierno a enviar el proyecto de ley
electoral.

La decisión de los diputados
fo fue recibida favorablemento.

bierno a enviar el proyecto de ley electoral. La decisión de los diputados no fue recibida favorablemente por los funcionarios públicos, que fundan sus esperanzas en la aprobación del presupuesto para

beneficiarse de ciertas mejoras. El gobierno habría aceptado finalmente enviar esta semana el proyecto de ley al parlamento, confió a IPS una fuente bien in-formada.

confió a IPS una fuente bien informada.

La actitud de las fuerzas de lizquierda, que preparan febrilmente las elecciones, contrasta con la pasividad de la derecha.

En los muros de Cite Soieli, la mayor población marginal del país considerada el bastión de Aristide, las leyendas reclaman la presencia de Reginald Boulos al frente de la alcaldía de Delmas, sector norte de la capital al que pertenece este barrio.

Boulos, un médico identificado con la burguesía tradicional que administra una organización no gubernamental financiada por la Agencia para el Desarrollo internacional (AID) de Estados Unidos, es citado en medios políticos como un potencial candidas con el aval de Washington.

No obstante, su nombre dio

gton. No obstante, su nombre dio ar à polémicas entre las orga-aciones populares. Pero la actividad de los polí-

ticos en esta materia contrasta con la pasividad de la población, para la que la cuestión electoral no se encuentra a la orden del día.

El alza del costo de la vida, el desempleo y los temas de seguridad pública continúan siendo en la actualidad los centros de preocupación de la mayoría de la población.

El gobierno logró convencer al parlamento que vote un nuevo al parlamento que vote un nuevo impuesto sobre los productos petroleros, argumentando que esto no tendría ningún impacto en los precios al consumidor.

Sin embargo, una fuente próxima al Ministerio de Finanzas confirmó a IPS que los precios del combustible podrían experimentar un aumento entre febrero y marzo.

Este aumento estaría justificado en buena medida por el hecho de que las subvenciones en divisas aportadas por la AID para la compra de combustible posente el mercado local para es susspenderán a fines de enero.

A partir de cse momento, el gobierno haltitano deberá interventir sobre el mercado local para compar las divisas necesarias, lo

ciento.

Además, un eventual au mento de los precios del com custible podría provocar un alzon cadena de otros productos y servicios.

Algunos, agalistas, estiman

en cadena de otros paren cadena de otros paren cadena de otros paren cadena de otros paren cadena de algobierno no ha preparado psicológicamente a la población para que haga frente a las incidencias negativas de ciertas políticas y medidas económicas necesarias en este período de reconstrucción.

"Los hatitanos piensan aún que las cosas se van a resolver rápidamente con el regreso de Aristide. Se decepcionarán y el gobierno no ha tomado todavia la decisión de explicar esta situación", comentó un economista.

Otro profesional próximo a poder estima que 1995 "es e año más corto para el presiden te Aristide", porque hay mucho aspectos políticos y económico en Juego.



#### La independencia del Poder Judicial

Por José Luis Gutiérrez Sardán

Para avanzar en el respeto a los derechos humanos, es imprescindible la "probidad" (imparcialidad) de los jucces, constituyéndose en la necesidad más importante de la reforma judicial en nuestro país.

La sectarización política del Poder Judicial, caracterizada por el reparto de los cargos de Ministros de la Corte Suprema de Justicia, Vocales en las Cortes Superiores, Jucces, hasta empleados subalternos entre los militantes del partido gobernante (militantes del partido gobernante (militantes del partido gobernante (militantes) se constituye en el más vergonzoso desprecio del clamor popular que exige imparcialidad en la administración del Consejo de la Judiciatura, establecido por la reforma constitucional en el Art. 122 de la Carta Fundamen tal, abre la esperanza en la bus queda de independencia del Poder Judicial. La presencia de cuatro Magistrados elegidos por dos tercios del Congreso (el idea) sería que por lo menos en esta elección indirecta los Represen-

cuatro Magistrados elegidos po dos tercios del Congreso (el ide-sería que por lo menos en est elección indirecta los Represen tantes Nacionales lograran con senso), busca garantizar la im-parcialidad en la designación de magistrados y jucces La facultad del Consejo de L Judicatura para la proposición de ternas para la designación de Ministros de la Corte Supre ma de Justicia, Vocales de las Cortes Distritales, Jucces No tarios y Registradores de Dere chos Reales, ante las respecti vas instancias de designación hace de este organismo el pila

s instancias de designácion ce de este organismo el più-aisico de la reforma judicial Por otra parte, se encuen n también entre sus atribu nes la administración de calafón Judicial y el ejercicio poder disciplinario sobre cales y Jueces.

#### El abuso sexual no se denuncia

Por Swit Birbuett Contreras

Sólo un veinte a treinta por ciento de los casos de violencia sexual se convierte en denuncia En la inmensa mayoría, casi el 70% de los abusos, queda en la impunidad. Estas cifras son el resultado de un estudio que sobre la violencia sexual en Bolivia realizó la Comisión de la Mujer de la Cámara de Diputados (PFE SENCIA 13-XI-1994). Solo un 11.6% de los casos ingresados por los delitos sexuales en los distintos juzgados del país en el periodo de 1992-1994 resultó en pena y condena para los hecho res. Las victimas son preferente mente mujeres y niños los atas mentes de la casa de la contra c

La proporción más importan te de los casos sexuales ocurre dentro del hogar de las víctimas, y los autores son conocidos de éstas o mantienen algún tipo de vinculación; los antecedentes son concluyentes: en el 70% de los casos el agresor sexual tiene re-laciones previas con las víctimas y en el 28.2% del total correspon-de a una acción abusiva de extra-ños.

de a una accion abunita de extra fios.

La violencia sexual, practica-da por conocidos se caracteriza generalmente porque el abuso se efectúa en un periodo prolonga-do. La realización de los ataques en la casa de las victimas o del agresor (que muchas veces es compartida), tiene consider ables daños físicos como psicológicos. Las estadisticas levantadas en

de la Con

# Una nueva química del MNR

Por Mario Figueroa Buitrago

Por Mario Figueroa Buitrago

El año pasado ante la prensa nacional, Juan Carlos Durán, alto dirigente del MNR y congresal por añadidura, declaró "Urbi et Orbi" que nada tiene que ver con el entretenido y dramático "caso Huanchaca" y menos con lo que pudo haber pasado con los mai denominados "precursores". En todo caso ese embrollo -según Duránfue conocido y dilucidado por el ex-ministro del interior Fernando Barthelemy.

Informó, además, para que todo Bolivia se entrere, que su persona conoció un Informe oficial que pone punto final a tan enojoso asunto gracias a un acta legal de incineración de las conflictivas materias primas de esa época. Ese documento fue elaborado por un Fiscal de Distrito del Beni y una Notaria de Fe Pública de ese mismo departamento. O sea, el país puede y debe dormir tranquilo porque semejante acta firmada por tan altos funcionarios es suficiente garantia de honestidad.

Sin embargo, con una óptica científica, por lo menos la que domina este siglo XX. dichas afirmaciones no están cerca de lo estrictamente químico, a menos que el MNR tenga entre sus fieles seguidores eminencias en este campo que puedan desplazar de un plumazo a un Lavoisier, a un Ostwiad, o a un Fermi. Veamos por qué.

Incinerar es un concepto químico ligado a la combustión, que significa "reducir una cosa a cenizas".

Las autoridades "competentes" -según se in-

cenizas". Las autoridades "competentes" -según se informó- habrían incinerado 255 tambores de 200 litros cada uno de éter sulfúrico, 42 tambores de permanganato de potasio y 129 bidones de ácido sulfúrico, seguramente de 20 kilos cada uno. Esta incineración habría sido comprobada y refrendada por dichas autoridades. Como fruto de este trabajo "profesional" existe la mentada "acta de incineración".

Ahora bien, veamos si es posible incinerar las materias primas anteriores.

Para empezar, el éter sulfúrico de Fórmula C.H.D es un liquido incoloro, fácilmente inflacion mable, muy volátil, hierve a 35°C. Es decir, al abrir un tambor, en Huanchaca, crualquier operador de este liquido tuvo que haber tomado grandes precauciones. Su mayor peligro está en la propiedad que tiene de explosionar violentamente cuando se mezcla con aire. Se lo fabrica a partir de alcohol efilico, por destilación con ácido sulfúrico y por eso se lo llama erróneamente eter sulfúrico.

Su gran aplicación es su poder disolvente y extractor de muchos compuestos orgánicos donde la cocaína entra en juego. Es un poderoso anestésico. Basta unos pocos gramos para dejar profundamente dormido al más fornido de los mortales; 255 tambores de éter efilico (nombre correcto) representan un éter efilico (nombre correcto) representan un éter efilico (nombre correcto) representan un éter efilico (nombre correcto) representan de éter sabiendo nosotros que es una bomba de colosales dimensiones.

Además, al combustionar el eter efilico no deja ningún residuo, no deja ceniza alguna, salvo que haya incendiado una buena parte del bosque con sus "veedores" humanos incluidos.

Para más ermate, no sabemos si el éter efilico fue mezclado, para facilitar la incineración, con los otros 45 tambores de permanganato, es decir con alrededor de 25.200 kilos de esta sai mangánica.

De haberlo hecho, Dios nos libre y asista, porque el permanganato de potasio, de fórmula KMnO4, es un gran oxidante, cede oxígeno, descomponiéndose en dióxido de manganeso que es un óxido sumamente estable, de color café negruzco y óxido de potasio que inmediata-

mente se convierte en hidróxido de potasio con el agua ambiente escurriéndose y contaminando el suelo.

El permanganato de potasio tiene otra propiedad muy importante: la de descomponerse en contacto con las sustancias orgánicas, cosa que Ud. amable lector puede verificar colocándose una solución diluida de esta sal en un dedo y comprobar, al poco tiempo, que de un color violeta intenso se torna cafe (dióxido de manganeso). Pero, esta propiedad en presencia de éter sulfúrico (sustancia orgánica) debió haber descompuesto a los 25. 200 kilos de permanganato en forma violenta en dióxido de manganeso, que del en el lugar como muda evidencia.

La explosión debió haber generado una onda expansiva que no puede haber dejado titere con cabeza, a menos que nuestros leguleyos se hayan guarecido en un refugio a prueba de bombas atómicas.

La cantidad de dióxido de manganeso producida tras la explosión, de acuerdo a la Ley de la Conservación de la Masa o Ley de la Ley de la Conservación de la Masa o Ley de susivisier que cide "en las reacciones químicas la masa ni se crea ni se destruye en cantidades apreciables" (en unciado actualizado), es nada menos que ten anganeso, en cantida de dióxido de manganeso, en cantidad de dióxido de manganeso.

En cuanto al ácido sulfúrico, esta sustancia no es inflamable, por la tenica con cantidados en inflamable, por la tenica con cantidados en inflamable, por la tenica cantidados en con cantidados en un refugio a prueba de con cantidados en dióxido de manganeso, en cuanto al ácido sulfúrico, esta sustancia no es inflamable, por la tenica cantidados en cantidados en inflamable, por la tenica con cantidados en inflamable, por la tenica cantidados en inflamable, por la tenica con cantidados en inflamable, por la tenica con cantidados en inflamable, por la tenica con cantidados en inflamable, por la tenica cantidados en inflamable, por la tenica cantidados en ina

13.854 kgs., o sea, casi 14 ioneiaims de discalación de manganeso.

de manganeso.

En cuanto al ácido sulfórico, esta sustancia no es inflamable, por lo tanto no se puede incinerar. Hierve a 338 °C. O sea, de haberio quemado", se habria convertido en una nube acida y habría caído en el lugar o sea arrastrado más allá de Huanchaca dejando un "tendal" en la flora y el fauna local. La cantidad no en la flora y el fauna local. La cantidad no en la flora y el fauna local. La cantidad no en la flora y el flora de este. Si se lo botó al suelo, debe haber dejado un buen lugar no apto para nada.

Recordemos que éste ácido llega alpais pura y una dilución al 1% basta par muerte en su entorno. Los 13,854 kg representan una masa de agua de la compara de

Mario Figueroa Buitrago, potosi titulado en la Pontificia Universid go de Chile, es autor de libros de



a Romero de Campero Romero de Carrigo. leral: Jaime Humérez Seleme dacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 18 de enero de 1995

# saportes y corrupción

relas numerosas fuentes de corrupnecesten dentro de la administranecesten dentro de la administraneceste de la que ha dado lugar a
liblica hay una que ha dado lugar a
liblica se administra la la falsifiyenta de pasaportes a ciudadanos
yens principalmente chinos, quiemotivaciones diversas abandonan
se de origen y buscan adquirir la
landad boliviana mediante la
landad boliviana mediante la
landad procedimiento de la "compra" de
la "compra" de
la "compra" de
la "compra" de cumento. as fuentes de corrup-

negocio" que se hace posible debido negociade autoridades y subalternos sucia de autoridades y subalternos us ha estado funcionando en nues-desde hace más de una década, sin reteradas denuncias periodísticas eto, al las esporádicas acciones del rip Público y la Justicia contra pre-autres hubiesen podido extirpar

o, en lo que va corrido de la actual gre, en lo que va corrido de la actual a guernamental. ha podido obsermedidido empeño de la Secretaría jusción a cargo de una dama- para la gan corrupción acumulada en mutón desde años atrás y sacar a regularidades cometidas por fun-nimerrupulosos de alto y bajo ran-gradantes de pasaportes a escala mutol, amasando fortunas que en assas ni siquiera fueron escondi-

mate es que, pese a las acciones egón y esclarecimiento señala-erá que todos los esfuerzos con-nistablecer responsabilidades y étago legal de los funcionarios a sistrellan en cierto momento las de pesada burocracia, en arretardación judicial, en otros,

aen sus manos

curación

asábado

s entro Jesso en la 1 se encontró con un la las mano parallibles de la baba gente que lo ijo sunaria Jesus en la demuectarlo de la compartizada. Ponte de la agui en medio . Y se qual en medio . Y se qual en medio . Y agual es la demuectarlo de la caju en medio . Y agual es la deser en dia sabado, el al agual . ¿salvar a una sularia; o se quedaron calla-

y hasta de aparente protección y encubrimiento en ciertos niveles políticos por la calidad de dirigentes de algunos perso-najes que tuvieron a su cargo, en periodos anteriores, el manejo de Migración.

Otro aspecto preocupante es la compro-bación de que, pese a la depuración que se ha estado haciendo para apartar de sus cargos a funcionarios sindicados de corrup-ción, el mecanismo de tráfico ilegal de pasa-portes se da modos para continuar operan-do. Es, por ejemplo, insólita la noticia de que un cónsul honorario de Bolivia (asiático) en Bangkok, Thailandia, fue destituido y luego siguió ejerciendo el cargo con un nombra-miento espúrio en el cual se falsificó la firma del actual canciller. Resulta dificil concebir cómo pueden haber transcurrido meses sin que los mecanismos de control en la Canci-llería hubiesen detectado tal anormalidad. El caso. Cardemeso lleria hubiesen detectado tal anormalidad. El caso, ciertamente, amerita investigación para establecer si tras esta falla hubo sim-ple negligencia o tal vez complicidad de algún funcionario, pues constituiría funes-to precedente de impunidad el dejar que hecho tan grave se diluya en el laberinto burocrático.

¿Qué se puede hacer para poner coto a este tráfico delictivo y estimulante de la corrupción administrativa? Lo primero tendría que ser un respaldo decidido y efectivo de los mecanismos gubernamentales, policiales y judiciales a la acción de la Secretaría de Migración que, en los últimos tiempos, se ha mostrado inflexible en la lucha contra esa lacra, destituyendo a los malos funcionarios y aplicando severas medidas de control. Lo segundo -nada fácil por cierto-consistiría en aplicar todo el rigor de la ley contra quienes se enriquecieron con la venta de pasaportes mientras ejercieron funciones públicas jerárquicas. La impunidad en el goce de fortunas mal habidas tiene que terminar "caiga quien caiga".



### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

#### Halcones y palomas

Como en los graves conflictos entre naciones, también en la guerra contra el narcotrático hay halcones' y palomas'. Los primeros son aquellos que no ven otra salida que la represión, la utilización de las unidades policiales especializadas y de las mismas fuerzas armadas, la aplicación de la Ley 1.008 en todo su rigor. como los únicos medios, o los preferentes, para acabar con un mal que daña a medio mundo.

La versión de los halcones choca contra el hecho real de que sólo la represión no remedia ningún mal. La sociedad está llena de delincuentes y ninguna policía ni tribunal alguno ha logrado acabar con ellos. Por otro lado, aplicar sólo el garrote, para no mencionar los fusiles, en el caso concreto de la producción excedentaria de la coca en Bolivia, supone automáticamente una grave convulsión social de proporciones.

Al revés de la medalla, las 'palomas' son los partidarios de las políticas intermedias, de los programas alternativos (a la represión). Como en las recetas culinarias, un cuarto de prevención y educación ciudadanas; otro de promocóln socio-económica de las zonas cocaleras y de las que expulsan

trabajadores que, a causa de su pobreza, 'aterrizan' en las dis-tintas ocupaciones del narcotráfico; otro cuarto de re-presión y un 'cuarto' de rehabi-litación

mas ocupaciones del narcotráfico; otro cuarto de represión y un 'cuarto' de rehabilitación.

Entre halcones y palomas hayotra opción, al parecer, desesperada, fatalista: legalizar la droga. El razonamiento utilizado para sustentar esta postura es éste: puesto que no se han encontrado medios adecuados para combatir la expansión de la droga, dejémosla libre y que cada uno haga de su capa un sayo. Si quiere drogarse que se drogue y si desea su propia exterminación, que lo haga. A fin de cuentas, cada uno es libre de obrar como quiera. Lo cual es falso porque a nadle le está moralmente permitido atentar contra su vida o contra su salud física y mental. Despenalizar el uso indebido de la droga, esta si que sería una 'opción cero'. El cero de la autoexterminación de un gran número de seres humanos.

Personalmente no puedo inscribirme en esta última postura si es que se propone como 'la' solución. Los expertos saben muy bien que la liberalización de los estupefacientes termina facilitando su acceso, especialmente

BIBLIOTECA

a los más jóvenes que configuran el grupo social más vulnerable y al que hay que proteger con especial interés.

No ignoro que los más honrados de los partidarios de la liberalización proponen su tesis, no tanto como única y definitiva, sino como una alternativa en la que, por lo menos, hay que pensar y discutir.

Los halcones solos no resuelven el problema, aunque son útiles en casos extremos. Las palomas, si bien aportan elementos válidos para atacar algunos de los origenes de la plaga (la pobreza, por ejemplo) no deben pecar de ingenudad porque el delito amaga en cualquier esquina, incluso en las filas de los cocaleros que no siempre deflenden sólo a los pobres. Los liberalizadores nos ayudarán a discutir por la via de los contrastes, pero no para que su fórmula sea el remedio, sino todo lo contrario.

Total que tendremos que resignarnos operantemente a seguir ensayando recetas, en lade del bien común de la sociedad -nacional e internacional-, las experiencias obtenidas con los principios fundamentales de la ética y de la moral. Nada fácil pero necesario.

#### **Pobresores**

Por Rosa María Torres

Por Rosa María Torres

"En 18 meses, 700 maestros dejaron sus cargos desalentados por las bajas remuneraciones. Esa cifra, el 3.2 por ciento del total de docentes, aunque no crea problemas a corto plazo, indica la tendencia -que se advice en la matrícula de los institutos de formación docente- a rechazar esa carrera como opeión laboral". (Semanario "Brecha", Montevideo, 16/3/91). "Los maestros de los cantones fronterizos de San Lorenzo y Eloy Alfaro se tomaron las dependencias donde funciona la Dirección Nacional de Educación, en exigencia al pago de sus haberes atrasados. Los educadores reclaman también la creación de partidas para llenar las vacantes de maestros en las escuelas rurales que se encuentran cerradas, debido a que varios profesores han pedido su cambio para trabajar en la citudad" (El Comercio, Quito, 31/10/91).

Esto es lo que esta sucediendo en todos lados. Maestros mai pagados, pagados como si si salaro en dera salario sino caridado pública, Maestros que abandonar incluso la profesión, en busca de algo mejor, mestros que abandonan las zonas rurales y que abandonar incluso la profesión, en busca de algo mejor de crea salarios sino caridad pública, Maestros que abandonar la paro y a la huelga, a la toma de instalaciones, a la violencia, Paros y huelgas cada vez más recurrentes, más duros y prolongados, al punto que este dato empleza a ser variable a tenerse en cuenta y medirse en cada país para establecer la duración efectiva del año escolar.

Lo muestran las noticias de los diarios, lo muestran las noticias de los diarios, lo muestran las noticias de los diarios, lo muestra

Y, sobre todo, lo muestra la realidad. situación de los mestros es crítica y se ra cada vez más en todo el mundo y, en

sión de muchos de ellos, atraídos por mejores oportunidades de trabajo en otros campos de actividad.

\*Se ha reducido considerablemente el tiempo que los maestros dedican a la tarea docente, pues se ven forzados a realizar otros trabajos para complementar sus ingresos.

\*En el medianto y largo plazo será cada vez más dificil reclutar nuevos estudiantes que deseen llegar a trabajar como maestros, por lo que se continuará admitiendo como alumnos de la carrera docente a los postulantes que no son aceptados en otras carreras de nivel superior.

particular, en esta región. Estudios realizados o auspiciados por la UNESCO OREALC (Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe) nos dicen a este respecto que:

\*Dos tercios de los maestros de la región no tienen título profesional, la mayoría de ellos concentrados en las áreas rurales. A su vez. los esfuerzos por formar maestros en servicio han tenido el gran problema de que, una vez titulados, tienden a migrar a las zonas urbanas.

\*Los centros de formación docente se han quedado muy rezagados en cuanto a contenidos, métodos y técnicas de docencia e investigación, lo que exige un cambio radical del currícullo si se quiere realmente avanzar en la calidad de los maestros.

\*Buena parte de los estudiantes que optan por la carrera docente y que están ingresando en centros de educación superior, son estudiantes que previamente trataron de ingresar a otras carreras universitarias de mayor prestigio, y que no lo lograron, lo cual sugere que la vocación para la enseñanza no está siendo un factor importante en la decisión de optar por la docencia.

\*El fuerte deterior de las remuneraciones y condiciones de vida de los maestros durante los cillimos años, ha motivado el abandono de la profesión de mucibos de ellos, a traidos por mejores oportunidades de trabajo en otros campos de actividad.

\*Se ha reducido considerablemente el tempo.

# A mano alzada Por Rulo Vali SI UN TRISTE BURCCRATA AHORA USA CELULAR..., FOR QUE YO NO, PARA ATENDER MI, NEGOCIO...?

#### A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que descen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al paíso conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una

# <sup>8 ries</sup>gos de la continuación de la guerra en Chechenia

mica es un continua la guerra en continua la guerra en serie de graves amenazas para serie de graves amenazas para ser uevo año.

azó la reforma en Rusia en enero de puedo er eformistas se concentró en vecil olgro de rápidas y decisivas en la economía y la unión de las desa del país.

Caracterista de Europa Oriental, contra de la contecer económico y sociopolítico de contecer económico y sociopolítico.

ntecer económico y sociopolítico cialistas de Europa Oriental, cemos que son altamente imnos convenció de que el nues-recto. orrecto. 1 de la reforma económica resultó

ución de la reforma económica resultó le compleja.

un año después del comienzo de la sidente Borts Yeltsin, temiendo una con el Societ Supremo, que en ese siodavante el munciones, y el estallido de el en Rusa, se vio obligado a hacer imer gabla, se vio obligado a hacer imer gabla, se vio obligado a hacer imer gable el ministerial reformista modelado y Viktor Chernomyrdin mergo de primer ministro.

1963 el primer ministro.

1963 de primer ministro.

1963 de primer ministro como el orde frente a una situación que exigia de decisiones, ¿Debian proseguir con hecesario cambiar de ruta? En juego de monetarias para los gastos gubernara preciso decidir cómo encaminar los

Se presentaban también otro problema espinoso:

¿cómo crear las condiciones para un ingreso de
capitales en lugar de una fuga de los mismos?

Pero mientras oficialmente la política era la de
continuar con un manejo económico severo, en los
hechos se detectaban las vacilaciones del gobierno al
respecto. En realidad todos esperaban para ver hacia
que lado soplaba el viento para recién después tomar
decisiones.

respecto. En realidad todos esperaban para ver hacia que lado soplaba el viento para recién después tomar Estoy convencido de que si las reformas iniciadas podrían haber echado ya los cimentos para un consistente recimiento económico.

A principios de 1994 me resultaba claro que sólo una transición hacía la adopción de reformas resultas y consistentes podía producir cambios tanto económico como políticos y proporcionar estabilidad para que las elecciones parlamentarias y presidencial para que las elecciones perlamentarias y presidencial para que las elecciones parlamentarias y presidencial para la inflación, llevar la cenomía la entre de confianza. In el manuel para la inflación, llevar la economía a les endad estable crecimiento y aumentar el bienestar de la gente.

Lamentablemente no tuve éxito en persuadar al presidente de que esta era la única opción sensata. En la primavera europea de 1994 el gobierno tambio de primavera europea de 1994 el gobierno tomó la peligrosa decisión de llegar a compromisos con los comunistas y con el partido Agrario. El presupuesto fue aumentado en otros 10 ml milliones de rublos que to tenian el respaido de fuente alguna de ingresos y cil Banco Central se luntó a imprimir más papel moneda. Este compromiso creó un suelo ferti para la desestabilización del mercado de cambios y para el incremento de cisión desadentadora del gobierno, que conspiró contra los primeros sintomas de estabilización y de recupación económica que ya comenzaban a notarse. En ese momento se había

conseguido estabilizar el mercado de divisas, había bajado el indice de inflación, empezaban a crecer los beneficios de los empréstitos a largo plazo y había aumentado el aborro por parte de la población.

Cuando el gobierno y el Banco Central lanzaron. 13 billones de rublos sin respaldo de fondos, se liquidaron las posibilidades de una ulterior recuperación económica y se establecieron los presupuestos para los actuales problemas del país.

Después de haber reconocido con retardo las consecuencias negativas de su decisión, el gobierno se vio enfrentado a un nuevo dilema: ¿Debia mantener el curso recomendado por comunistas, agrarios y nacionalistas, partidarios del desmantelamiento del mercado de cambios, de la inconvertibilidad del rublo y del establecimiento de un amplio sistema de control de precios?

Las medidas por las que abogan comunistas, agrarios y nacionalistas destruirían el mercado interno, restringirían la competencia, y los bienes de importación inundarían la plaza. Asimismo, se produciría un rebrote de la inflación y escasez de todo tipos de bienes.

Resulta claro que el resultado de la adopción de esas medidas habría sido desastroso. Significaría el retorno a las condiciones existentes en 1991, antes del comienzo de las reformas y es de imaginar el impacto que podía causar en la próxima ronda electoral.

Afortunadamente, el gobierno llegó a la conclusión de que na política de compromisos y vaclaciónes o face una política de compromisos y vaclaciónes.

A fines de 1994 el primer ministro Chernomyrdin presentó un nuevo programa cuyos principios, reflesados en el presupuesto de 1995, son muy cercanos a los que sostenia el primer equipo gubernamental reformador y a los que respalda el partido "Opción Democrática de Rusia".

Por ciento que el programa de Chernomyrdin no está exento de compromisos y errores. Faltan, por ejemplo,

un concepto bien definido de reforma agraria y una estrategia clara para reductr y reestructura las fuerzas armadas. Y de nuevo el gobierno propone varias medidas populistas absolutamente sin fundamento. No obstante, el núcleo del programa gubernamental es un plan para detener la Insegura financiación de la economía rusa y para crear las condiciones para un desarrollo sostenible.

En efecto, hay en el propuestas para estabilizar el rubio, para frenar la inflactión hacia mediados de 1995 y para estimular a los bancos a recolectar los ahorros en programas nacionales de inversión. Pero si prosigue la guerra en Chechenia, el pueblo ruso enfrentará graves amenazas. En primer lugar, la continuación de la guerra en Chechenia, el pueblo ruso enfrentará graves amenazas. En primer lugar, la continuación de la guerra conflevar la militarización progresiva de la sociedad rusa, lo que a su vez expandirá los gastos militares.

Si esto sucede, el programa económico del gobierno estará condenado al fracaso.

Es fácil imaginar cuáles serían las consecuencias de la prolongación del conlicto: desestabilización del mercado monetario -cese del cambio libre y de la convertibilidad de las importaciones, fuertes medidas proteccionistas, inflación algonate, y, nuevamente, carestia de la bienes de consumo popular. Y, como se sabe, un país beligerante es presa fácil del control oficial de precios y del racionamiento de productos básicos.

Yegor Gaidar, líder del partido "Opción democrática de Rusia", diputado en la Duma y ex primer ministro de Rusia. (Moscú/Inter Press Service).

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui A. Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152

10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

# La salud bajo control en zonas de inundación

En la región de Brecha Casarabe. Santa Cruz, donde las aguas llegan hasta las rodillas, no se registraron enfermedades de gravedad. Un equipo médico que recorre la región, dotada de medicamentos, asiste a los damnificados.

Sin embasrgo, se teme que apenas dessciendan las aguas comiencen los problemas de salud, como el colera y la proliferación de mosquitos.

Se calcula que en la Brecha Casarabe viven alrededor de 30 mil personas, donde 600 familias fueron afectadas, según los informes preliminares de Defensa Civil.

El secretario nacional de Salud. Joaquín Monasterio, a su arribo a la sede de gobierno desde la zona del desastre, informó que aún no se lamentaron desgracias mayores, al margen de la pérdida de cultivos de maíz, yuca, arroz y frejol.

Reconoció que esta inundación ocasionada por las lluvias que duraron tres días, causará una grave pérdida económica a los pequenos productores de la región.

Pero en su recorrido por las áreas inundadas constató que

que duraron, una grave pérdida economas, una grave pérdida economas, una grave perdida constató que las fegún.

Por en su recorrido por las regún.

Por en su recorrido por las regúns de las familias de colonizadores, asentadas escán en situacion poblaciones están en situacion por la composição de las aunque ya se observa un paulatino descenso de las aguas; mandidad que junto a representantes regionales de Santa Cruz y el embajador norteamericano Curtis Kamman hizo el recorrido.

En la zona inundada, mu
En la zona inundada, mu-

do.

En la zona inundada, mucha gente decidió quedarse en
sus casas y no fue a los lugares
altos, de manera que es posible
que un importante número de
pobladores aún esté incomunicado, pero las brigadas que recorren con movilidades están
illegando hasta los puntos alejados con vituallas y medicamentos, informo,

Pero en regiones cercanas a Santa Cruz se registraron 300 casos de malaria y 200 de probables mayaro.

PUESTOS DE ATENCION Basada en una estrategia de emergencia, se ha fijado la tención médica en el núcleo 86 (centro de la zona), otros puestos médicos están funcio-ando en el núcleo 32 y San ultán.

puestos inconsensos para de la núcleo 32 y San Julián.

El operativo está dirigido por el médico Julio Méndez. Estos puestos cuentan con los medicamentos necesarios, pero además se enviará mayor apoyo de personal médico, anunció el secretario.

Por el momento, los casos de diarreas, enfermedades respiratorias agudas, problemas estomacales y problemas estomacales y problemas estomacales y problemas registrados en la zona inundada, confirmó.

Dijo que justamente para el tratamiento de estas enfermedades se envió una cantidad importante de cotrimoxazol, paracetamol, ampicilinas y sueros.

Entre los damnificados se

ros.
Entre los damnificados se
distribuyeron tabletas de
mebendazol antiparasitario
para evitar que en las
circunstacias actuales se
incremente el parásito intestinal.

circunstactas incremente el parásito intestinal.

La Secretaría de Salud tiene previsto, cuando empiece a descender el nivel de las aguas, iniciar el rastrillaje epidemiológico en todas las poblaciones de ubicadas a lo largo de Brecha Casarabe, con el propósito de establecer problemas de salud.

Se tiene previsto efectuar, inclusive, una campaña de vacunación y dejar los medicamentos en cada núcleo, así como sales de rehidratación oral, para evitar la muerte por diarreas.

rreas. **LOS MAS LASTIMADOS** En la zona de la inund n en Santa Cruz, los niño

son los que se encuentran en malas condiciones, están lastimados, pues junto a sus padres deben recorrer grandes distancias a pie para llegar a San Julián o al puesto 38 donde consiguen alimentos y atención medica.

La companya de la presenta del mosquito "culex", pero estos no transmitten ringuna enfermedad, aunque si un pequeño malestar en la piel.

El Comité de Defensa Civil y la prefectura han procedido a la distribución de alimentos donados por USAID, y el Proyecto Concern International (PCI). Hasta la fecha se recibió 80 quintales de harina de maiz. 22 quintales de axicar. El trabajo de los voluntarios de la Cruz Roja, Secretaria de Saludy otras instituciones aún no fue rebasado.

ado.

EPIDEMIA DE MALARIA

En el caso de la provincis
adrés Ibañez, en la antigua
rretera a Cochabamba, se
tableció El Torno como ceno de operaciones para control
malaria y otras enfermeda-

das.
El secretario de salud asegura que no son casos comprobados de mayaro, no obstante
se mandaron muestras al Brasil para el análisis de laborato-

Bolivia conformará un equipo de profesionales para cuantificar la emisión de gases tóxicos que afectan la atmósfera, con el propósito de definir políticas que permitan armonizar desarrollo, crecimiento y conservación del medio ambiente.

El subsecretario de Medio Ambiente, Waldo Vargas, al confirmar el proyecto que será encarado junto con 26 países, dijo que se contará con un financiamiento de 5,5 millones de dólares por parte del gobierno de los Estados Unidos.

Explicó que ses trabajo forma parte de un programa mundial donde participan 93 países signatarios del Tratado de Cambios Climáticos y pretende determinar la cantidad de gases contaminantes emitidos por fuentes naturales y artificiales, fijas y movibles, con el propósito de controlarlas y establecer medidas de prevención para evitar la contaminanción gradual de la atmósfera.

El financiamiento norteamericano contribuirá a inventariar las emisiones de gases de invernadero.

El financiamiento norteamericano contribu-rá a inventariar las emisiones de gases de inver-nadero, que calientan la tierra y que podrian causar cambios climáticos.

"El objetivo de esos estudios es que conjunta-mente, los países desarrollados y en vias de desarrollo determinen, cuantifiquen sus emisio-nes y podamos establecer (...) cuánto más pode-mos nosotros continuar emitiendo y bajo que condiciones, para que no se vaya alterando el clima", manifestó.

En Bolivia, 300.000 dólares respaldarán la

Bolivia cuantificará los gases que dañan la atmós



El gobierno de los Estados Unidos con con el financiamiento de 5,5 millones d dólares, que serán distribuidos en 27 p

conformación o desarrollarán n dir la emisión d internacionales

En colegios particulares

#### Gobierno pide a padres de familia denunciar cobros ilegales

A doce días de la iniciación de las actividades escolares el magisterio, urbano y rural, rechaza designación de autoridades.

La Secretaría Nacional de

La Secretaria Nacional de Educación exhortó a los padres de familia a que denuncien los cobros llegales en la inscripción de sus hijos en los diferentes establecimientos fiscales y privados del país.

"Se va mantener reserva en las denuncias", dijo el coordinador general de la Secretaria Nacional de Educación, Alvaro Puente, al sostener que hasta la fecha no se autorizó el incrementó de pensiones y matrículas.

En opinión de la autoridad educativa, no es posible incrementar las pensiones y las matriculas porque aún no se definió con la Asociaciaón Nacional de Colegios Privados (ANDECOP). Es necesario que los propietarios de aquellos establectimientos educacionales que realizan cobros indebidos recapaciten porque serán sancionados", añadió.

Mientras tanto, mueltos de

cionados", añadió. Mientras tanto, muchos de los padres de familia que han tenido que realizar pagos con más de un 10 por ciento supe-

OEA donó equipos a la UMSA

OEA donó equipos a la UMSA

La Organización de Estados Americanos (OEA) donó a la Universidad Mayor de San Andrés un equipo destinado a un proyecto de energia solar que fue iniciado en 1991. El equipo donado, que tiene un costo de 11.000 dolares, comprende una fuente de alimentación, unidad de procesador, varios sensores y una unidad de almacenamiento, que fueno entregados por Pedro Averanga, representante de la OEA en Bolivia, al rector Pablo Ramos, quien agradeció la donación.

El coordinador del proyecto, Jalme Guerra, explicó que el equipo sirve para establecer una estación solarimétrica que mide la temperatura, humedad, velocidad y dirección del viento, siendo útil para el conocimiento del problema climatológico.

rior al de la gestión pasada, no se animan a denunciar por temor a las represalias que puedan sufrir sus hijos. "Que garantías nos ofrece el gobierno si muchas de las autoridades son propietarias de colegios privados", explicaron al negarse a dar su nombre.

Sin embargo, recomendaron que será necesario que ser realicen inspecciones diarias a los colegios privados para supervisar si existen anormalidades en las inscripciones y lidades en las inscripciones y

dades en las inscripciones y pago de las pensiones y atrículas

el pago de las pensiones y matriculas.

MAESTROS EN EMERGENCIA

MAESTROS EN EMERGENCIA

Mientras los padres de familia se preparan para realizar una serie de gastos que demanda la iniciación de las clases, los maestros urbanos y rurales han decidido rechazar la designación de las autoridades departamentales y distritules de educación.

En los departamentos de Oruro, Cochabamba y Potosi los maestros han procedido a la intervención de las oficinas de la Secretaría Nacional de Educación, en protesta por la designación que ellos consideran arbitraria de autoridades educacionales.

Ambas organizaciones sindicales a tiemo de servences de la secretaria valura de autoridades educacionales.

des educacionales.

Ambas organizaciones sindicales a tiempo de garantizar la iniciación de las actividades escolares en el país, advirtieron que paralelamente comenzarán las movilizaciones de protesta y lucha contra la reforma educativa.

#### En los últimos años se anularon sindicatos fabriles

En la ciudad de La Paz, en últimos años se ha procedi-

En la ciudad de La Paz, en los últimos años se ha procedido a la anulación de sindicatos fabriles en las pequeñas y medianas factorias, donde se puso en plena vigencia la libre contratación.

El dirigente de la Federación de Trabajadores Fabriles de La Paz, Eduardo Calderón, explicó que desde 1985 la situación para los sindicatos no ha sido fácil ni llevadera.

En la ciudad de El Alto, en la zona de El Kenko, se instalaron pequeñas fábricas que cuentan con unos 20 a 30 obreros, donde no se permitió la organización de un comité sindical que luche por los intereses de los trabajadores.

En fábricas donde a iniciativa de los trabajadores se comenzó a conformar sindicatos, los dirigentes fueron echados a la calle y se les privó del derecho al trabajo, indicó Calderón.

Actualmente, la Federación

la calle y se les privó del derecho al trabajo. Indicó Calderón.

Actualmente, la Federación apoya a los trabajadores fabriles, que luego de un prolongado receso están iniciando con fuerza la conformación de sindicatos.

"Es importante la vigencia de los sindicatos, porque mediante ellos los trabajadores defendemos nuestros derechos, planteamos nuestras peticiones. Es el sindicato el que agrupa a todos los trabajadores en una fábrica", dijo.

Se considera que en unas 15 factorias no se permitió la conformación de sindicatos en esta ciudad.

En la mayoría de los casos, los empleadores consideran que la organización de sindicatos en esta ciudad.

En la mayoría de los casos, los empleadores consideran que la organización de sindicatos es una medida peligrosa para la empresa, pero entros casos los sindicalistas ham luchado por la defensa de sus fuentes de trabajo.

Calderón consideró que los sindicatos no son peligrosos, son parte fundamental para la edeinsa de los trabajadores, en empresas dónde las disposiciones fijadas por la Ley General del Trabajo se cumplen no existe conflicto, sólo donde se hace escarnio del trabajador y se burlan de los derechos que tiene.

La misma Constitución Política del Estado (CPE) en su

tiene.
La misma Constitución Política del Estado (CPE), en su
artículo 159, establece que los
trabajadores son libres de asociarse, por lo tanto pueden existir sindicatos. Las disposiciones de la Ley General del Trabajo también lo ratifican, recordó el dirigente.



#### En reunión con el presidente

#### COB presentará su propuesta para crear empleos

La reunión del Comité Ejecutivo Nacional de la Central
Obrera Boliviana (COB), que se
efectuó ayer, decidió asistir al
encuentro con el Presidente
Conzalo Sánchez de Lozada,
donde hará conocer su propia
propuesta para la creación de
tuentes de trabajo.

El dirigente de la COB
Vladimir Terceros, a la finalización de la reunión. afirmó que
tras un análisis profundo de la
invitación pública formulada
por Sánchez de Lozada el pasado domingo, se decidió asistir
al encuentro al que también
fueron invitados los empresarios.

s. Señaló que a dicha re Señaló que a dicha reunión asistirá el secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas, quien recibirá las ideas que tiene el Presidente respecto a la creación de 100,000 empleos, pero cambién expondrá los planteamientos de los trabajadores, que están formulados en el pliego. Salas, quien se encuentra en el Chapare con los cocaleros, volverá a la sede de gobierno hoy, y para aceptar la decisión de la COB fue consultado vía teléfono.

Los trabajadores exigen al gobierno, en su amplio pliego de peticiones, la preservación del carácter público y estatal de las empresas estratégicas, así como de las Corporaciones de Desarrollo.

Además, el fortalectrologica.

de las Corporaciones de l'entrollo.

Además, el fortalecimiento errollo.

Además, el fortalecimiento económico, financiero y productivo de esas empresas, a través de una mayor inversión: respeto al derecho constitucional del trabajo y la estabilidad laboral.

La reunión, considerada

Oscar Salas será el representante de los trabajadores que asistirá al encuentro con el mandatario de la nación este jueves a las 16:00 horas.

que se tocará, pondrá en la mesa del diálogo a empresarios go bierno y trabajadores. El en cuentro está previsto para cair jueves a las 16:00 horas, en Palacio de Gobierno.

Terceros indicó que los tra bajadores bolivianos, desde la aplicación del modelo neoliberal (1985), soportan los efectos sociales más crueles.

En la primera etapa de aplicación del modelo económico más de 23.000 mineros fueron despedidos de la minería nacionalizada, 32.000 fabriles echa nalizada, 32.000 fabriles echa comportante número de empleados públicos.

Además, la liquidación del Banco Agrícola, Banco Minero de Bolivia, así como el proceso de liquidación del Banco del Banco de trabajadores del sector financiero. Esos son algunos de los resultados del modelo, finalizó Terceros.

a la mi

Bolivia reco



#### LA VERDAD SOBRE UN JUICIO LABORAL SUSTENTADO EN CONTRA DE YPFB EN SUCRE

ANTE UNA PUBLICACION REGISTRADA EN ALGUNOS MATUTINOS, SE PUNTUALIZA LO SIGUENTE OPPORTUNO, PIOPO RELIDUDACION DE LOS MISMOS BUINDOS MUNICIPAS EN OPORTUNO, PIOPO RELIDUDACION DE LOS MISMOS, BUISCANDO UN ENRIQUECIMIENTO LICITO DE DEL MICINDA EN LA MES DE ABRIL DE 1980 Y LA SENTENICIA QUE CAUSA ESTADO, FUE NOTRICIONA DE LOS RECURSOS DE LUE MES DE ABRIL DE 1980 Y LA SENTENICIA QUE CAUSA ESTADO, FUE NOTRICIONA DE ANTERIOR DEGERNO, CON SERIOS VICIOS DE NOTRICICON.

3. A CONSECUENCIA DE ESTA SENTENCIA EL AÑO 1981, SE ORDERIO EL APREMIO DEL SUPERINTENDENTE DE YPER ES AL-LOS ABOSADOS DE YPER DE ESTA SENTENCIA EL AÑO 1981, SE ORDERIO EL APREMIO DEL SUPERINTENDENTE DE YPER ES AL-LOS ABOSADOS DE YPER DE ESTA SENTENCIA EL AÑO 1981, SE ORDERIO DE MABRAS CORPUS EL MISMO QUE FABEDA VICUNA HOLDERON USO DE 1000 LOS RECURSOS QUE ELES PREMITE LA LEY PARA ESTE 11PO DE PROCESSO ANDERÍO ADMINISTRACION, HABRINO UNICAMENTE VARBULZADO, EN ELECUCIÓN DE FALLOS, EL CUMPLIMIENTO DE PROCESSO ANDERÍO ADMINISTRACION, HABRINO UNICAMENTE VARBULZADO, EN ELECUCIÓN DE FALLOS, EL CUMPLIMIENTO DE PROCESSO ANDERÍO ADMINISTRACION, HABRINO UNICAMENTE VARBULZADO, EN ELECUCIÓN DE FALLOS, EL CUMPLIMIENTO DE PROCESSO ANDERÍO ADMINISTRACION AL PAGO EN FORMA BIONYDUAL A CADA UNO DE RECURSION DE ARBITRADO OU REMARDO DE PROCESSO ANDERÍO ANDERÍO DE PROCESSO ANDERÍO ANDERÍO DE PROCESSO ANDERÍO ACCURRIDAD EN PERO EL JUEZ PRAMERO CONMANTO DE PROCESSO ANDERÍO ACCURRIDAD DE RECURSION DE FALLOS, EL CUMPLIMIENTO DE PROCESSO ANDERÍO ACCURRIDAD DE ACONTRO DE PROCESSO DE ACONTRO DE PROCESSO ANDERÍO AL CORRIO DE PROCESSO DE ACONTRO DE PROCESSO



### ería denuncia que alcaldesa luz verde a juegos de azar

to constituye sacato a la Corte prema y nsgresión de es, afirma el ector Ejecutivo Lotería Nacional

nia y la autonomía municipal, al ignorar leyes expresas y autos supremos, ya que de localisto de cualquier municipio estarían por encima del marco juridico que regula la vida nacional. Añadió que esta actitud del marco juridico que regula la vida nacional. Añadió que esta actitud del marco funcional estarian por encima actitud del marco indica de la propera de la composição de la Paz podría ser suspendida del ejercicio de sus funciones "al tenor del Art. 42 de la Ley Orgánica de Municipalidades, debido a los graves cargos a que podría ser sometida por parte de la Fiscalia del Distrito y de la Corte Suprema de Justicia." El Director de Lotería Nacional concluyó informando que, esta demás de haberse puesto el hecho en conocimiento de la Fiscalia General y de la Corte Suprema, se han iniciado acciones judiciales ante la Fiscalia del Distrito pidiendo se proceda a la claura inmediata de las casas de juego, paralelamente fue presentado ante la Corte Suprerior de La Paz un recurso de nulidad contra la resolución del Concejo Municipal que autorrzó la reapertura de locales de juego, trámite que actualmente se encuentra pendiente de resolución del Sala Plena.



rrollo Humano, ayer fueron posesionados los rectorio de Loteria Nacional de Beneficencia y

a cargo del secretario de Salud, Joaquin Monasterio. Gonzálo Quiroga, Jesús Calderón, representante de sal de Hacienda; Jaime Fernández, representante de nal de Salud y Marcelo Vásquez, representante del il de la Familia, Mujer y el Niño JONAMFAI, conforman

#### Bapoya creación cátedra de ética

wiedurante la etapa pre-electoral los actuales gobernantes ge serian los más incansables luchadores contra la corrup-mis ancionados los que incurren en estos deltos, sine dijo, personeros del gobierno están sumergidos en la de jugadores pasan a ser cómplices de esta lacra que se sociedad boliviana: la cetta debería ser un precepto que dirigia la vida y la acción sustantamos la vida política, así como del gobierno, por ese cet esta decisión: la catedra de ética en la UMSA es un gran paso y se tentado de cetto de como del gobierno.

smiido-dijo- serán los trabajadores de base los que hagan una add accionar de los dirigentes sindicales y éstos deben analizar denda si actuaron bien o mal.

# Jóvenes en las cárceles claman justicia del gobierno

Las rejas de ingreso al penal de San Pedro se abren y entre la muchedumbre adulta que observa con curiosidad, las miradas de 130 jóvenes reculsos parecen suplicar en silencio. Cada visita institucional que reciben es para ellos es una luz de esperanza, que les permite alzar la voz les permite alzar la voz para repetir una y otra vez "queremos ayuda".

nos de una sentencia. Ellos aseguran con con-vicción "el gobierno se ha olvidado de noso-tros, porque vivimos con abandonados", y a gobierno se ha olvidado de nosotros, porque vivimos aqui abandonados", y al observar sus rostros desvalidos y las condiciones en la que viven quien visita el penal, uno se convence de ello. Muchas cosas se han escrito sobre la injusticia en las cárceles y en particular acerca de los Jóvenes. Pero más allá de las denuncias, es poco lo que efectivamente se ha hecho por remediar en algo esa difundir sus demandas la situación en la como de la contra del contra de la contra del contra de la contra de l

hecho por algo esa situación. Escuchar sus testimonios y demandas es sólo un paso para tratar de acabar con

remediar en algo esa situación. Escuchar sus testimonios y difundir sus deimandas es esólo un paso para tratar de acabar con la situación en la que se encuentran.

ABANDONADOS A SU SUERTE.
Adalid Vizcarra, representante de la Pastoral Carcelaria de San Pedro, aseguró que el 60% de los jóvenes que están recluidos en ese recinto son huérianos o no tienen a ningún familiar nel la Paz fentre ellos se encuentran los adolescentes de la calle).

"Esa situación de desamparo familiar los hace más vulnerables a la injusticia. No tienen a nadie que vea por ellos y esto es lo que hace que permanezcan más tiempo recluidos", afirmó.

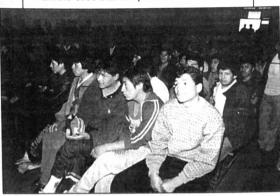
A ello se suma que el 80% de la población juvenil en San Pedro, no tiene siquiera certificado de nacimiento que acredite su identidad y su edad. Ese hecho evidencia una contradicción preocupante. Sino tienen identificación, por qué se los detiene y por que permanecen hasta años sin un proceso?

Edwin Ordóñez, representante de los jóvenes reclusos tiene 20 años y más de año y medio preso en San Pedro. Es acusado de favorecer la fuga de un detenido cuando trabajaba en la FELCN, poco tiempo después de ser soldado. Aunque no hay pruebas en su contra, no puede salir en libertad.

"Comoyo, son muchos los jóvenes que estamos presos por una denuncia sin pruebas. La mayoría no tiene apoyo legal por falta de recursos y familiares", declaró.

Un caso patético es el de Juan José Odoy, de 16 años, que está hace más de una semana en San Pedro por el robo de dos cajas de duices. No tiene padres y sólo dos hermanitos menores que han quedado desamparados. Con la misma ropa de cuando fue dete-

En San Pedro, 130 adolescentes mantienen detención preventiva por tiempo indefinido. ONAMFA brilla por su ausencia en las audiencias y en medio del abandono y maltrato ellos claman ¡hasta cuándo!



nido, el joven evidencia haber recibido maltratos fisicos y teme hablar mucho.

SIN AYUDA

Representantes de la pastoral carcelaria señalan que el principal problema para los jóvenes reclusos es la ausencia de apoyolegal. El Organismo Nacional del Menor, Mujer y Familia (ONAMFA)brilla por su diencias, tal como aseguran los propios afectados y esto es lo que retrasa el proceso.

"No existe una institución defensora de los menores y adolescitos, y que esté en forma permanente siguiendo las audiencias. Por esa razón se suspenden las audiencias, y que esté en forma permanente siguiendo las audiencias, y el joven debe permanecer con detención preventiva prolongadamente", aseguró la asesora legal de la Comisión Episcopal de Pastoral Social, Eulogia Pantoja.

Pero además, las diligencias en Policia mejores. Según la pastoral carcelarta, no se investigan bien las de al juzgado sin pruebas y asi se la Costre letrminarán salbendo.

investigan bien las deprocesan.

ENTRE LA MISERIA Y LOS MALOS TRATOS

"Lo Jóvenes que ingresan a la cárcel terminarán saliendo drogadictos o delincuentes", manifestó Ordóñez. Esa triste sentencia responde a una realidad ingrata, pues pese a que existen disposiciones legales vigentes que prohiben que jóvenes y adultos sean encarcelados en un mismo recinto, esto no se cumple.

"Aquí los jóvenes aprenden a consumir drogas y alcohol y si nunca cometieron un delito, terminarán por convertirse en un delincuente más", señala.

Pero además, si muchos de ellos fueron encarcelados injustamente o por faltas leves, el peór castigo que reciben es el precio de la cárcel.

Todo recluso nuevo -principalmente el que no tiene familia ni recursos: tiene que dormir en el suelo de la cocina y hacer las veces de cocinero y limpiapisos, hasta que "paque su derecho a una sección con cama". Si se agrega que son víctimas de maltratos físicos y de otra indole, los efectos negativos sobre esos jóvenes, "Lo único que pedimos es un poco de atención del gobierno, que guen certificados de nacimiento a los que no lo tienen y que eviten los malos tratos. Hasta cuando vamos a seguir así", repitieron muchos, abriendo una interrogante que aún no es respondida.

Asamblea

DD.HH.:

La justicia

#### La justicia sólo castiga la pobreza en Bolivia

En el sistema carcelario de Bolivia no existe un trato diferenciado entre jóvenes y adultos. Ambos son reclui-dos en las mismas celdas y reciben el mismo trato dis-criminatorio por igual, sean culpables o inocentes. Para el secretario general de la

#### CEPAS: Falta coordinación para atender demandas carcelarias

La falta de coordinación entre todas las instituciones del Estado para dar solución a los reclamos de los reclusos, hace que la mayoría de ellos sean víctimas constantes de la injusticia, afirmó la asesora legal de la Comisión Episcopal de Pastoral Social (CEPAS). Eulogia

CEPAS, que formó parte de la campaña ovimiento de Solidaridad Cristiana (MO-SOC) sobre la retardación de justicia en 1994. ha venido trabajando en la problemática carce-laria, elaborando estudios sobre la situación de los internos y sus condiciones de vida en los

los internos y sus condiciones de vida espenales.

La asesora afirmó que las instituciones de la Iglesia no tienen injerencia directa para atender demandas de los reclusos y lo hacen cuando los familiares de los presos piden ayuda. "Hemos visto y ayudado casos patéticos de internos con denuncias que no han sido probadas, con acusaciones infundadas por cuestiones personales y hasta detenidos sólo por su aspecto físico y su condición de pobre", pundializó.

aspecto físico y su condición de pobre", puntualizó.

Uno de los aspectos más evidentes de la ausencia del Estado, agregó, es la falta del personal jurídico de ONÁMFA, que debe constituirse en parte civil en las detenciones a los menores o adolescentes.

Sin embargo, admitió que esa falla es comprensible, si se toma en cuenta que esa institu-

ción tutelar sólo cuenta con cuatro abogados para La Paz, que no son suficientes para atender la cantidad de denuncias, civiles y penales, que se registran a diario.

"Creo que no se trata de culpar a alguten en especial. Todas las instituciones comprometidas con la problemática del adolescente deben coordinar para dar solución a los problemas", dijo.

BUSCANDO SOLUCIONES

La representante de CEPAS consideró fundamental que las autoridades amplien la entrega de certificados de nacimiento, a la mayoría de adolescentes reclusos en los penales.

Astmismo, con el propósito de separar a los jóvenes de los adultos, sugirió que el gobierno tome en cuenta los inmuebles de personas fallecidas y sin herederos, o los incautados a narcotraficantes, con el fin de adaptarlos como centros de rehabilitación de jóvenes.

La esposa del Vicepresidente de la república, Lidia Katari de Cárdenas, se comprometió a interceder por quienes están desamparados en las cárceles. Durante su visita a San Pedro el pasado lumes, afirmó que no será la primera vez que acudirá al penal a escuchar sus reclamos y tratar de ayudarlos.

"Esta reclusión no debe hacernos perder las esperanzas, debemos luchar juntos para salir adelante. Yo me comprometo a buscar los medios de ayudarlos en sus necesidades, porque soy madre y veo como sufren aquí", manifestó.

### <sup>hi</sup>versidades preparan cha por presupuesto

rectores denunció falta de voluntad del gobierno para discutir presupuesto del '95 y autorizó al CEUB adeclarar en emergencia al sistema, cuando sea

Conferencia nacional de

necesario.

adiana de ayer, el rector de la UMSA.

9a, y el secretario ejecutivo del CEUB.

Vedra visitaron al Vicepresidente de la

Victor Hugo Cárdenas para hacer co
la exigencias - ratificada por la confe
cultura del confe
ción en los impuestos a los carburan-

Las universidades nuevamente en pie de lucha por su presupuesto.

tes, que con las reformas a la Ley Tributaria ha sido eliminada.
Testo constituye un grave atentado contra las universidades, afirmó Pablo Ramos.
Dijo que en lo referitarias, las universidades, afirmó Pablo Ramos.
Dijo que en lo referitarias, las universidades públicas hicieron conocer la necesidad de que exista una coparticipación de todas las regiones, así como de las casas de estudio y las municipalidades.
Tanto el rector de la UMSA como el secretario del CEUB recordaron al Vicepresidente que exista universitario fue presenta-do hace más de un mes y que presenta en considerado por el Congreso con urgencia, para universitario fue presenta-do hace más de un mes y que pueda ser incorporado al Presupuesto General de la Nación.
La conferencia nacional de universidadades de las vicencias de considerado por el congreso con urgencia, para un universidado de las vicencias de considerado por el congreso con urgencia, para universidado con el movimiento obrero para una lucha conjunta en defensa de los presupuestos de cada universidad.
Finalmente, definió como fecha para la reinificación del ViII Congreso Nacional de Universidad des los días 2 y 3 de febrero, en la Universidad Autónoma de Potosí.

#### Gobierno elabora plan de lucha contra desertificación y sequía

contra desertificación y sequía

Cochabamba, 17 (EFE).- El Gobierno comenzó hoy un seminario-taller dirigido a la formulación de un Plan de Acción para combatir la desertificación y sequía en los valles del centro del país, que en los viltimos anos sufireron una baja en sus indices de productividad debido a esos fenómenos naturales.

En el seminario participan expertos bolivianos que, presentarán informes sobre la desertificación y sequía en los departamentos de Cochabamba, Chuquisacay Tariga afectados por la degradación des contra experimenta de Cochabamba, Chuquisacay Tariga afectados por la degradación des servicios de Cochabamba, Chuquisacay Tariga afectados por la degradación des servicios de contra experimenta experiment

# Vientos de guerra entre políticos

CONDEPA y UCS llevar la política al

"senderismo", advierte Campero Paz del MNR

Dirigentes de los partidos de oposición anunciaron ayer que están decididos a dar una dura batalla al gobierno para obligarlo a concertar.

El "efecto tequila" ha provoca-El ciecto tequila" ha provoca-do susceptibilidades en los podos susceptibilidades en los podos susceptibilidades en los podría naufragar si no existe un clima de paz social en el país, señaló ayer el diputado de ADN. Fernando el diputado de ADN. Fernando el diputado de ADN. Fernando Elefer, quien advirtió que las reformas gubernamentales naufragarán si el gobierno no flexibiliza garán si el gobierno no flexibiliza garán si el gobierno no flexibiliza garán si el gobierno y al frente formas gubernamentales naufrando al gobierno y al frente son flas. El Presidente Sánchez de Lozada se reunió ayer con sus ministros y con los tres subjetes ministros y con los tres subjetes ministros y con los tres subjetes una frente de cadido reactivar y el presupuesto para este tubjete movi-mientista Juan Carlos Durán dijo que la coalición gobernante ha decidido reactivar gobernante ha decidido reactivar gobernante ha decidido reactivar gobernante ha decidido para este miércoles una reunión interna.

Todo hace prever que 1995 Todo hace prever que 1995 actal un año complicado para el sentium de comp

Todo hace prever que 1995
rá un año complicado para el
bierno, su política está geneundo conflictos sociales y regiolaes. Debe modificar su estratea si no quiere provocar mayores
nsiones internas. El gobierno
tá para escuchar y atender las
mandas, la oposición está dispuesta a jugar una
pel protagónico para que así sea", declaró Kieffer.
Según el diputado, el Jefe de Estado ha comprento lo delicado que puede presentarse el panorama
lo inmediato y ha convocado a un diálogo. Sin
bbargo, señaló que el llamado del mandatario a la

Campero Paz: Lunes habrá

aunque sea en la plaza Murillo

sesiones

negociación no ha logrado acogida por su perdida de credibilidad.
Hasta ahora el Presidente ha venido imponiendo y cuando ha promovido el diálogo lo ha hecho en
función a temas conyunturales y
comprometiéndose a cosas que
no iba a cumplir, dijo el dirigente
al indicar que los opositores están
proponiendo dos condiciones para
sentarse a dialogar: oportunidad
y voluntad. El momento puede
ser oportuno, pero la voluntad la
veremos en la mesa de negociaciones", manifestó.
"Juegos pirotécnicos"

ciones', manifestó.

"Juegos pirotécnicos"
Sin embargo, el oficialismo no cree en la fuerza de la oposición, aunque admite que sus acciones pueden complicar la gestión gubernamental. El segundo subjefe del MNR. Guillermo Bedregal. calificó los afanes opositores como una "ch'ampa guerra" y su correligionario. Juan Carlos Durán, dijo sobre lo mismo que son "juegos pirotécnicos", mientras que el tercer subjefe, Javier Campero, señaló que los dirigen-

on Juegos pirotécnicos", mier as que el tercer subjefe, Javik ampero, señaló que los diriger se del Mír, ADN, CONDEPA ICS están intentando llevar ! El oficialismo reclama de li posición criticas, pero tambié posición comprenda qui gen dialogo abierto y sincero, ; te el gobierno comprenda qui los representan un proyecto di rente y acepte debatir sus ideas Bedregal agregó que la estra-y de ciertos sectores sindicales a que el gobierno fracase y que los de oposición están "exacer-." Esas élites radicales no de-

## Gobierno, CEPB y COB discutirán hoy problema de desempleo

El presidente de Cámara le Diputados, Javier Camero aseguró ayer que las sesiones de ses cuerpo legisativo serán reiniciadas el efoximos lunes así sea en la laza Murillo y rechazó las sismusciones de la oposition que calificó de manior de la composición que calificó de manior la posterio de la compero explicó que los aumpero explicó que los aumperos explicó que los resultados de manientes de palado Legislativo permiteron de la plado Legislativo permiteron de la considera de la columnas de especial de la columnas de especial de la columnas de especial de la columnas de considerado monumero la columna de la politar los trabajos por una mana.

"La oposición ha inten-



# Gobierno tras terroristas que amenazaron a periodistas

# ADN entre la división la "institucionalidad

Acción Democrática Nacionalista (ADN) se debate entre mantener la "institucionalidad", defendida por su comité ejecutivo aun a riesgo de una división del partido fundado por Hugo Banzer o dar paso a una crevise el calendario electoral interno y nombre dirigentes en forma provisional.

El parlamentario y candidato a jefe por la corriente renovadora, Fernando Kieffer reiteró que si el cuestionado comité ejecutivo de su partido do no convoca a la referida asamblea hasta el próximo lunes 23, la bancada parlamentaria, el comité ejectoral nacional y el tribunal de honor llamarán a esa mixima reunión, por su cuenta yrieso.

El parlamentario dijo que

nacional y es un acional y es mor llamarán a esa máxima reunión, por su cuenta y riesgo.

El parlamentario dijo que este propósito será llevado adelante, aunque la medida provoque una división partidaria, porque de otra manera no estaría garantizada la realización de un proceso electoral transparente e imparcial por la jefatura "ademista", porque el actual comité ejecutivo está parcializado con la formula de Jorge Landivar.

REUNION DE COMTE EJECUTIVO

Por su parte, el secretario ejecutivo "adenista", Walter Soriano Lea Plaza dijo que por respeto a la "institucionalida" partidaria no se dará curso a la exigencia de los "renovadores" y se convocará para la próxima semana a una reunión del comité político para que esa instancia decida sobre la demanda.

Soriano indicó que segun los estatutos de ADN solo el comité político de 36 miembros puede, mediante dos tercios de votos, decidir la comvocatoria a una asamblera extraordinaria figando el or den del dia respectivo.

Denunció también que los sectores que exigen asamblea extraordinaria tienen el oculto propósito de frustrar la denocratización interna, por lo





Fernando Neiller Telliera exigerida de asa extraordinaria. - Walter Soriano sólo como comité político. - Jorge Landivar denunció "renovadores" quieren truncar proceso democratizador. Todos esperan a Banzer

rlamentaria Tito Hoz de V SIGUEN ESPERANDO A BANZER Los criterios de Sorte

## MacLean propone elecciones en ADN por encuesta pública

El ideólogo de la modernización 'adenista" vuelve a la carga

métodos imaginativos para elegir al nuevo líder de su partido.



OPCIONES DE METODO ELECTOS

# ADN: gobierno oculta información económico

[ANF].- La subsecretaria de presupuesto Marth Cautiérrez outies y niega información sobre lo neutiero que perciben los ministros y otros funcio neutidos que perciben los ministros y otros funcio neutidos que perciben los ministros y otros funcio neutidos que perciben los ministros y otros funcio de la Camba (no el al Camba (no el al Camba), Nestor Zamora, ani siquiera por su condición do parlamentario y miembro de la Comistón Económi apudologra la información requerida, sobre tode lebido al celo funcionario de la vubsecretaria. Gutiérrez habria indicado que seos datos numaran en la preparación del Presupuesto Genera cuánto gana u ministro del Presupuesto Genera cuánto gana u ministro de giobierno.

A LOS BOLLOS

DE LOS JERARCAS

"Hay niveles jerárquicos que ganan salario

### presidente ordenó que r Eid pase a "San Pedro"



no Sán-mada de haber orde-detención del jefe en de su partido político, into de la Izquierda maria (MIR) en el per an Pedro. sta circunstancia, se-

naria (MIN)
sin Pedro.
sin Pedro.
sin Pedro.
sia circunstancia, seen la reunión naciosódenero, los dirrigenretido asumirán mera responder adecuaa la presunta "vensiuca" del MNR.
no es un acto de soli-

inca" del mo-mes un acto de soll-d que nosotros tene-junto a Oscar Eid, es de convición política sque le están hacien-se, está en el marco de mejón política", mani-

esta vión política , marcili.

risionero de palacio co sano ha dicho, es a de Palacio de Go-agui lo tenemos por residente de la Re-analmente la resta de la residente de la Re-analmente la resta de la residente de la Represidente pre es finalmente pre tiene todo esto indo "mirista" A DE EID

Lucy de Eid califica la internación de su esposo en la cárcel de La Paz como una acción dictatorial en plena democracia

haya tran**sformado en una dic**-tadura.

haya transformado en una dictadura.

"Estamos muy extrañados de que no se cumpla la ley, estamos cansados de esta arbitrariedad. Ustedes han visto que no me dejan pasar y creo que hemos dado toda una vida para luchar por la democracia y esto no es democracia", afirmó la esposa del líder político.

"Da pena Bolivia, da pena esta democracia, pensamos que ibamos a construir una democracia que valga la pena, pero no esta arbitrariedad en plena democracia, esto es una dictadura, no nos dejan hacer justicia. Mi esposo ha estado 20 días en deposito (en la FELCN), no existe en derecho está figura, pero ahora no hay ni siquiera un proceso y seguimos en esto que es una vía crucis de nunca acabar", agregó visiblemente compungida.

#### hierno rechaza usaciones del MIR

dode Eid al a mucisión de Ma el Poder myabstiene oira do el whicao.

describentes de dirigentes de que el Presidente Sonez de Lozada or-commente" el trasla-te Eldal penal de San

ia en la deci-

a. lo Medinacelli al es plenam es más desde smás desde que emo del Acuerdo ob la Ley Orgáni-dicial que garan-nomía a la justi-nistro al señalar ciones del diputa-sitiuyen una "fal-

riavoz gubernamental par sobre el traslado par sobre el traslado de la penal de San respeto a las decisio-speces". El Poder Eje-tos de la partirio de la mar-de asunto y lo seguirá de asunto y lo seguirá



Ernesto Machicao

Por su parte el secretario na-cional de Régimen Interior, Hugo San Martin declaró que el tras-iado del dirigente mirista" al penal es una decisión que sólo compete al Juez y la Fuerza Es-pecial de Lucha Contra el Narcotráfico.

pecíal de Lucha Contra el Narcotráfico.

"EL Poder Ejecutivo no tiene nada que ver, el caso ha pasado a los niveles jurídicos y es alli donde se resolverá el asunto", dijo.

El diputado "mirista", Sergio Medinacelli acusó al Presidente Conzalo Sánchez de Lozada de Laber "ordenado" la internación de Eld en el penal de San Pedro, de la ciudad de La Paz. El dirigente del MIR fue llevado alli por orden del Juzgado 1º de Sustancias Controladas.

Medinacelli calificó de irregular esa determinación "como odas las que se han tomado en el caso 'narcovinculos'.

<sup>de</sup> responsabilidades

#### alismo se lava las manos la resolución de Cárdenas

manos ayer y zaronintegramente al nato del Congreso. Vic-cardenas, de las dos s que firmó éste, de-nadmisible el pedido dente Jaime Paz Za-meterse a un juicio de idades para esclare-toriculos", sente de la con-sente de la con-

nicilos".

tite de la Cámara de alacer Campero, se lacer comentarios, o no conocer la reda por Cárdenas.

las justificaciones cuestión", dijo.
cuestión", dijo.
cuestión", dijo.
curera parlacurera parlacuestión de los legislacuestión de la recialó que el MIR
do juicio de rescuando el caso
mento y no ahopasó a los órgales. "Si el Presiso en la respalcuestión de la conto, mento de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la cuestión de la cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la
cuestión de la cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la
cuestión de la

MIR equivocaron el proceso al pretender instaurar un juicio politico como un proceso de responsabilidades, cuando el caso ya El diputado del MBI, Miguel Urioste, también declimó hacer un comentario sobre la resolución, te debió presentarse una acusación formal, adjuntando pruebas para la apertura de un proceso de responsabilidades. "Eso ha ocurrido con el caso Bolibras", se acompañada de pruebas, enton-cas el Congreso se pronunció, pero acupara la dependada de pruebas, enton-cas el Congreso se pronunció, pero acumpañada de pruebas, enton-cas el Congreso se pronunció, pero acumpañada de pruebas, enton-taparentemente el MIR no siguió be es procedimiento", explicó.

De acuerdo con procedimiento parlamentarios, debió ser la plenaria del Congreso que admita y rechace de demanda. Ese trámitos más corrientes. Ayer sorprentó que el Vicepresidente Cárdenas rechace de plano la solicitud del ex-presidente Jaime Paz y de un abogado, que mediante menorial ha demandado formalimente un proceso de responsabilidades al lider histórico del mR.

morial ha demandado formalmet te un proceso de responsabilida des al lúder histórico del MIR. Ninguno de los parlamenta rios oficialistas consultados pud explicar, de manera convincenta las razones que llevaron al Vice presidente a obviar ese procedi-miento de rigor.

Acusado por la Ley 1008

# Oscar Eid preso en "San Pedro"

Nunca antes la generación presente fue testigo de un hecho similar, el jefe de uno de los partidos políticos más importantes de Jasi, el Movimiento de la Equierda Revolucionaria (MIR), ingresaba ayer en calidad de detenido formal a una de las celdas de la cárcel de "San Pedro" en pleno centro de la ciudad de La Paz.

Sobre Oscar Eld Franco, pesa el cargo de presunto encubrimiento al narcotráfico en la persona de Isaac "Oso" Chavarría, y ante la incredulidad de gran parte de la ciudadader gran parte de la ciudadader gran parte de la ciudada de de

de diregnes políticos con personas acusadas de tráfico de drogas.

TRÁSLADO
Dos movilidades de la FuerZa Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) trasladaron al jefe miristar desde la celda que ocupó desde el 26 de diciembre en sus instalaciones, cuando fue aprehendido por un requerimiento suscrito por el fiscal Fernando Mita. Alrededor de las 19,15 horas Eld Franco, fuertemente escoltado y en compañía de su esposa, Lucy, además de dos docenas de simpatizantes de su partido, llegó a la puerta de "San Pedro".

Periodistas de diversos medios de comunicación aguardaron la llegada del político, quienen una improvisada conferencia de prensa, en pelas calle, reitero que es inocente y que está dispuesto a someter-se a la ley para demostrar que es víctima de una confabulación política, según explicó.

Durante 10 minutos expusos ou confanza y sus temores, dio que es un "prisionero de palacio" y ratifico que el 26 de enero próximo su partido renacerá de sus cenizas, porque "es un muerto con buena sa fud", aseveró, pocos instantes más tarde, trasponia la puerta de la cárcel desde donde "demostrará su inocencia", según anunció.

Las siguientes son las partes más salientes de las declaraciones a la meta de la según a la meta de la declaraciones a la meta de la según a la perta de la según a la meta de las declaraciones a la meta de la según a la meta de la declaración de la según a la meta de la declaración de la meta de la según a la meta de

gún anunció.

Las siguientes son las partes más salientes de las declaraciones a la prensa del ahora
detenido en la subsección
"Chonchocorito" de la sección
"La Posta" del penal de "San
Pedro":

Periodistas (P).- ¿Cómo califica su traslado a esta cárcel?.

carcel?.

Oscar Eid Franco (OEF).Hoy en la tarde tuve una visita
extraña de una señora que me
dijo, va a haber noticias para
usted hoy y me regaló este
anillo. Usted considerese pristonero de palacio, me dijo y
las coasa las estoy haciendo
de acuerdo con la ley.

Hay un mandato de los jue-

de acuerdo con la ley.
Hay un mandato de los jucces por lo cual debo ser trasladado a este penal, estoy cumpliendo rigurosamente la ley
porque ella es para todos y
comenzaremos nuestra defensa à plenitud. A mis compañeros del MIR les digo que sigan
adelante con el proceso de refundación de nuestro partido,
la reunión del 26 de enero
debe realizarse tal como estaba pensada. Las cosas deben
seguir adelante.

A la derecha. Oscar Eid baja del vehí-culo de la FELCN que lo trasladó a la cárcel. Abajo, carcel. Abajo, su esposa Lucy, acusa al gobierno de ser dictatorial en plena de-mocracia.

En cuanto a mí, tengo una gran fortaleza y un buen espíritu de ánimo; para poner un ejemplo les digo que esto es Grozny (comparando su situación con la asediada ciudad chechena por las tropas rusas). Aquí (señalandosé el pecho) no entra el Kremlin ni entran los rusos y hay que seguir resistiendo desde el punto de vista legal (aplausos) y de acuerdo con las leves.

P. ¿Se comunicó con Jaime Paz Zamora?.

OEF. En dias anteriores si, pero en este momento no, pero sin duda en otro momento me comunicaré con él.

P. ¿Alguna vez pensó en ingresar a la cárcel?.

OEF. Bueno varias veces ya he estado en ella y cro que esta es una vez más, pero lo importante es que esto se convierta en un hecho que contribuya a fortalecer la democracía.

(...) Hay que combatir al narcotráfico y en eso estoy en una posición definitiva, pero hay que hacerlo en el marco de las leyes y voy a asumir mi defensa.

Tengo acusaciones específicas como las que tendría cualquier otro ciudadano, en ese esentido sin ningún privilegio, pero con la más absoluta confianza se da este paso y ojalá los jueces puedan administrarlo blen y sin ningún tipo de presión.

P. . Haba com la más absoluta confianza se da este paso y ojalá los jueces puedan administrarlo blen y sin ningún tipo de presión.

presión.

P. ¿Hubo presiones para que los jueces determinaran su detención formal?.

OEF. Esperemos que no y que nadie caiga en la tentación de ejercer presión, porque en democracia lo importure en democracia lo importunidad de la composição de la compo que en democracia lo impor-tante es que haya seguridad jurídica para todos, ya no so-lamente para Oscar Eld que tiene la oportunidad de estar con la televisión y la prensa, sino para miles de ciudadanos que requieren de seguridad jurídica, si esta mi situación sirve para dar esta seguridad bienvenida sea. Tengo la seguridad de que las cosas van a ir bien. Yo les dije a los jueces si condenan

Hay que combatir a narcotráfico. - Yo les dije a los jueces si condenan no va a haber reproches y si me dan absolución, no habrá gratitud. - Voy a probar que las cosas no son como se dicen. - El MIR no se está no se está derrumbando, por el contrario, el muerto goza de buena salud.-La reunión del 26 de enero debe realizarse tal como estaba pensada, son entre otras, las afirmaciones del jefe político.

no va a haber reproches y si me dan absolución, no habrá gratitud, sino habran cumpli-do su papel. Lo importante es que haya justicia, porque justicia no solamente es condenar, sino que también es absolver (dijo recordando conceptos de Jai-me Paz). P.- ¿Ingresar a la cárcel no trunca su carrera políti-ca?

P. ¿Ingresar a la carceno trunca su carrera política?.

OEF. No sé, las cosas pueden darse de diversa manera, puede nlargarse, puede acortarse, pero lo más importante se que se esclarezcan los hechos y que de todos modos ganen el país y el sistema de derecho.

Voy a probar que las cosas no son como se dicen, ojalá los jueces actúen adecuadamente, ustedes van a ser testigos (...).

(...). No hay frivolidad, no hay machismo, pero hay serenidad, porque en definitiva la vida està llena de muchas circunstancias, esta es una más y espero afrontaria adecuadamente

Oue Dios me dé fuerzas y

en justicia el proceso.

P.: ¿Sigue siendo el jefe
en ejercicio del MIR?

OEF: En absoluto, el
MIR no se está derrumbano, por el contrario, el muerto
za de buena salud, el 26 de
nero va a haber una reunión
unyimportante(...) Jaime Paz
amora ya está en la lucha
oditica, ha reasumido sus deschos políticos y estoy seguro
eque el MIR para la la contra de la contra de la contra el menos.

Zamora ya está en la lucha politica, ha reasumido sus derechos politicos y estoy seguro de que el MIR será lo que siempre ha sido desde el comienzo, una generación para servir mejor a Bolivia, ese ha sido nuestro propósito desde siempre y lo seguirá siendos.

P.- El vicepresidente ha declarado inadmisible el jutició de responsabilidades so-Heitado por Jaime Paz, ¿qué piensa usted?

OFF.- Primero querían jutico ahora no quieren jutico a due proposito de si o que quieren. Eso es lo más importante, porque si no hay juticio entonces porqué aquella resolución (de la Câmara de Diputados que abrió las puertas para el enjuticamiento de Paz Zamora), donde dice que cualquier cuadadano que esté interesado, pero cuando el princierado pero cuando el principado pero cuando el

resado, pero cuando el principal interesado para esclarecer el caso da el paso, resulta ahora que no quieren juicio, bueno, que se pongan de acuerdo.

Jaime Paz va a exigir un esclarecimiento, porque él como ex-Presidente no puede quedar bajo sospecha, tiene que haber papeles que determinen que no da lugar a materia ajusticiable, si quieren enfrentar las cosas.

mente
Que Dios me dé fuerzas y
esa fuerza se inspira en nuestra propia responsabilidad, en
nuestro propio conocimiento
de los hechos, porque yo estoseguro y por eso, tengo la posibilidad de hablar, mirarle a los
olos a todos porque las cosas
deben terminar bien si se háce

#### MIR ratificó asamblea nacional para 26 de enero

Una reunión de dirigentes parlamentarios y responsables de 
las regionales del MIR. 
realizada ayer, ratilicó 
la realización de su 
asamblea nacional para 
los días 26 y 27 de enero del presente año, se 
informó en conferencia

de prensa.
El jefe de la banca
en la perlamentaria "mi da parlamentaria rista". Guido Rive anunció que la reun de parlamenta rigentes regionale conforman la Co la problemática int de ese partido y cluirá eligiendo su va dirección colect La información



El "gallo" busca su unidad, reinvindica su fortaleza y reconoce a Jaime como su lider natural.

pesar de dicha decisión no es posible mantener inalterablemente esas circunstancias, por lo que la reunión nacional de MR, prevista para el 26 de este mes, no debe ser postergada por Inigún motivo.

Dijo también que Paz Zamora es el "lider histórico indiscutible" del MIR que no precisa invitación para asistir al acontecimiento político que será la asamblea.

#### Oscar Eid será juzgado junto a "Oso" Chavarría

Por determinación de los jueces de Partido 1º de Sustancias Controladas, el expediente de Oscar Eld Franco fue incorporado al de Isaac 'Oso' Chavarría, de manera que el dirigente del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) será juzgado junto al presunto narcotraficante.

Mediante un auto ampliatorio de procesamiento penal, determinaron además su reclusión en la cárcel de San Pedro y la c. nfiscación preventiva de todos sus bienes.

El alto dirigente fue recluido en las celdas del Penal de San Pedro y la c. nfiscación preventiva de todos sus bienes.

El alto dirigente fue recluido en las celdas del Penal de San Pedro y la cumple de la seria de la fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) conocieran la decisión de los jueces antidrogas de juzgarlo junto al que fue considerado el número uno del narcotráfico fuego de que su colaborador y compadre Carmelo Dominguez lo acusara de financiar la campaña del exPresidente de la República. Jaime Paz Zamora, el lider del MIR, partido en el que Eid es el "segundo hombre".

Además de Eid, las acusaciones de Dominguez involucraron también al exministro del Interior, Guillermo Capobianco y al ex-prefecto de Santa Cruz, Rolando Aróstegui.

Frente a las acusaciones, la Cámara de Diputados decidió en febrero de 1994 - establecer un proceso de investigación que se dilató durante casí 11 meses, ante la imposibilidad de que los miembros de la Comisión de

Constitución de la Cámara Baja se pusieran de acuerdo. El caso se denominó narcovinculos y pretendia desentrañar las presuntas relaciones entre el MiRy el narcotráfico.

Finalmente, en diciembre de 1994, la Cámara de Diputados determinó que efectivamente existieron nexos emtre Isaac "Oso" Chavarría y Paz Zamora, Eld. Capobianco y Aróstegul, y acusó al MiR de encubrir al narcotráfico, mientras fue gobierno.

El fallo de la cámara determinó que "cualquier ciudadano boliviano iniciara juicio de responsabilidades a Jaime Paz Zamora y Guillermo Capobianco".

Asimismo, decidió que la Corte Suprema de Justicia de la Nación inicie proceso penal contra Oscar Eld y contra Rolando Aróstegul por el delito de encubrimiento y entregó el expediente a la FELCN.

Eld Franco fue detenido el 26 de diciembre y se les encargó el caso a los jueces Nancy Bustillos y Fernando Oblitas, pese a que ellos solicitaron ser excusados del proceso.

El expediente de Eld fue incluido en el de Chavarria bajo el justificativo de que el proceso por delitos de narcotráfico, asociación delictuosa y otros cargos, contra el presunto narcotráfico, asociación delictuosa y otros cargos, contra el presunto narcotráfico, asociación delictuosa y otros cargos, contra el presunto narcotráfico, asociación delictuosa y otros cargos, contra el presunto narcotráfico, asociación delictuosa y otros cargos es u detención en el Penal de

dad.

La ley determina que luego de su detención en el Penal de San Pedro y efectuada la devolución de los obrados ante el juzgado "se procederá a la recepción de la declaración confesoria del procesado de acuerdo con la tabilila de audencias del juzgado".

# YPFB y Petrobras definirán en febrero diámetro del gasoducto

El Comité de Gerencia de las petroleras Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos y Petrobras se reunirá en Río de Janeiro el 16 de febrero para definir los aspectos finales del gasoducto Santa Cruz-San Pablo. A esa reunión asistirán también ejecutivos del grupo BTB, conformado por BHP Petroleum de Australia. Tenneco Gas de EE, UU y British Gas del Reino Unido.

del Reino Unido. El presidente de la estatal petrolera, Mauricio Gonzalez anunció que el 6 y 7 de febrero se realizará una reunión con la

En tiempos de sobrevivencia

transnacional estadounidense Enron, en Texas, para hablar del proyecto a Brasil. Será la primera reunión que ambas empresas realizarán después de la firma del contrato.

El tema central de la agenda es la dimensión que tendrá el gasoducto, que se proyecta en 32 pulgadas.

"En ese momento habrá una presentación del estudio de reservas que está realizando la empresa internacional Meadell And Shoudwell, que verá con mucho detenimiento la evolución del proyecto ter-

moeléctrico, que prodría ab-sorber entre 6 a 7 millones de metros cúbicos de gas/día al comienzo del proyecto, que es importante para los volúme-nes adicionales programados", agregó.

agregó.
En esta reunión no se hablará de nuevos precios del gas, pero dijo que serán consideradon tomando en cuenta las variaciónes del merca-

sil.

El proyecto conceptual comprende la distribución de gas a los estados de Mato Grosso do Sul, San Pablo, Paraná, Santa Catarina, Rio Grande do Sul, Río de Janeiro y Mina Gerais.

Con la confirmación de que las fuentes de suministro son de 110 a 170 mll millones de suficiente gas natural para cubrir la demanda del sudeste de Brasil durante la siguiente década.

Brasil durante la siguiente de cada.

Respecto a su producción petrolera, dijo que la empresa logó un promedio de 32.000 barriles/dia y se calcula que en octubre será de 35.000 barriles/dia.

El vicepresidente de operaciones, José Flores, indicó que los excedentes del crudo se vende a otros países y es transportado por barcos petroleros. Actualmente, hay un excedente de 250 mil barriles.

"Nuestra idea es seguir exportando. A través del oleoducto Sica-Sica Arica se ebvilo 13 mil barriles/dia", agregó.

# COTIZACION

# El Dólar se cotiza en Bs. 4

Europa - Asia Alemania Maro Alemania Marco
Austria Chelin
Bélgica Franco B
Canadà Dólar Car
Dinamarca Coron
España Peseta
Francia Franco F
Holanda Florin
Inglaterra Libra
Italia Lira
Japón Yen
Noruega Corona
Suecia Corona
Suecia Corona
Suiza Franco S.

D.E.G. SUS E.C.U. SUS

TASAS DE INTERES

MINERALES

Cuando decir minero es una mala palabra

Cuando decir

Representantes de la mineria chica boliviana -los "sobrevivientes" de la crisis- se reunirán en Oruro entre el 26 y 27 de enero para debatir la problemática del sector, anunció ayer a PRESENCIA la presidenta de la Cámara Nacional de Minería, Maria René Rodríguez.

El panorama de la minería tradicional, todavía "confuso", por la indefinición de políticas oficiales de apoyo destinadas a la reactivación, no ha arredrado a los aproximadamente 1.200 mineros chicos que arañan los socavones. Es así que durante el seminario "esperamos despejar las dudas e incógnitas sobre el seminario "esperamos despejar las dudas e incógnitas sobre el porvenir de la minería", expresó la presidenta de la organización que en épocas de bonanza filludos.

Uno de los principales planteamientos que barajan los mineros chicos es la creación de una entidad financiera que sustituya al desaparecido Banco Minero y fomente las actividades productivas. Nos hemos quedado hucríanos de apoyo financiero y hasta decir minero ahora resulta una mala palabra", manifesto María René Rodríguez.

En efecto, para acudir a las

entidades financieras comerciales los mineros chicos, los cooperativistas del sector, no reunen las garantías exigidas. Y,
aunque "siempre hemos sabido
que la minería es una actividad
de riesgo, también sabemos que
en otros países mineros existe
una promoción y fomento de
parte del Estado, sobre todo para
canalizar créditos e inversiones

extranjeras", añadió.

LA CAPITALIZACION,

UNA NEBULOSA

En un mercado laboral don-de las fuentes de trabajo esca-sean, los mineros chicos del país se aferran y persisten en la dura y laboriosa faena, sometidos v y laboriosa faena, sometidos y condicionados a la cotización de los minerales en el mercado in-ternacional.

Si bien la fundidora de Vinto Si bien la fundidora de Vinto ha obtenido en la pasada ges-tión resultados positivos y exito-sos, detrás de las ganancias de la empresa están las espaldas, el sacrificio y la voluntad de los

el sacrificio y la volumata de los mineros.

Para la dirigente de la Cáma-ra Nacional de Minería resulta dificil prever los efectos inmedia-tos de la capitalización de la plan-ta y de algunos centros produc-tivos de la minería nacionaliza-da. Privatizada ENAF, reducidos

los costos de producción de los concentrados, es posible alentar sin embargo, precios aceptables aún por encima de la cotización de los minerales en el mercado internacional. Los mineros chi-cos esperan ciertas ventajas a la hora de entregar su producción a la nueva empresa capitalizada, de manera que no busquen otras fuentes de exportación.

otras de exportación.
OTRAS OPCIONES

Sumida en un nivel de sobre vivencia por la falta de recursor financieros, la Cámara Naciona de Minería evoluciona otras al-ternativas vinculadas con los contratos de riesgo compartido (joint ventures). Todavía se hallan en fase de maduración, reconoció Rodríguez. Como la misma industrialización quimica, proceso considerado por el sector como una de las opciones para salvar y rescatar a la minería boliviana.

Con relación a gaste conservaciones

sector como una ue usa que para salvar y rescatar a la mine-para salvar y rescatar a la mine-ría boliviana.

Con relación a este último proyecto se informó que el mis-mo está en la fase de perfil, restando por lo tanto la factibil-dad del emprendimiento.

La Cámara Nacional tiene en mente la instalación de una plan-ta minita para el procesamiento

mente la instalación de una plan-ta química para el procesamiento del zinc que permita obtener a los productores el valor agregado.

### Elaboración del presupuesto continúa retrasada

La elaboración del Presupuesto General de la Nación (PGN) continúa demorada y habrá que esperar hasta el próximo lunes para que sea entregado al Congreso de la Nación.

El ministro de Comunicación Social, Ernesto Machicao, indicó luego de la reunión de gabinete de ayer: "Los próximos días van a servir para hacer pequeñas modificaciones que aún están pendientes y luego el PGN será enviado al Parlamento".

Agregó que todavia no se habla de cúfras, "porque todavia hay ajustes por hacer", pero la elaboración presupuestaria está concluida en 90 a 95%.

Por su lado, la secretaria nacional de Hacienda, Gaby Candia, dijo que no existen montos globales del PGN, "porque se tiene que hacer el cierre con algunos análisis que se han hecho en la reunión de gabinete".

Indicó que ayer se hizo el último análisis del PGN, especialmente sobre la estructura de la inversión pública y la participación popular, "vicen."

sete". adicó que ayer se hizo el último análisis del especialmente sobre la estructura de la sión pública y la participación popular, "vigen-esta gestión"

inversión pública y la participación popular, "vigente en esta gestión".

La funcionaria afirmó que hay un cambio total
de la estructura en la inversión pública, con una
participación del 40% aproximadamente en el área
social. Añadió que "respecto al promedio de los años
90 que fue del 15%, significa un incremento
muy importante".

Señado que también se analizaron las variaciones producidas por las modificaciones de la Ley
843, que incrementarán la coparticipación tributaria de los municipios.

La secretaria de Hacienda dijo que con el
crecimiento de la inversión pública y el aumento

#### **AVISO PUBLICO**

LA ASOCIACION DE MICROEMPRESAS DE RECOLECCION DE RESIDUOS SOLIDOS EL ALTO (AMERSEA) CON PERSONERIA JURIDICA No. 211703 DE FECHA 20/11/92 COMUNICA A LAS EMPRESAS INTERESADAS EN PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LOS:
SERVICIOS DE BARRIDO, LIMPIEZA, RECOLECCION Y TRANSPORTE DE RESIDUOS SOLIDOS EN LA CIUDAD DE EL ALTO DE ACUERDO A LICITACION PUBLICA No. C3D/077/93 DE FECHA 15
DE ENERO DEL AÑO EN CURSO LO SIGUIENTE:

1. LAS MICROEMPRESAS COMO ENTIDADES DE SERVICIO CREADAS AL PROPOSITO DE SOLUCIONAR GRADUALMENTE LA PROBLEMATICA DEL ASEO URBANO EN LA CIUDAD DE EL ALTO, TIENEN SUSCRITO CON LAH. ALCALDIA, CONTRATOS DE CONCESION POR DIEZ AÑOS A PARTIR DEL 1 DE AGOSTO DE 1991 HASTA EL 2001.

2. DICHOS CONTRATOS HAN SIDO HOMOLOGADOS POR EL HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE LALTO SEGUIN ORDENANZAS MUNICIPALES NO. 037/90 Y 146/91 DE FECHAS 16/04/1990 Y 08/12/19 RESPECTIVAMENTE.

3. LAS MICRO EMPRESAS QUE DESARROLLAMOS ACTUALMENTE EL SERVICIO DE RECOLECCION, TRANSPORTE A DISPOSICION FINAL DE LOS RESIDUOS SOLIDOS, CONTAMOS ADEMASCONEL RECONOCIMIENTO POR INTERMEDIO DEL CONVENIO INTERINSTITUCIONAL SUSCRITO EN FECHA 1 DE AGOSTO DE 1991 POR LAS SIGUIENTES INSTITUCIONAL SUSCRITO EN FECHA 1 DE AGOSTO DE 1991 POR LAS SIGUIENTES INSTITUCIONAL SUSCRITO EN FECHA 1 DE AGOSTO DE 1991 POR LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES: H. ALCALDIA, FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL PROYECTO PILOTO DE DESARROLLO URBANO EL ALTO "PROAUSAID". GTZ DE ALEMANIA, PROYECTO DILOTO DE DESARROLLO URBANO EL ALTO "PROAUSAID". GTZ DE ALEMANIA, PROYECTO DILOTO DE DESARROLLO REGIONAL PROYECTO PILOTO DE DESARROLLO REGI

EL ALTO, 18 DE ENERO DE 1995

EL DIRECTORIO



#### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLOD

AVISO

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARRIOLLO DE LA PAZ COMUNICA A LAS EMPRESSIÓN INTERESADAS, QUE LA INVITACION PUBLICA Nº 17/94 REFERENTE A LA ELABORACIONO

ESTUDIO DE EYALUACION DE IMPACTO AMBIENTAL DE LA CARRETERA CHARAJAN-

HA SIDO **DECLARADA DESIERTA**, DEBIENDO LAS EMPRESAS CONSULTORAS OFFISIRECOGER SUS PROPUESTAS DEL DEPARTAMENTO LEGAL DE CORDEPAZ AV. ARCEDE SI 2DO. MEZZANINE.

GERENCIA DE PLANIFICACION La Paz, enero de 1995

#### DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTE

RESOLUCION ADMINISTRATIVA No. 5

La Paz, 13 ENE. 1995

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, mediante Resolución Administrativa No. 05-25-94 de 4 de febrero de 194 la General de Impuestos Internos ha establecido normas para la aplicación del I/Nel Minero Metalúrgico, sobre la compra-veventa interna de minerales y metales y la un nuevo tipo de nota fiscal denominada "Autofactura".

Que, la mencionada norma legal en su numeral 6, ha establecido un ordo vencimientos del impuesto al Valor Agregado, señalando el 15 de mayo de si vencimiento para los períodos de diciembre y enero de 1994. los sujetos pasivos del Impuesto al Valor Agregado del Sector Minero Metalos solicitado la postergación de los vencimientos mencionados.

Que, en atención a las solicitudes precitadas se hace necesario concede 15 solicitada.

POR TANTO:

La Dirección General de Impuestos Internos, en uso de las facultades da artículo 127 del Código Tributario,

Modificar el numeral 6 de la Resolución Administrativa No. 05-25-94 de 4 de 4 de estableciendo los significar en companyo de c

Modificar el numeral 6 de la Resolución Administrativa No. 00-20 estableciendo los siguientes vencimientos; Períodos diciembre/93 y enero/94 al 15 de febrero de 1995, períodos febrero de 1995, períodos abril y mayo/94 al 15 de abril de 1995, períodos abril y mayo/94 al 15 de abril de 1995, períodos agosto y septiembre/94 al 15 de junio Regularizándose el pago de este impuesto desde los últimos períodos ma Registrese, comuniquese y cúmplase.

Lic. Filiberto Ugalde Tórrez
DIRECTOR GENERAL
DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS



Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Enti

Presentación de Propuestas: 10 de marzo de 1995, Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas : 10 de marzo de 1995 , Hrs. 11:15 ento de Licitación: A partir del 23 de enero de 1995

(EMALT)

Oficinas C3D

Federación de Empresarios Privados Cámara de Industria y Comercio

Vía fax a C3D Forma de obtención Documento de Licitación La Paz -

Oficinas C3D Mediante envío por courier previo pago según instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 5.000.-

Calle Hermanoe Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

### ilización universitaria uertas por presupuesto

ticipación ce a las dades del

arias esperan de Hacienda

El panorama que se vislumbra en materta de retvindicación presupuestaria para el sistema universitario es similar al de todos los años, admittó ayer el rector de la Universidad Tecnica del Beni, Fernando Arias, durante su participación en una conferencia extraordinaria de autoridades del sistema de la Universidad Boliviana.

Las anuales movilizaciones del sector están en puertas y todo hace prever (hasta ahora) que, después del puisoco OB-gobierno, el siguiente round será con las universidades.

ENCIA que con la suficiente antelactón en las universidades un sistema universitario presentó a considera-puesta de presupuesto para la presente a del denominado Grupo 100 (salarios de 00s).

e increnera de la compara de la asignación anual del asinde la Asión aguardan la requisitoria del Ministerio inde la Nación aguardan la requisitoria del Ministerio para la defensa de la programación presupuestaria. Se la Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramos, de la Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramos, de la Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramos, et al Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramos, et al Universidad de la Capacida de la Victor de la Capacida de la Victor de la Capacidad de la Capacid cada una de las universidades públicas LA COPARTICIPACION TRIBUTARIA

butaria asignada a cada una de ector de la Universidad Técnica ciación

la coparticipación tribunas de la Universidat de la coparticipación tribunas de la Universidat de los puntos de negociación, en un 8%, norman poro prometedor, consideró la autoridad II incremento salarial anunciado por el gobierno, imbién ha mercido el rechazo del sistema, tal cual contral Obrera Boliviana, agrego, estendado un presupuesto que alcanza a 30 millones ba 1994 la programación de 24 millones fue finalmental de la millones presupuestados para 1995, la universidad se consolidar tres nuevas carreras y complementar la focalidad fronteriza de Guayaramerín, indicó final-

#### ismos multilaterales de ito invierten en banca nacional

os internacionales, IFC, organización financiera al la cooperación holandesa (FMO) y la Corpora-mento (CAF), han pasado a ser parte integrante del pacional al haber comprado acciones del Banco isal, dijo el gerente financiero de la entidad, an.

isa), dijo el gerente financiero de la entidad, in participación conjunta de los tres organismos ronvirtiendolos en los mayores accionistas del el principal inversor es IFC, quién este jueves un crédito de 25.000,000 de dolares. Id que esto es una muestra de la confianza del termacional en el país, Indicó que estos organismos lisa en la extensión de lineas de financiamiento ucitvo. En ese sentido, agresó que 1ª a entidad ha ilimos meses, airededor de 40 millones de dólares no y largo plazo para el sector ilidad bancaria tiene airededor de 100 millones de credito, que se engrosarán con nuevas facilitares dados por estos organismos internacionales na de que casi la totalidad de las lineas nuevas mailzen sean otorgadas hasta fin de año, que el banco tiene un patrimonio de airededor de rea y la inversión de los organismos multilaterade 6.00,000 de dólares.

### Hoy se define estrategia de venta de ELFEC

En reunión que se realizará banco ingles Kieinwort Benson y de los bancos bolivanos encargados de la flotación de la empresa de Luz y Fuerza Eléctrica de Cochabamba, además de autoridades del Ministerio de Capitalización, se definirá la estrategia de venta de la estatal ELFEC.

ELFEC.

Berente de Bisa-Bolsa lagente de Bolsa del Banco Industrial), Jorge Ruiz informó a PRESENCIA que el banco inglés se encargará de la flotación de las acciones de ELFEC en la Bolsa de Londres, en tanto que los bancos nacionales lo harán en Bolivia.

En la flotación de ELFEC participarán, junto a Bisa-Bolsa, el Banco Mercanti y Multibanco.

banco. Ruiz señaló que en la sema-na se definirá qué función cum-plirán los bancos bolivianos e

ingleses, tanto en forma separada como en conjunto, así como cuándo saldrán a la venta las acciones y a qué precio.
Añadió que hay que hacer lo que se conoce como "due diligence", "la evaluación de la empresa que lo hará el banco inglés en conjunto con los bolivianos".

inglés en conjunto con los bolivianos".

El gerente de Bisa-Bolsa dijo que las perspectivas de ELFEC como empresa son grandes, porque "es una empresa con proyección, con un potencial de crecimiento muy grande". Explicó que "en Cochabamba existe un promedio de 250.000 familias y la estatal eléctrica atiende alrededor de 110.000 familias sin atender", un mercado potencial muy grande.

Añadió que ELFEC tiene la ventaja de haber contado, en años anteriores, con un buen

manejo administrativo, lo que mejora sus perspectivas.

En cuanto a la valuación de las acciones, Ruiz indicó que sestán en relación a la perspectiva de ELFEC como empresa.

Señaló que hay fondos internacionales que tienen como norma invertir en todos las empresas eléctricas de países emergentes, como es el caso de Bolivia, con lo que se abren las perspectivas de la empresa.

Agregó que ELFEC será vendida en 94% si la alcaldia decide vender todo el paquete, entonces la empresa que quiera administraria tendrá que comprar un buen porcentaje de acciones en el mercado, para poder tener el control mayoritario.

Ruiz señaló que ELFEC es la segunda empresa que cotiza acciones, "serán 35 millones de dólares que salgan a la venta con la proyección de que tendrá un rendimiento alto", dijo.

Banco inglés se reunirá con autoridades de Capitalización y con bancos bolivianos encargados de la flotación de la empresa

Añadió que el precio de la acción se definirá cuando se haga el "due diligence" (evaluación) de la empresa, pero que el gobierno ha hablado de tomar el valor libro como parámetro.

tomar el valor intro como par-rámetro.

Explicó que el valor se defini-rá en las conversaciones de los bancos encargados de la flota-ción, junto con la gente de EL-FEC y que será necesario hacer una evaluación de los estados financieros de la empresa, de sus perspectivas, y de sus pro-yecciones para poder fijar el precio de la acción.

#### MINSUR analiza participación en capitalización de Vinto

VINTO (ORURO)
PRESENCIA

VINTO (ORIRO)
PRESENCIA

Ejecutivos de la Empresa Minera del Sur (MINSUR), del Perú visitaron el Complejo Metalirgico Vinto para analizar su posible participación en el proceso de capitalización de la Empresa Metalúrgica Vinto-ENAF. El gerente de MINSUR, Fortunato Bresi, explicó que atún no existe una definición concreta por el monto de inversión, porque la ejecución de otros proyectos en su país están absorviendo gran parte de su capacidad económica, pero que no se descarta este hecho.

Los ejecutivos de la empresa peruana llegaron a las instalacioens de Vinto acompañados del gerente general de la fundidora nacional, René Candia Trigo y visitaron todas sus instalaciones quedando gratamente sorprendidos, mientras otra comisión del Ministerio de Trabajo realizaba una inspección oficial.

La misión de MinSUR integrada por Fortunado Bresia y Antonio Turner, seguirá hoy, miércoles, viaje a las minas de Huanuni y Colquiri donde conocerán otros antecedentes del sistema de explotación minera y verán si existe o no factibilidad para ingresar en la capitalización con estas minas dentro el proceso y el paquete accionario que será ofertado por la Metalúrgica Vinto

INVERSION
Fortunato Bresia calificó como "una inversión algo grande" la requerida para participar en la capitalización de la fundición pero, explicó que su empresa realizó importantes inversiones en el Perú, entre ellas la construcción de una fundición de estaño con capacidad para tratar 15.000 toneladas métricas año y otros proyectos que están absorviendo su capacidad financiera.

A la fecha explicó que existe una importante relación comercial con la fundidora boliviana y que ello representa un aporte a la economía de MINSUR, en función de los competitivos costos de tratamiento que oferta. Para nosotros es un muy buen contrato y nos sirve también tener una fuente explotan en Puno, en el Sur del perú, manteniendo un trato comercial y económico que nos beneficia, porque sino no estariamos aqui", aseveró el ejecutivo de la mina MINSUR.

Consultado sobre su producción indicó que llegam a produci 30.000 TMN de concentrados al año y que exportan a Malasia pero envián a la Fundición de Vinto 12.000 TMN, año para su proceso que tomará algunos años; la capacidad incial será de 10.000 toneladas año. MINSUR es un grupo económico que esta trabajando por varios años en el Perú y ahora está abocado al rubro de la minería, explotando estaño y zinc.

#### YPFB quiere sanear sus deudas

La estatal YPFB inició el análisis de su deuda externa de 380 miliones de dólares e interna de 14 miliones de bolivianos, informó ayer el presidente de la empresa, Mauricio Gonzales.

YPFB y el Banco Central de Bolivia comenzaron el análisis de los montos adeudados y los fujos de repago de la deuda externa que tiene la petrolera estatal con el Banco Mundial. Corporación Andina de Fomento (CAF), Banco Interamericano de Desarrollo y con países prestatarios, como Alemania y Japôn.

"La deuda externa reviste especial importancia porque YPFB se capitalizará con esa deuda", dijo el ejecutivo.

Se calcula que el proceso de capitalización de YPFB será en octubre.

Ese trabajo estará a cargo de auditores externos con la finalidad de establecer los montos específicos por acreedor.

Respecto a la deuda interna, Gonzales dijo que se está analizando conjuntamente las autoridades de gobierno.

Un punto de esa negociación es consolidar la deuda que tienen la Corporación Minera de Bolivia (Comibol) y otras empresas con YPFB.

Explicó que la deuda de las empresas públicas se arrastra desde la anterior administración. "donde no hubo un control de las instituciones y por tanto se originaron las mismas".

Finalmente, indicó que hasta fin de mes se espera tener todas las disposiciones correspondientes y la definición del tratamiento de los saldos deudores.





A 17, de enero de 1995

ante memorial recibido en el H. Senado Nacional en fecha 10, de enero sa a bras 11:30, el Lic. Jaime Paz Zamora solicita al Presidente Nato del sable Congreso Nacional iniciar juicio de responsabilidades en su contra en contra Resolución de la H. Cámara de Diputados de 16 de diciembre de 1994, nidad con el Artículo 2º de la ley de 23 de octubre de 1944.

esolución Camaral invocada por el impetrante no contiene denuncia o posición acusatoria que impute al Lic. Jaime Paz Zamora -ex-Presidente silucional de la República en la comisión de alguno de los delitos tipificados la la ley de 31 de octubre de 1884 que son: "1) Traición a la Patria n

alalla de una denuncia o proposición acusatoria presentada por un Represen-la Nacional o un ciudadano, la presentación voluntaria del Lic. Jaime Paz Tora no se ajusta a lo prescrito por el Artículo 2º de la ley de 23 de octubre de la ni es admisible para iniciar el procedimiento parlamentario previsto en el monticulo.

enestricta aplicación de lo dispuesto por las leyes especiales de 31 de octubre 1824 y 23 de octubre de 1944, y del Artículo 68 inciso 12) de la Constitución Cadel Estado, no es pertinente iniciar en Congreso el procedimiento parlamen-Describado por el ex-Presidente de la República Lic. Jaime Paz Zamora.

car inadmisible el memorial presentado por el Lic. Jaime Paz Zamora, ex-sidente Constitucional de la República para iniciar el procedimiento parlamen-oprevisto en el artículo 2º de la ley de 23 de octubre de 1944, por que su solicitud constituye denuncia ni proposición acusatoria que lo impute en la comisión de delios de traición a la patría, violación de las garantías individuales y malversa-na los fondos públicos tipificados en el artículo 18º de la ley de 31 de octubre 1934.

<sup>©strese</sup>, comuniquese y archivese.

Mytarleus Then They Table Took Cente mi

Con Lendary Mandichal Lymn





A, 17 de Enero de 1995

#### VISTOS;

VISTOS;
El memorial recibido en fecha 10 de enero de 1995 a horas 11:40 mediante el cual el ciudadano Humberto Trigo Guzmán solicita al Presidente Nato del Honorable Congreso Nacinal, la iniciación de Juicio de Responsabilidades contra: Jaime Paz Zamora, Guillermo Capobianco Rivera, Rolando Aróstegui Quiroga, Samuel Doria Medina, Marcelo Paz Navajas y Rosario Paz Zamora, así como la remisión al Honorable Congreso Nacional de los procesos seguidos por los jueces del Juzgado de Partido 1o. de Sustancias Controladas del Distrito Judicial de La Paz contra: Isaac Chavarría Diez de Medina, Mariano Donoso Blanco, Wilber Cors Molina, Miguel Antonio Benquique Bernardo, Jorge Ibañez Hurtado, Cástulo Saucedo Alba, Julia Saucedo de Chavarría, Juan Carlos Peredo Paz y Oscar Eid Franco; además de la remisión al H. Congreso Nacional de los antecedentes de la investigación que realiza la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico respecto a: Rosario Paz Zamora, Edith Paz Zamora, Elmer Saucedo Montoya, Hugo Muñoz Leaño, Jorge Méndez Roca, Jorge Velasquez Benavides, Edgar Fernandez Lazcano, Samuel Doria Medina, Erwin Saucedo Hurtado y Marcelo Paz Navajas.

#### CONSIDERANDO:

Que, para la instauración de este tipo de procesos, a denuncia particular, es inexcusable tipificar el hecho denunciado en alguna o algunas de las tipicidades de los Arts. 17 y 18 de la Ley de 31 de octubre de 1994, porque sólo así se abre la competencia del Gran Jurado Nacional.

Declarar inadmisible el memorial presentado por Humberto Trigo Guzmán para iniciar el procedimiento parlamentario previsto por el Artículo 2º de la ley de 23 de octubre de 1944, por no constituir denuncia o proposición acusatoria que impute al Lic. Jaime Paz Zamora ex-Presidente Constitucional de la República ni a ninguno de los ex-funcionarios mencionados en la solicitud, en la comisión de alguno de los de los ex-luncionanos mencionados ema solicitud, ema comisión de aiguno de los delitos tipificados en los Artículos 17 y 18º de la Ley de 31 de octubre de 1884 ni ajustarse a lo prescrito por el Artículo 15º de la misma ley. Registrese, comuniquese y archivese



#### Esposa de Fujimori en huelga de hambre por ser excluida de las elecciones

Excluida de Lima, 17 ene (EFE).- La esposa del presidente de Perú. Susana Higuchi de Fujimori. Susana Higuchi de Fujimori. Inició hoy una huelga de hambre ante el Jurado Nacional de Elecciones (JNE). en demanda de que este organismo revoque la decisión que la elimino el lumes de los comicios del próximo nueve de abril.

Higuchi dijo a la prensa que hacía la huelga para "pedir justicia" al JNE, que declaró improcedente la inscripción de la listacia la huelga para "pedir justicia" al JNE, que declaró improcedente la inscripción de la listacia de candidatos al Congreso que encabezaba la expriera dama, por haber sido presentada incompleta, con 13 miembros, siete menos de las 120 piazas de que constará el organismo legislativo.

La esposa de Fujimori lideraba la lista de la alianza formada por su agrupación, Armonía Siglo XXI, con el Frente Militar Policia, integrado por miembros retirados de las fuerzas de seguridad.

Oscar edraza, presidente dicho Frente, y el número do dicho Frente, y el número dos de la lista eliminada de aspirantes al Congreso, Luis Renieros, hacen la huelga de hambre conjuntamente con Higuchi frente a la sede del JNE, en el rentro de Lima.

Higuchi dijo que habían presentado un recurso al Jurado, en el que solicitan la nulidad de la resolución que dejó fuera de la carrera a las elecciones presidenciales y legislativas de abril a su agrupación.

Susana de Fujimori consideró que el JNE "ha festinado trámites", porque según la ley "debió darnos un plazo de cinco dias para corregir errores" en la lista presentada.

El Jurado electoral dijo al anunciar la eliminación de la nómina, que en ésta se habían repetido isete nombres. La exprimera dama comentó que la repetición de nombres "solo fue un error mecanográfico".

Rómulo Muñoz, miembro del Jurado Nacional de Elecciones, afirmó que la agrupación de Higuchi, estaba definitivamente eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos listas cuyas inscripciones fue eliminada, como las otras dos las elementes de la constitución.

et ianluciones del JND bles e de acuerdo a
bles e irrevisables de acuerdo a
la Constitución.

Higuchi y sus acompañantes han seguido los pasos de
Miguel Campos Arredondo, candidato a la presidencia de Perú,
que se declaró ayer en hueiga de

"hasta las últimas consecuencias" en busca de que dicho organismo cambie su deci-sión, tras acusar al Gobierno de manipular el pro-ceso electoral y de afirmar que "no existe libertad" en el país.



en el país.

En la nómina
de Paz y Desarrollo
estaba incluido Carlos Manrique,
empresario acusado de estafa por
más de 600 millones de dóirares, y
presoactualmente en Estados Unidos, a la espera de su extradición.

Una tercera lista, del Mo-

#### Padre de asesino d Colosio asegura te video que prueba o

México. 17 ene (EFE).- El padre de el asesimo del candidato presidencia in Donaldo Colosio, afirmó hoy, martes, la tos que prueban que el político mexicama de una conjura.

Ruben Aburto, actualmente asilado Unidos, anunció hoy ante la prensa a tiene un video donde se demuestra que un la seguridad de Colosio dispará contacta de 23 de marzo de 1994 en la ciudad de frontera con Estados Unidos.

El padre de Mario Aburto, condenado prisión por el asesinato, dijo que crecideben ser castigados los posibles cómpio ciparon con él en la conjura.

En el video, que habría sido tomado con el en la conjura.

En el video, que habría sido tomado el candidato, explicó Rubén Aburto, a Heraldo de Tijuana.

Este individuo fue identificado por la como Fernando de la Sota, del grupo lus protección a Colosio.

En los videos en los que se ve de espala socio se advierte que una mano le dispara insistió el padre de Mario Aburto.

Aburto dijo que está dispuesto a ente al fiscal especial para el caso, Pablo Chapa que este conozca la verdad y sepa que do fue asesinado por Mario Aburto.

#### Analizan en Chile fallo sobre Laguna del Desierto

Santiago de Chile, 17 ene (EFE).- El Senado chileno escuchó hoy, martes, en una sesión especial y secreta, un informe del ministro de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, sobre la posición del Gobierno ante el fallo arbitral que otorgó a Argentina un territorio en disputa en Laguna del Desierto.

El canciller reiteró a los senadores que el presidente chileno, Eduardo Frei, aún no ha tomado una decisión sobre la postura que adoptará el Gobierno.

Frei dijo hoy que, cuando tome una decisión al respecto, la dará a conocer a todo el país y agregó que esto sólo ocurrirá cuando se terminen todos los estudios.

El Gobierno chileno tiene de plazo hasta el 19 de febrero próximo para pronunciarse y presentar recursos de revisión al fallo que un timula arbitral, integrado por cinco juristas latinoamericanos, emitid el pasado 21 de ocubre.

Según ha trascendido, el Gobierno no pedirá la nulidad el fallo que le fue desfavorable, pero presentará una queja por la inequidad que, a su juicio, existe en el fondo de la argumentación en que se fundamentó.

La oposición de derecha ha criticado el dictamen que otorgó a Argentina soberanía sobre 530 klómetros en Laguna del Desierto, a unos 2.000 klómetros al sur de Santiago, y ha solicitado su impugnación.

El senador independiente de derecha Antonio Horvath expuso hoy ante la prensa un análisis del fallo, en el que encontró 60errores de hecho.

Horvath explicó que el dictamen demuestra un mal conocimiento de la realidad geográfica, así como principlos de derecho internacional vulnerados, errores de interpretación y de procedimiento, fallos de texto e inconsistencias.

Conforma el Tratado de Paz y Amistad firmado por Chile y Argentina en 1984, los dictámenes de un tribunal arbitral sólo pueden ser impugnados si se basaron en errores manifiestos o documentos falsos.

Según ha trascendido, expertos jurídicos a quienes la Camellería chilena eneragó la elaboración de un informe al respecto no encontraron errores de masintud en el dictamen de los jueces latinoamericanos.

Tenemos el sentimiento de comunicar el

fallecimiento de las siguientes personas:

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

Arturo Quispe Ugarte Julia Silvestre Pérez

Hugo Gutiérrez Claros

Edith Montalvo Zárate Marcos Paty Quispe Mónica Vila Choquehuanca Nemías Sarmiento Julietta V. Salinas de Rivero

Margarita Ledezma Vda. de Montero

# Oposición y gobierno mexicano firmaron pacto de reformas

MEXICO DF, enc 17 (Reuter). El presidente Ernesto Zedilo y los partidos de oposición en México firmaron hoy un pacto sobre reforma electoral que busca terminar con decadas de disputas sobre la manipulación de elecciones y limitar las consecuencias adversas de una profunda crisis económica.

El pacto abre las puertas a El pacto abre las puertas a ma reestructuración de las automa reestructuración de las automa de gobierno y limitando la influencia del Partido Revolucionario institucional, en el poder desde hace 65 años.

"México da, hoy y aqui, el primer paso hacia la construción de una democracia plena, ción de una democracia plena, ción de una democracia plena, ain tacha. Ahor a y aqui, una era histórica termina y otra comienza", dijo el presidente en la ceremonia.

For su parte Porfirio Muñoz

ledo, jefe del izquierdista Partido de la Revolución Democráfica (PRD) que ha encabezado la lucha por las reformas políticas, afirmó: "Esta es la última oportunidad. Vamos a la estabilidad democrática o vamos a la caos.

Estan simple como eso". Al presionar por la suscripción del pacto apenas seis semanas después de asumir el cargo. Zedillo se atrevió a avanzar mucho más allá que cualquiera de sus predecesores en la purga de un sistema electoria cargado de defectos y que los dirigiculos de la coposición de izquierda delegan está concebido para mantener el proposición del proder.

Zedus balas estados del PRI sobre el poder.

poder.

Zedilio había prometido presionar por la adopción de importantes reformas políticas aun
antes de tomar posesión de la
presidencia, el 1 de diciembre.

Pero la sensación de urgencia
ha aumentado a medida que el
goblerno se ha visto aquejado por

una profunda crisis económica, que en diciembre desató la devaluación del nuevo peso.

La reputación de Zedillo entre los votantes ha sido vapuleada por la devaluación, el alza desaforada de las tasas de intereses y la tácita paralización de la economía, lo que ha generado temores de más intranquilidad a la zaga de una serie de crisis políticas registradas en 1994.

Los funcionarios del gobierno esperan que el pacto de reforma contribuirá a relajar las tenaiones.

esperan que el pacto de renamicontributrá a relajar las tensiones.

El pacto definirá un marco amplio para la reestructuración de las autoridades electorales de México, al igual que abordará el tema de la reforma política en el Distrito Federal, la capital nacional, donde el alcalde (regente) es designado por el presidente, no elegido por voto directo.

Alora correspondera a los dirigentes de cada partido en el Congreso la tarca de negociar los detalles de la reforma y promulgarlos como ley.

Pero el izquierdista Partido de la Revolución Democrática, que ha encabezado la batalla por las reformas políticas, también ha propugnado la adopción de un temario paralelo cuyo punto nodal es la resolución de crisis post del es resolución de crisis post del es acondes en los estados sudorientales de Tabasco y Chiapas, donde los dirigentes del PRP aculonal al Pid de ganar por medio de fraude las recientes elecciones

donde los dirigentes del PRD acu-san al PRI de gana por medio de fraude las recientes elecciones estatales.

Un dirigente del PRD, que pidió no ser identificado, dijo el martes que su partido está exi-mantes que su partido está exi-mantes que au partido está exi-cultado y confla muchisimo en conseguir la convocatoria a nue-vas elecciones en ambos esta-

"Quédense alertas. Habrá no-ticias sobre los dos estados esta semana", dijo el político, agre-

gando que él espera la renuncia del gobernador electo de Tabas-co, Roberto Madrazo, y la con-vocatoria a nuevas elecciones en Chiapas.

Los insurgentes mayas que lanzaron una rebelión armada en Chiapas el 1 de enero de 1994 han insistido que no co-menzarán negociaciones forma les con el gobierno hasta que dimita el gobernador Eduardo Robledo.

les con el gobernador Eduardo Robledo.

Los lideres zapatistas ac reunieron por primera vez el domingo con el ministro de Gobernación. Esteban Moctezuma

Mientras el pacto de reforma 
pregona el inicio de una nueva 
era en las relaciones entre el PRD 
y el gobierno, después de seta 
años de abierta hostilidad durante la gestión de Carlos Saltinas de 
Gortari, se espera un cierto grado 
de oposición por parte de los dutos en, las filas del PRI.

"Alfos funcionarios del partido 
que favorecen las reformas admiten que la facción de linea dura ha 
ofrecido resistencia a las reformas 
internas y se opone a los cambios 
electorales rápidos, argumentan 
do que el partido y el gobierno 
pueden perder el contro. 
Pero la secretaria general del 
PRI. María de los Angeles More 
no, dijo que el partido ha acepta 
do el desaño y que no habra vuet 
ta atràs.

El PRI esta listo para em 
prender esta reforma electoral demittiya, como está listo tambien 
prender esta reforma electoral demittiya, como está listo tambien 
prender esta reforma electoral demittiya, como está listo tambien 
le del propositio de 
prender esta reforma electoral demittiya, como está listo tambien 
prender esta reforma electoral de-

TI l'iti can liste paro a l'ette prender esta reforma elector al definitiva, como está listo también para llevar a cabo su propia reforma interna", dipo Morcino a isi prensa.

Zedillo llegó al poder tras ganar en agosto las elecciones que observadores calificaron como las más limpias en años, pero tácitamente todos los comicios estatales en los últimos años han estado plagadas de trregularidades y denuncias de fraude.

### EE.UU. po ser victim del terror

Temblo

norte c

one [EFE].

de magnitud en la escala; Richter san Copiapó, dud situada a 804 al norte de San que se informa tirmas o data les.

El Deprim Geofísica de la dad de Che in que el semen a las 15,9 an (18.58 an)

WASHINGTO (Reuter).- El dire (Rei la Agencia Cent genica, William St hoy que gobierna grupos terroristas tar de utilizar an

#### Militares de EE.UU. derraman

dos, dijeron fuentes militares de ese país.

Oficiales de la Armada de Estados Unidos dijeron que equipos de limpieza lograron contener el demare y que no se preveía ningún daño ambiental permanente en la zona, que colinda con la base aérea estadounidense de Howard, situada a unos nueve kilómetros de la Cludad de Panamá

El derrame no tuvo ningún impacto en la capa fréática, el medio ambiente ni en la fauna silvestre". declaró a la prensa el comandante de las fuerzas estadounidenses en Panamá, el capitán A.N. Rowley.

# combustible



**Bustillo Tórrez** (Q.E.P.D.)

nijos Miryam, Franz, Elizabeth; Doris y Gonzalo (ausentes), hermanos; Sabino y David (ausentes), iela, Dina, Marcela, Guillermo, hijos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás deudos invitan al lectos; amistades y personas piadosas a la misa de cuerpo presente y acompañar los restos del extinto su última morada el día de hoy 18, a Hrs. 11:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá del Salón de Honor de la Policía Departamental, calle Baptista ra cuadra.

Cochabamba, 18 de enero de 1995

#### Discovery será lanzado en dos semanas

Cabo Cañaveral (EEUU), 17 ene (EFE). El primer lanzamiento de los suporamados para este año dentro del Proyecto Shuttle de transbordidores espaciales tendrá lugar en la maguada del 2 de febrero, cuando mience la misión del Discovery y su excuentro con la estación orbital solidire. A vuelta a las misiónes espacialares tendrá como colofón el pacial misión del Discovery y su excuentro con la estación orbital espacion del Allantis y dicha estación orbital engulo del programa su misión que comenzará dentro de dos semanas tendrá inacian el espacio del junio. Sin emos pecial, el comandante Viadimir Titor, que tiene el récord de cooperación en el espacio 366 días a bordo de la MIR. en el comenza de cooperación en el espacio 366 días a bordo de la MIR. en el comenza de cooperación en estados Unidos y Riusia que se plantificio hace dos años de cooperación en estados Unidos y Riusia que se plantificio hace dos años en el construcción de la plataforma medital multinacional. En realidad del lanzamiento de los transbordans del multinacional arial la plataforma porque ese es su objetivo", comento recientemente spacio (NASA) de EEUI Administración Nacional de Aeronáutica y del La plataforma multinacional incluirá contribuciones de la Agencia Europea (ESA), que comprende a Alemania, Belgico, Dinamarca, Japan Bretaña, Holanda, Italia y Noruega, además de las la vuelta a la actividad frenética de los lanzamientos en Cabo brero cuando el Discovery se deve de la plataforma 39A del Centro nizamiento nocturno que lluminará espectacularmente la costa atlán-



# ANIVERSARIO DE

"I"JAI	FALLECIMIEN	TOS U
18/1/85 18/1/86	Gerarda Tellez de la Cru Wascar Cando Valdivia	10 años
18/1/86	Yuti Cando Valdivia	9 años
18/1/90	Raúl Umaña Valderde	9 años
18/1/93	Dora Mercado	5 años
18/1/93	Hugo Mendez Baya	2 años
18/1/94	Mario Carana	2 años
18/1/94	Mario Careaga Aramayo Domingo Torrez Zubieta	1 año
	Torrez Zubieta	1 año

### hay posibilidades de en Chechenia a pesar s negociaciones

comen Romero

or Rusiaj, 17 ene (EFE). La posibilidad abierta a la paz

or Rusiaj, 17 ene (EFE). La posibilidad abierta a la paz

or Rusiaj, 17 ene (EFE). La posibilidad abierta a la paz

or Rusiaj, 17 ene (EFE). La posibilidad abierta a la paz

or Rusiaj, 17 ene (EFE). La posibilidad abierta a la paz

or la comparación y artillería rusas continua
osor el comparación con gual intensidad que en días

sor la comparación con la comparación de la comparación de controla de Chechenia, Grozni.

or la comparación de la ciudad, atacada por la artillería

or la comparación de la ciudad, atacada por la artillería

or la comparación de la ciudad, atacada por la artillería

or la comparación de la ciudad, atacada por la artillería

sobre la que hoy no solo arreció la artillería, el barrio

sobre la que hoy no solo arreció la artillería, el barrio

sobre la que hoy no solo arreció la artillería, el barrio

sobre la que tienen en las inmediaciones sureñas de

arcidos combatientes y también de civiles, entre ellos

argudos de combatientes y también de civiles, entre ellos

argudos de combatientes y también de civiles, entre ellos

argudos de combatientes y también de civiles, entre ellos

argudos de combatientes y también de civiles, entre ellos

argudos de combatientes y también de civiles, entre ellos

argudos de combatientes y también de civiles, entre ellos

argudos de combatientes y comparación de pueblo chechen

mos luchando hasta la muerte por Grozni y por toda

mos luchando hasta la muerte por Grozni y no volciulo

secundo de pueblo chechen

mos luchando hasta la muerte por Grozni en un vehículo

secundo de pueblo chechen

secundo de pueblo chec

mentional hasta la muerte por urozni y por toda se luchando hasta la muerte por urozni y por toda seguran lo combattentes . seguran lo combattentes . de la combattente . de

state de la companya de la guerra, caminan por estada simbagenes subdanos de Grozni no tienen más remedio que seguir grasiaconos de Grozni no tienen de la guerra, caminan por grasia costumbrados al horror de la guerra, caminan por estada companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya del companya de la companya de la companya del companya del companya del companya del companya del companya de

#### ciente difusión de tas preocupa al Papa

y de la componente la componente la componente la que auna la jerarquia católica de Papúa sposi y de tres de las Islas Salomón. Idó hoy en Port Moresby, donde elevó a los lo de Papua, la séptima jornada de su viaje alla, que ha tenido como momento cumbre la ada Mundial de la Juventud, en Manila. esta tarde, el Papa ha visitado al Gobernador wi, en el cargo desde 1991, protestante, casado osteriormente ha cenado en la Nunciatura con rencia Episcopal de Papúa Nueva Guinea e Islas

e ha precedido a la cena, el obispo de Roma ha estiones de la problemática eclesial, deteniéndo-e la creciente difusión de las sectas y nuevos

mes 1993, é cel los nuevos movimientos religiosos y las sectas e als Iglesia en Papua Nueva Guinea e Islas Salomón Emie necesidad de proseguir por este camino (de la

ume necesidad de prosegua por le la cultura de la cultura (la cultura) e la cultura (la cultura) e la para ha abordado la misma cuestión y ha adiatisto de las sectas y su exito "al menos parcial" se la cultura de vida tradicionales, una pérdida de los mastros cambios en la vida económica, política (la cultura de la cultura

ascias, de l'accione de l'accio

#### <sup>culan</sup> sospechoso de lado con complot la Juan Pablo II

te 17 (Reuter) - Autoridades filipinas dijeron hoy tre que buscan en relación a un presunto plan p a r a la pa Juan Pablo II participó también en el a ten-ma contra el World Trade Center en Nueva York. Succionario de seguridad rompió el silencio del gobierno esta del presunto plan y dijo que el principal sospecho-o paquistaní y existe una recompensa de 250.000 su captura.

recompensa de 250.000
mas murieron y más de 1.000 resultaron heridas
sida étode 1993 en Nueva York al estallar una bomba en
seguidades en le compensa de Comercio), en lo que
seguidades es calificaron como el peor ataque extremis
ado lo graismo Federal de Investigaciones (FBI) identiseguidades en territorio norteamericano.
Seguidades en compensa de la compensa de la policia dijo que las autoridades refusaron
se cuatro de la policia dijo que las autoridades refusaron
se cuatro de la policia dijo que las autoridades refusaron
se cuatro de la policia dijo que las autoridades refusaron
se cuatro de la policia dijo que la seguidade seguidades seguidades

di quien según el funcionario de seguridad "tiene una sa mujeres", fue el presunto líder de un grupo de 23 al pagun la policia filipina, está involucrado en un plan orapa durante su visita del 12 al 16 de enero.

Estados Unidos que utiliza el allas de Ramzi Ahmediano pasado. Algunos de ellos ingresaron clandestinajor las islas sureñas.

Por las islas sureñas.

aquistamies, turcos, iraquies y marroquies, dijo el sa islas utercas.

state of the second sec

# Papa fue recibido como portador de la Iluvia en Nueva Guinea

PORT MORESBY, ene 17
(Reuter) - El papa Juan Pabio Il fue recibido hoy en Papua Nueva Guinea como el
salvador de la sequia, y
conducido en un camión descubierto a través del lodo para
ofrecer un misa en medio de
la lluvia en través del odo para
ofrecer un misa en medio de
la lluvia en través del odo para
ofrecer un misa en medio de
la lluvia en capital.

Las preocupaciones sobre
la seguridad del pontifice en
su gira por cuatro países volvieron a surgir cuando la
vieron a surgir cuando la
policía detuvo a un hombre
que intentaba entrar con una
pistola al estadio donde el
Papa celebraba una misa.
Un detector de metales en
una puerta de un campo atfetico descubrió la pistola.
La posesión de armas es
amplia en Papua Nueva Guinea debido al alto índice de
delincuencia y no estaba claro si el hombre pretendía
usarla.
La policía dijo el martes

delincuencia y no estaba claro si el hombre pretendía usarla.

La policía dijo el martes que solicitó asistencia internacional para identificar a dos empresarios iranies cuya desaparición de un hotel de Port Moresby desató una alerta de seguridad sólo horas antes de la llegada del Papa.

Las preocupaciones inciales de la policía eran que los empresarios pudieran estar relacionados con un presunto complot para asesinar al pontifice presuntamente descubierto en Filipinas la semana pasada al comienzo de su gra.

La misa para la beatificación de Peter To Rot, un maestro de religión asesinado por las fuerzas de ocupación japonesas durante la Segunda Guerra Mundial por negarse a renunciar a su le, coincidió con la primera lluvia sustancial en la capital en casi un año.

La beatificación es la pe-



núltima etapa antes de la santi-dad.

"Algunas personas dicen que esta lluvia es un milagro de Peter To Rot", dijo un residente de Port Moresby.

Los residentes tribales de este país del sur del Pacífico, donde aún se practican la ma-

gia y la hechicería, considera-ron la lluvia como un regalo

ron la lluvia como un regam-papal.

"Voy a poder decir a la gente que mi Dios trajo esta lluvia como un regalo", bromeó un misionero irlandés. Las tribus del montañoso interior del país vieron al pri-

mer hombre blanco en la década de 1930, cuando llegaron exploradores. La adoración del espíritu y los ritos mágicos se practican ampliamente y alguna vez senezclan con la cristiandad.

El Papa se encuentra en la segunda etapa de una gira por cuatro países de Asia, su primer viaje al exterior desde que fue operado en la pierna para un injerto óseo nabril.

Miles de personas, muchas con sus vestimentas

desde que fue operado en la pierna para un injerto ôseo en abril.

Miles de personas, muchas con sus vestimentas tradicionales de aldas de hierba y collares con dientes de perro, permanecían de pie bajo la lluvia de monzón para tener oportunidad de ver al jerarca de la Iglesia Católica.

Mujeres con los senos descubiertos y con los rostros embadurmados con unaquillaje amarillo hecho de grasa de puerco bailaron para el pontifice. Encaramados en torres de electricidad modernas, guerreros tribales casi desnudos hicieron sonar conchas de caracol mientras el Papa, de 74 años, era llevado al campo donde ofrecerá la misa.

El Papa viajó de pie a bordo de un camión descubierto a través del lodo hasta la plataforma donde se encontraba el altar desde el que celebró el servicio religioso.

En momentos se le vio incómodo en el inestable

gioso.

En momentos se le vio incómodo en el inestable vehículo, aparentemente porque temía perder el equilibrio.

librio.
Pese a que funcionarios
de El Vaticano dicen que su
salud en general es buena,
el Papa tiene grandes dificultades para caminar, incluso con su bastón.

#### Farmacias de turno 327245 las 24 horas

#### EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

#### ENDE

Invita a presentar Propuestas para: Invitación Pública №: CB5/95/001 Objeto: Suministro de Aisladores de Suspensión y Gramp

de Tensión Plazo de presentación de Propuestas: 20 de febrero de 1995, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba Venta del Pliego de Especificaciones en:

La Paz: Santa Cruz:

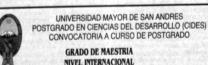
Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$us 20.- ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.
Los interesados deberán portar su RUC a mo

mento de comprar el Pliego.

Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678.

Cochabamba, enero 1995



#### CURSO INTER-MULTIDISCIPLINARIO LA INVESTIGACION ES EL EJE DE LA FORMACION EN EL POSTGRADO MAESTRIA EN CIENCIAS DEL DESARROLLO

MENCION ESTRUCTURA CURRICULAR

SEDE REQUISITOS DE ADMISION

RELACIONES ECONOMICAS INTERNACIONALES
El Postgrado de Maestria está conformado por dos (2)
Ciclos:
El Postgrado de Maestria está conformado por dos (2)
Ciclos:
El Ciclo Básico
B Ciclo de Especialización
- El Ciclo de Sepecialización lo integran tres (3)
períodos académicos.
La Paz - Bolivia
a) Titulo Universitario
b) Certificados de calificaciones obtenidas en la Universidad
c) Partida de Nacimiento
O) Certification Widel
O) Comprobante de cancidación de matricula
T) Titulo Universitario
D) Comprobante de cancidación de matricula
T) Titulo Comprobante de cancidación de matricula
D) Limite de edid recomendable 40 años
Los postularies extranjeros presentarán recaudos legali
zados en el respectivo Consulado Boliviano.
Exclusiva: El estudiarios presentarán recaudos legali
zados en el respectivo Consulado Boliviano.
Los profesionales del Sector Público podrán acogerse al Decreto Supremo Nº 1995S de lecha 30 de diciembre de
1983 y artificado por Nota GM/204/96 del Jete de Gabinete
Ministerial, respecto a la Declaridario en Comisión con el
gose del 100% de sus habrees hasta la finalización de
sentencios perior de conclusión del trabajo de Grado. Cada
semestre período dura 15 semanas.
Se confiere el Titulo Académico: MAGISTER
SCIENTIARUM, MAESTRO EN CIENCIAS.

TITULO PRESENTACION DE SOLICITUDES: INSCRIPCION SELECCION INICIO COSTO TOTAL

REFERENCIA

DEDICACION

DURACION

Del 17 de Enero al 25 de Febrero de 1995 26 de Febrero hasta el 5 de Marzo 6 de Marzo 3 MIS 1.000 (mil dólares americanos) ó su equivalente en bolivianos (30% depósito Inicial y 70% en cuotas) Lic. José Núfez del Prado, Director del Postgrado en Ciencias del Desarrollo (CIDES). Avenida Hermando Siles Nº 4565-Tel. 786169-FAX 591-2-786169

La Paz enero de 1995

### **BODAS DE ORO MATRIMONIALES**



Los esposos Luis Ponce Andia y Leonor Moncada Cárdenas cumplen el día de hoy sus "Bodas de Oro". Los hijos y nietos con esté cumplen el día de hoy sus "Bodas de Oro". Los hijos y nietos con es motivo les desean muchas felicidades y muchos años más de vio

Oruro, 18 de enero de 1995

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA Empresa Minera Colquiri

#### **INVITACION No. 1.-**

las casas importadoras y/o fabricantes, para el suministro de Pza. Rodamiento SKF 8212 p' Bontas GT Pza. Rodamiento SKF 8212 p' Motor 30 HP Pza. Rodamiento SKF 8210 p' Motor 30 HP Pza. Rodamiento SKF 8210 p' Motor 30 HP Pza. Rodamiento SKF 8210 p' Bonta 40 HP Pza. Rodamiento SKF 8210 p' Bonta 40 HP Pza. Rodamiento SKF 9210 p' Bonta 40 HP Pza. Rodamiento SKF 9216 p' Bonta 40 HP Pza. Discos de rierro Fundido p' Bonta 40 HP Pza. Discos de rierro Fundido p' Bonta 40 HP Pza. Discos ferro Fundido p' Bonta 2) CD-13-302/94 3) 05 2 1933 4) 05 2 1934

tregadas en la Empresa Minera Colquirí a la Superintendencia de Negocios 1995, las mismas deberán estar en sobres cerrados especificando marca, ario y plazo entrega, material puesto nuestros almacenes, en caso de nótizar rennectivas.

EMPRESA MINERA COLOUIRI

# Terremoto fue el más grave del Japón en los últimos tiempos

KOBE. Japón, ene 17
(Reuter) - El terremoto más
grave en 50 años en Japón ha
dejado al menos 1.856 muertos y herido a 4.439 personas
debido al derrumbamiento de
edificios, carreteras y lineas de
ferrocarril, así como los incendios que se iniciaron en la ciudad portuaria de Kobe.
El primer ministro, Tomiichi
Murayama, ordenó el envío de
defectivos millitares a la zona
para ayudar a los residentes
que, 12 horas después del terremoto, continuaban intentando apagar los fuegos con
cubos de agua.

Cuando se acercaba la noche, los equipos de rescate seguian buscando en los escombros a los más de 1.000 desaparecidos, includos 20 pacientes de un hospital que
quedaron atrapados en el edificio.

Decenas de automóviles

cientes ut un marquedos en el edificio.

Decenas de automóviles
quedaron aplastados por el
colapso de uma autopista elevada a las afuerzas de Kobe y
10 trenes se descarrilaron.
Un total de 10.000 residencias, edificios y otras estructuras quedaron destruidas o dañadas por el temblor,
que sacudió la segunda región
japonesa en población y una
de las más industrializadas,
dijo la Agencia Nacional de
Policía.

Policía.

Los daños y las víctimas se produjeron en una zona de 100 kilómetros de radio alrededor de Kobe y alcanzaron a la ciudad de Osaka y la antigua capital de Kyoto, donde resultaron dañados templos y estatuas de Buda de incalculable valor.

alor.

Casi la mitad de los muer-s eran residentes de la e l e-inte ciudad de Kobe, situada-tre las montañas y el Mar del pón.

Japón.

El corresponsal de Reuters
Abi Sekimitsu dijo que "desde
el aire (la zona) parecía como
una criatura prehistórica piso-teada".



e. Japón.- Un tren con pasajeros se descarriló sobre los escombros de unas vivienda. truidas en la parte oeste de la ciudad. El desastre se produjo a raiz del sismo que asoló la zone ral de Japón y que es el de mayor intensidad registrado en los últimos 50 años en ese país

e (2046 GMT) y afectó al centro de la isla de Honshu.

de la isla de Honshu.

El epicentro del temblor.

gue registró 7.2 grados en la rescala abierta de Richter, estuvo localizado a 20 kilómetros de profundidad bajo la isla de Awajishima, a 30 kilómetros de Kobe.

Muchas casas quedaron destrudas en la isla, que es una comunidad pesquera y un centro turístico para los 1.5 millones habitantes de Kobe, el mayor puerto occidental de Japón.

Fue el terremoto de mayor intensidad en la zona central japonesa de Kansat, desde un temblor de 8.0 grados en la secala de Ruchter registrado en 1946 que cobro 1.500 vidas.

en Kobe desde que se empezaron a registrar estadisticas en 1926.

El primer ministro Murayama describió el sismo como el peor ocurrido en Japón desde el Gran Terremoto de Kanto de 1923.

Se pudieron ver extrañas escenas de vehículos que colgaban de elevadas autopistas, ilineas de ferrocarril pendiendo en el atre, cristales y escomtoros por los pisos, así como personas aturdidas.

La policía dijo que 14 conductores y pasajeros murieron a cuando sus automóviles cayeron de la autopista, donde se la 
abrieron tres brechas de 100 metros de ancho.

Se desconoce si se produjeron víctimas entre los miles de estadounidenses, británicos y 
otros extranjeros que residen

en el área, conocida por sus elegantes manistones, sus perlas y la calidad de su carne.

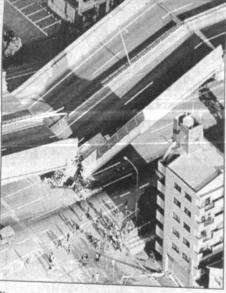
En las cinco horas posteriores al devastador sismo se regos posterios de devastador sismo se relo cas, lo que dificultó los esfuerzos de rescate y derribo edificlos ya dañados.

Los suministros de agua y teléfono quedaron cortados y los residentes salian de la ciudad e intentaban comprobar el estado de sus familiares.

En toda la zona se percibia el olor de gas de tuberias rotas, mientras carros de bomberos cruzaban de un lado al otro la ciudad.

No estabamos preparados para esto, pórque nunca pensamos en que un terremoto de estas magnitudes azotaria la zona de Kansar', dijo un residente.

### Condolencias y ay mundo parten al Ja



#### Sismo en Japón

Kobe, Japón.- Un bloque de la autopista aérea de Kobe se partió a causa del sismo producido en las primeras horas de la mañana de ayer miércoles, con un registro de 7.2 grados en la escala de Richter y que ha causado la muerte de 1.600 personas, 6.320 heridos y miles de desaparecidos, La ciudad se encontraba conmocionada después del desastre, el más fuerte desde 1923 (8 en la escala Richter) y que afectó la zona central de Japón y con mayor intensidad la ciudad de Kobe, una de las más elegantes del Japón.

# Siniestra coincidencia entre sismos de Japón y Los Angeles

da nulo el ta rio de factur 000001 al00 1009273 de Eloy Menda

### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUIS



# LICITACION PUBLICA

PUENTE "ORKA MAYU" Invitación Pública: Nº INF. F. 004/94 Precio Oficial: \$US. 108.724,11

Las bases de Licitación y demás información inherente al Proyecto, p de Sección CAJA DE CÓRDECH, previo depósito de Bs. 150 ·

IMPORTANTE: ES REQUISITO IMPRESCINDIBLE LA PRESENTACION DE BOLETA BANCARIA DE SERIEDAD DE PROPUESTA, EQUIVALENTE NI DEL MONTO OFERTADO Y CON VALIDEZ DE 90 DIAS DESDE LA FECHIO CIERRE DE RECEPCION DE PROPUESTAS.

Las propuestas serán recibidas en Oficinas de Asesoría Jurídica de CORDECH.<sup>N</sup> 11:00 del día miércoles 1 de febrero de 1995.

Sucre, enero 18 de 1995



COOPERATIVA DE TELEFONOS "ORURO" LTDA.

# INVITACION PUBLICA No. 002/95

La Cooperativa de Teléfonos "Oruro" Ltda., dando cumplimiento a la Resolución No. 003/95, emitida por el Consejo de Administración en fecha 11 de enero de 1995; invita a las Empresas Consultoras EXTERNA DE LOS ESTADOS FINANCIEROS, MOVIMIENTO CONTABLE Y ADMINISTRATIVO EXTERNA DE LOS ESTADOS FINANCIEROS, MOVIMIENTO CONTABLE Y ADMINISTRATIVO Los interesados podrán recabar los Términos de Referencia en la Secretaria de la Gerencia de COTEOR, previo pago en la Sección CAJA de Doscientos Cincuenta 00/100 bolivianos (Bs. 250.00). Las propuestas serán presentadas en Secretaria del Consejo de Administración, ubicada en la segunda planta del edificio central de COTEOR (Pasaje Panamericano), hasta las 18 horas del dia viernes 3 de febrero del presente año, en sobre cerrado y lacrado con el siguiente rótulo:

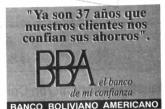
INVITACION PUBLICA No. 002/95 AUDITORIA EXTERNA

Oruro, enero de 1995 RELACIONES PUBLICAS COTEOR



Obreros del SENAC trabajan en condiciones infrahumanas





# PRESENCI del

La Paz. Bolivia miércoles 18 de e de 1995

ta Cruz

cción

#### menzará fumigación ntra plaga de mosquitos

s 40 mil personas bajo amenaza de la na. Investigan posible brote de dengue

NTA CRUZ, 17 (PRESENCIA).- Tras , 17 (PRESENCIA).- Tras otestas de la población, la al de Salud comenzará hoy, demora. La campaña de a los mosquitos que ya han orde de paludismo en 64 santa Cruz, amenazando la ampesinos. El riesgo de la que, asimismo, ha llevado a a enviar a San Pablo 40 bles enfermos. Los resultagen 10 días.

itros de combustibles ulos y recursos otor-lo que nos permitirá de fumigación en las Franklin Steimbach, alud, quien ha sido al por la tardanza de ado contra insectos o paludismo. la coordinación del

o paludismo.
la coordinación del
a fue asumida por la
tento, en tanto que la
ha comprometido a
rra la urgente limpieneuentra cubierta de
s y otros recipientes
ectos

del Ejército contribuileza y destrucción de los criade-altos en la zona urbana y rural, soran las instituciones con las-spleza de basurales, canales de itarillas y otros, podremos fumi-i y sus airededores en 3 sema-ió Steimbach anunció que se ha nitrato inicial con la FAB para cciones de rociado aéreo de las lectadas por el paludismo como rochito.

El juicio por pago a "fantasmas" avanza

# Suprema nombró ministro relator para juzgar a generales de policía



El magistrado Oscar Hassenteufel deberá decidir la suerte de los excomandantes Jaime Céspedes, Felipe Carvajal y Luis Prieto y de 14 personas entre oficiales y funcionarios

SUCRE, 17 (PRESENCIA).-

SUCRE, 17 (PRESENCIA).La Corte Suprema designó hoy al magistrado chuquisaqueño Oscar Hassenteufel Salazar como relator del polémico jucio que ha comenzado en contra de tres generales de policia y 14 personas ligadas a la institución del orden.

El presidente del Tribunal Supremo, Gualberto Dávalos García informó a PRESENCIA que tras recibir el requerimiento de la Fiscalia General para abrir proceso dentro del lamado caso de "itemes" o salarios fantasmas, su autoridad ha dispuesto el trâmite correspondiente.

Uno de los primeros pasos fue emitir el decreto presidencial y el sorteo correspondiente. En ese marco el ministro Hassenteufel Salazar será quien inicie el proceso analizando el expediente que consta de unos 15 cuerpos que contiene pruebas de cargo y descargo.

Los excomandantes nacionales de la policia boliviana durante el gobierno de Jaime Paz Zamora (AP) Jaime Cèspedes Barrientos, Luis Prieto

El lago sagrado de los incas, situado a cast 4 mil metros sobre el nivel del mar, fue escenario del "Concierto por los Pueblos Indigenas" que en su primera parte se desarrolló ayer. Las balsas de totora y los aymaras enfundados en sus ponchos, dieron atin más realce y belleza al lago Titikaka.

Quiroz y Felipe Carvajal Badani y otras 14 personas, entre altos oficiales y funcionarios administrativos están acusados de malversación por un valor de \$us 1.500.000.

De acuerdo a las conclusiones de la Contraloria General de la Republica, esas autoridades permitieron el "pago" de salarios a "policias fantasmas" y es por ello que deben responder por el dinero erogado en forma injustificada caso contrario serian objeto de severas anciones, incluyendo la cárcel por varios años.

Junto a los tres generales deberán ser juzgados: Mario Durán Mantzaneda, Fernando López Nogales, Armando Saavedra Rodo, José Parada Grandi, Wilder Pacheco Aguirre, Hugo Alvarez Quinteros, Tomás Azturizaga Rodas, Wálter Cabero López, Honorio Martinez Aguirre, Gerardo Pena, Rubén Quintana Paredes, René Montesinos Botelos, Agustín Mercado Escobar y Jaime Meave León.

El presidente de la Corte Suprema explicó que todos los implicados en este caso de corrupción según establectó la República, deberán some terse a un proceso en Sucresede del Poder Judicial.

No quiso adelantar criterios y se limito a anunciar que serán notificados los imputados y la parte acusadora; además confirmó que todo el judicio a Garcia Meza.

#### servas petroleras en el Chapare guran explotación por buen tiempo

Haciendo referencia a las conclusiones del estudio, arunsiones del estudio, arunsiones del armo Carrasco ascienden a 2,3 millones de barriles de petróleo y 50,3 billones de pies cúbicos de gas natural; en cambio para Katari se consigna 3,5 millones y 47 billones, respectivamente.

La autoridad indicó que se ban iniciado las gestiones para la preparación del pliego de licitación para la construcción del oleoducto Carrasco-Valle Hermoso, cuyo presupuesto se estima en 23 millones de dolares. El llamado a licitación, previsto para el mes de julio, insta a que se presenten esquemas de financiamiento, puesto que la materialización del proyecto demandente del proyecto de materialización del proyecto de

pende mucho de la factibilidad del soporte económico.

Desde el campo petrolero villarroel, el conducto tendría una extensión aproximada de 180 kilómetros, con diez pulgadas de diámetro. Comprenderia tres estaciones de bombeo y su capacidad presume una producción de 30.000 barriles diarios.

Salvatierra indicó, además, que YPFB ha solicitado al Ministerio de Finanzas le conceda un presupuesto de 103 millones de dólares, destinado a los trabajos de exploración, perforación, comercialización y transporte de los hidrocarburos. Parte de ese monto se destinaria a los campos de Carrasco y Katari.

#### Plagas disminuyeron producción de papa

TARIJA, 17 (PRESENCIA).

Una diversidad de plagas disminuyeron la producción de papa en el Valle Central de Tarifa y la zona subandina como Tscayachi. con efectos como el incremento en el precio del tubérculo en el precio del tubérculo en el mercado local.

Entre las plagas puede mencionarse al cascarudo que es un gusano que se introduce en la papa, el arrocillo donde un pequeño mosquito se multiplica abundantemente hasta comerse las hojas de la planta de la papa, finalmente el pasmo que es una plaga que seca las plantaciones de este producto.

El personero del Comité Organizador de la Feria de la Papa. Luis Alfaro, reconoció que como producto de estas plagas y la disminución de la producción. el precio de la papa en el mercado campesino de esta ciudad sufrío un considerable incremento.

Alfaro reconoció la falta de un asesoramiento técnico apropiado para apoyar las actividades de producción y combattr las plagas, "este año la producción ha sido muy baja va que en este mes la papa tendria que abundar", sostuvo.

Asimismo dijo que los producción con autoridades de Jacentidades de Agricultura, precisan en Plan de Desarrollo de esta actividad productiva, de marnea que los fenómenos naturales no tengan efectos negativos en la producción.

En Tarija son cuatro las zonas donde se produce mayormente este tubérculo: la comunidad de San Andrés, Iscayachi, Entre Riso y el Valle. Entre las variedades más comunes se tiene a la "revolucionaria", la radosa, la runa y la americana.

FERIA En cuanto a la Feria, Alfaro informó que se realizará este fin de semana en la localidad de San



Feria de la Papa (foto archivo).

Feria de la Papa (foto archivo).

Andrés con participación de más de un centenar de productores que llegarán de diferentes puntos del departamento. Los ganadores, que serán los que expondran las mejores variedades, obtendrán varios premios.

El dirigente campesino destacó que en esta Feria no sólo se expondrán las mejores variedades como ocurrió en gestiones pasadas, sino también la problemática de la producción de este tubérculo y los efectos de las diferentes plagas.

"Vamos a exponer la papa agusanada y la afectada por las otras plagas", dijo Alfaro al remarcar que esta acción es para llamar la atención de las autoridades y para lograr su cooperación en las actividades de producción.

La feria de la papa es una tradición en esta parte de Bolivia donde cada expositor a la vez presentará a su candidata para que entre todas ellas sea elegida la "Reina de la Papa 1995", que sin duda será una hermosa chapaca como ocurrió en anteriores oportunidades.

#### En esta Sección **COCHABAMBA**

Cívicos exigen 25% de coparticipación sobre hidrocarburos

Pág 3

#### CHUQUISACA

La Corte Suprema nuevamente sin quórum por falta de magistrados

Pág. 4

#### **ORURO**

Reforma educativa se completará el 2007

Pág. 4

#### TARIJA

Corte Electoral pide incremento de presupuesto en más de 150%

#### **SANTA CRUZ**

CORDECRUZ invertirá este año 46 millones de dólares Pág. 5

# Ivias provocan desborde río Madre de Dios

Rio Madre de Dios (foto archivo). te unos 10 kilómetros para poder tener una carretera estable y po-der llegar hasta el Chivé si nin-gún problema, "ahora el único problema que tenemos es que los madereros están dejando infransitable ese tramo pero pen-samos concluirlo en la presente gestión", concluyó.

# Beni

# Instituciones en cruz de limpieza de drenaj

TRINIDAD, 17 (PRESENCIA).- El Comité Departamental de Defensa Civil a través de sus instituciones afliudas, realizará mañana (hoy) una cruzada de limpieza general a los canales de drenaje de la ciudad después de haber considerado que Trinidad fue la tinica afectada con las torrenciales lluvias.

El presidente del Comité Departamental de Defensa Civil, Hernán Velarde Añez, informó que la reunión de este organismo dispuso la realización de esta campaña de limpieza, "siempre y cuando el tiempo lo permita", que estará dirigida por la Acaldia Municipal.

Indicó que se estableció que Trinidad sufrio anegaciones pasajeras producto de la falta de drenajes en la ciudad y por ello se encarrará un trabajo de limpieza de las cunetas; para ello las instituciones que tienen volquetas o palas cargadoras las pondrán a disposición de la Alealdia quien dirigira la jornada.

De acuerdo al informe proporcionado, las Fuer-

nes que ta sisposición de la Alcaldia quien un ig-jundará.

De acuerdo al informe proporcionado, las Fuer-zas Armadas y los obreros de la Alcaldía Municipal serán los encargados de desarrollar esta actividad y por ello pidió el apoyo de los vecinos para que les inviten refrescos y alimentos.

La Alcaldía Municipal será la encargada, con su departamento técnico, de planificar la jornada de limpieza tratando de evitar que posteriormente se queden los promontorios de basuras en las calles

venidas. REUNION CON CORDEBENI E INGELMECO El Dr. Hernán Velarde dijo también que otra de

#### U.T.B. requiere Bs 3 millones para gestic

TRINIDAD, 17 (PRESENCIA) laterica del Beni, requiere para esta essupuesto de 30 millones de bibliograma de la construirio della construiri

arán dos nuevasos del Bent, la de B les se han insens res que ahora en sitarios.

**Estudiantes** insisten en redesquite

Educativo en protesta por autoridades

POTOSI, 17 (PRESENCIA). Aproximadamente a las 7:00 de la
mañana de este martes 17 de enero, un grupo de maestros urbanos,
rurales y de las Escuelas de Cristo, intervinieron el edificio del Complejo
Educativo donde funcionan las oficinas de las autoridades educativas de
ambas áreas asi como otras entidades de apoyo del sistema de enseñanza
en esta ciudad.

Los profesores tomaron esa medida para rechazar la reciente designacion de nuevas autoridades educativas por parte del gobierno por considerar de nuevas autoridades educativas por parte del gobierno por considerar de nuevas autoridades educativas por parte del gobierno por considerar de nuevas autoridades educativas por parte del gobierno por considerar de nuevas autoridades de applicación de la Reforma Educativa se pretende
movimienta recete de la aplicación de la Reforma Educativa se pretende
movimiente resados en que hacer notar que los maestros somos los
primeros interesados en que hacer notar que los maestros somos los
primeros interesados en que hacer notar que los maestros como los
nombramiento de autoridades que milizo de prono de la forma como pretende hacer de la magnetica de proprisada rueda de prensa el principal dirigente del Magisterio Urbano
protosino, Eduardo Cisneros a poco de iniciarse la intervención a las
instalaciones del Complejo Educativo.

Esta medida que asumieron en forma conjunta los maestros urbanos
y rurales así como de las Escuelas de Cristo de Potosí, a decir de sus
dirigentes, ine una replica al acto de posessión de las nuevas autoridades
educativas nombradas por el gobierno y que se cumplió unas horas anteses de despanho del Prefecto del Departamento.

El profesor Fi neu una replica del acto de pososión de las nuevas autoridades
educativas del cativas de Potosí están encabezadas
por el profesor Fi neu una replica del cativas de Potosí están encabezadas
por el profesor For mona Romero de del cativas de Potosí están encabezadas
por el profesor For mona Romero de la deserción Ru POTOSI, 17 (PRESENCIA).- No obstante la reciente determinación de autoridades nacionales de Educación, para conceder una última opción o redesquite para los estudiantes que reprobaron en una sola asignatura durante la gestión anterior de 1994, aún existe confusión entre los padres de familia y los mismos estudiantes.

Precisamente, una vez finali-

# ión entre los padres de tammes, s mismos estudiantes. Precisamente, una vez finali-da la Gestión Escolar de 1994, t había suscitado un conflicto de s padres de familia que se decla-tron en estado de emergencia tra exigir a las autoridades edu-tivas que se autorice la recep-ón de los denominados "redes-tites" para los estudiantes que redieron el año por una sola asig-tura.

# PREFECTO. Ante esta conflictiva situación desatada en las últimas horas en esta ciudad con la intervención de los maestros urbanos y rurales al Complejo Educativo, el prefecto del Departamento, Armando Urioste Mendoza ha convocado a un dialogo con los docentes de ambas áreas, en procura de encontrar las vias de solución del entendimiento y el respeto mutuo. Con actitudes de esta naturaleza como la intervención fisica a las oficinas educativades en nuestra ciudad, no vamos a resolver los problemas y tampoco los planteamientos del magisterio, es por eso que convoco de manera fraternal a los dirigentes de los docentes urbanos y rurales a la mesa del diálogo, insistió la autoridad prefectural. For su parte, el profesor Florencio Romay hizo notar que su nombramiento es legal porque se ha procedido dentro del nuevo proceso de institucionalización de las autoridades educativas departamentales, e instó a las bases del magisterio potosino a buscar el entendimiento "porque la tarca de lodos es comin por la superación del sistema educativo nacional". Fue posesionado nuevo Comandante policial

Para que esta hermosa

casa sea suya

Potosí

Maestros intervinieron Complejo

Educativo en protesta por autoridades

POTOSI, 17 (PRESENCIA).- Después de un pro-ongado "suspenso" para conocer el nombre del nuevo omandante de la Pólicia departamental de Potosí en umplimiento a la Orden General de Destinos de la olicia Boliviana que aún no estaba siendo cumpilida na la Villa Imperial, por fin ha sido posesionada en las Illimas horas la nueva autoridad policial de este epartamento. Se trata del Cnl. Orlando Blacutt Marañón quien emplazará al Cnl. Roberto Foronda Franco, que ha do destinado a la ciudad de Sucre para asumir el omando Departamental de Pólicia en la capital. Esta cautoridad que asumió funciones en la ciudad de acre hace más de dos semanas, llegó a la Villa cere hace más de dos semanas, llegó a la Villa operial para cumplir con la entrega del comando



nada con la necesidad a interoceánico, que vincule Quemado. En Visita a director ejecutivo del peri dio de comunicación llega de Bent y Pando. Bent Noración de 8 personas, las empeño en el moderno que tienen.

THE

ciudad na de G

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A. EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

#### INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Industrias Agrícolas de Bermejo en previsión a lo dispuesto por el reglamento de Adquisiciones de D.S. 21660 Anexo 3 y D.S. Modificatorio 22678, tiene a bien invitar a todas las filmas las establecidas en el rubro, presentar ofertas para la provisión de

CONCURSO No. 27/Y-95 CONCURSO No. 28/Y-95 CONCURSO No. 29/Y-95 CONCURSO No. 30/Y-95 CONCURSO No. 31/Y-95 CONCURSO No. 32/Y-95

CONCURSO No. 33/Y-95 CONCURSO No. 34/Y-95 CONCURSO No. 35/Y-95

CONCURSO No. 36/Y-95 CONCURSO No. 37/Y-95 CONCURSO No. 38/Y-95 CONCURSO No. 39/Y-95 CONCURSO No. 40/Y-95 CONCURSO No. 41/Y-95 CONCURSO No. 42/Y-95

CONCURSO No. 43/Y-95 CONCURSO No. 44/Y-95 CONCURSO No. 45/Y-95 CONCURSO No. 46/Y-95

CONCURSO No. 46/Y-95 CONCURSO No. 48/Y-95 CONCURSO No. 49/Y-95 CONCURSO No. 50/Y-95

CONCURSO No. 26/Y-95 CADENAS A RODILLOS Y ACCESORIOS BRIDAS DE 2º ASA 300 REPUESTOS PARA FOTOCOPIADORA "MONROE" RL-922CE CINTA TRANSPORTADORA. SANITARIA P/AZUCAR. HIERRO DE CONSTRUCCION CORRUGADO Y LISO REACTIVOS QUIMICOS PARA LABORATORIO MATERIAL DE VIDRIO Y OTROS PARA LABORATORIO
PAPEL FILTRO Y PH PARA LABORATORIO ECUIPOS E INSTRUMENTOS DE LABORATORIO
ELECTRODOS DE MEDICIÓN Y CABLES PORTA ELECTRODOS
ACEITES LUBRICANTES PARA MOTORES A DIESEL Y GASOLNI
ACEITE LUBRICANTE PARA MOTORES A GAS OXIGENO INDUSTRIAL
MATERIAL PARA DIBUJO TECNICO

MATERIAL PARA DIBUJO TECNICO
MATERIAL PARA COMPUTACION
BARNICE Y PINTURAS ESPECIALES
BARRAS MACIZAS DE GRILON Y TEFLON
PERNOS, TORNILLOS, TUERCAS Y ARANDELAS
PERNOS Y TORNILLOS ESPECIALES SEGUN PLANO
MATERIAL REFRACTARIO PARA REPARACION HOGAR DE CALDES
ANILLAS RASHINC DE PORCELANA
TUBOS DE ACERDI INDIXIDABI F AISL 304 TUBOS DE ACERO INOXIDABLE AISI 304
TUBOS DE ACERO PARA PRECALENTADOR DE AIRE DE CALDRIS

CONCURSO No. 50/Y-95
CONCURSO No. 51/Y-95
CONCURSO No. 51/Y-95
CONCURSO No. 52/Y-95
CONCURSO No. 50/Y-95
CAY ROBINETE: DE HIERRO FUNDIDO Y BRONCE.
VIDRIOS Y MICAS PARA NIVEL DE AGUA CALDEROS.

BOLIVIANOS), en las Oficinas de LA.B. en:

LA PAZ: Oficina Regional IAB calle Loayza No. 233 Edif. Mariscal de Ayacucho Piso No. 12-14.

TARIJA: Officina Regional IAB calle Ingavi No. 613 esq. Juan Misael Saracho, Telt. 4-28 Officina Central de IAB Zona Arrozales. ABB La Paz, Officina Regional IAB Tarija y Officina Central de Bermejo hasta Hrs. 17:00 del da enero de 1995.

Bermejo, enero de 1995



# Jerti PRESENCIA La Paz, Bolivia, miércoles 18 de enero 1995

cada último viernes de mes:

# niálogo entre artistas y público

-piálogos" es un nuevo programa de cunsión concebida por la Oficialia Mayor es cultura con el propósito de acercar al abilio a la actual producción plástica, en ses de sus creadores: pintores, esculto-dibujantes, grabadores, etc. El programa que comenzará el viernes 7 de enero en el salón "Arturo Borda", mer piso de la Casa Municipal de Culturas está drigido especialmente a los artisas priodistas del área cultural, estusiantes de arte y público interesado en apiar sus conocimientos sobre la materia.

Las sesiones se realizarán el último curse de mes y estarán a cargo de un osterador que establecerá las bases de cas feha. Los "Diálogos" consistirán en enhición de una retrospectiva del arsalmitado; tras la explicación del autor side de sumen de su producción plástica is motivos que lo encaminaron por el pty la fundamentación de su obra, se

dará paso a preguntas e inquietudes del público.

El salón estará dispuesto con todo el material posible a fin de que el auditorio tenga una visión más completa sobre el trabajo del expositor. Como apoyo didáctico, los organizadores exhibirán un material audiovisual que de pautas sobre la personalidad de cada exponente.

sobre la personalidad de cada exponente.

El primer "Diálogo" será con el conocido artista nacional Éfraín Ortuño el próximo viernes 27 de enero. Ortuño es dibujante por excelencia, varias obras suyas merecieron importantes premios en concursos nacionales, entre ellos el "Pedro Domingo Murillo". Entre sus recientes actividades internacionales se cuenta a la Bienal de La Habana donde logró distinguirse por la solidez de su propuesta.

"La idea es que los ganadores del Salón Municipal y artistas de reconocida trayectoria, sean los protagonistas del programa. A ellos podrán incluirse artistas extranjeros que eventualmente exponen en galerías paceñas. El objetivo final está relacionado a la necesidad de contar con un documento de carácter informativo e históri-

nai esta relacionado a la necesidad de contar con un documento de carácter informativo e histórico, sobre la producción plástica en La Paz que, a la larga, se convierte en la referencia de la plástica boliviana", afirmó Javier Fernández, responsable del programa.

El segundo invitado a "Diálogos" será el también reconocido pintor paceño Edgar Arandia, uno de los ejes fundamentales del grupo denominado "Beneméritos de la utopía".

de la utopía

#### Biblioteca del Centro Patiño

Centro Patiño

La Biblioteca del Centro Simón I. Patiño redefine su linea de acción convirtiéndose en uma Biblioteca de Referencia para el asesoramiento o ayuda del usuario. Este nueva modalidad de servicio bibliográfico tendrá acciones, midicaciones, consejos, datos, informes, etc., todo dirigido a orientar al lectore nía búsqueda de Información para trabajos de su interés.

Biblioteca de Referencia se pretenda ambién difundir todo ducumento, obra o modalidad del pensamiento y producción intelectual boliviano, latinoamericano y del resto del mundo, buscando, rumbos de solución y análista ala problemática social.

De manera permanente, la Biblioteca impulsará a organización de actividades en áreas diversas como las bellas artes, la política la economía yotros, bajo la modalidad de conferencias, coloquios, paneles, foro-debate y mesa redonda.

Se mantendrá el ciclo "Conozca al Autor" en trabajo conjunto con el Centro de Literatura Boliviana Contemporánea.

donda.

Se mantendrá el ciclo 
Conozca al Autor en trabajo conjunto con el Centra de literatura Boliviana Contemporânea, que 
se ampliará a las provincias.

Todos los eventos contarán con la bibliografía 
específica, según la temática a tratar, además de 
ponerse a disposición del 
público el material de información que requiera.

La Biblioteca Central 
que surgio con el fin de 
ayudar a los profesores y 
alumnos, ahora pretende 
captar la atención de toda 
la ciudadanía.

#### Falleció Miguel Torga, gran poeta portugués

Ele scritor y poeta portugués Miguel Torga fallectó ayer. martes, en un hospital de Coimbra, víctima de una dolencia cancerosa, informaron fuentes familiares.

Torga, de 87 años de edad, había sido internado hace meses en el citado hospital.

Considerado como uno de los poetas más importantes de todos los tiempos en lengua portuquesa, su nombre fue barajado a finales del pasado año como posible destinatario del premio Nobel de Literatura. Torga, cuyo auténtico nombre era Adolfo Correia da Rocha, había nacido en 1907 en Sao Martinho de Anta, en la región de Tras os Montes, al nordeste de Portugal.

Más tarde explicaría que eligió el pseudónimo de Miguel Torga para unir en él su profunda vocación ibérica y su amor a la tierra natal. Miguel en homenaje a los españoles Miguel de Molinos. Miguel de Cervantes y Miguel de Unamuno. Torga por la pequeña flor silvestre que crece dificilmente, pero siempre sobrevive entre las piedras trasmontanas. Inició sus estudios en el seminario de Lamego, que abandonó a los 13 años para embarcar hacia Brasil, país en el que trabajó durante cinco años en una hacienda rural del estado de Minas Gerais.

Vuelto a Portugal, se licenció en medicina en 1933 y ejerció la profesión hasta hace pocos años, alternando el ejercicio de las letras con el de su especialidad de otorrinolaringólogo.

A partir de 1927 participó en pequeños grupos poéticos, tales como los organizados en torno a las revistas "Presenza", "Sinal" o "Manifiesto", pero los abandonó al decidir que la autenticidad poética exige el máximo de pureza, individualidad y fidelidad personal.

Desde entonces, siempre residente en Coimbra, intentó escribir una obra "para todos" y evitó ser "camarada de unos pocos".

Su "Diario" (14 volúmenes pubblicados a partir de 1941) cántico de libertad y exponente de una poesia de resistencia.

escribir una obra "para todos" yevito ser camarada de duspocos".

Su "Diario" (14 volúmenes publicados a partir de 1941),
cántico de libertad y exponente de una poesia de resistencia,
fue la obra de un "contemporáneo de Hesiodo", según la
poetisa de Mello Breyner.

Torga, en opinión del crítico David Mourao Ferreira, era
"la reencarnación de un poeta mitico por excelencia y alto
ejemplo de una constante rebeldia de una atmósfera que
pretende axfisiarle".

Su obra es dilatada e incluye poesía, ficción, ensayo y
teatro. En prosa destacan sus ensayos sobre los días de la
creación del mundo y "Portugal". El "Diario" incluye prosa y
opoesía.

poesía.
Entre sus obras de poesía, una decena de volúmenes, cabe destacar "Orfeu rebelde" y "Poemas Ibéricos". Para el teatro escribió "Mar" y "El Paraíso".

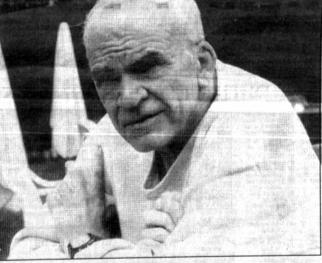
Weva novela de Milan Kundera

# Ina reivindicación de la entitud y la contemplación

Meddos por el movisione de la mano de l'assimilarde me la mode de l'assimilarde me la mode me la mo

en su exilio parisiense, has-ta el punto de revisar todas ta el punto de revisari totas usu traducciones, que ahora tienen "el mismo valor de autenticidad que el texto checo". La precisión no es guperficial: enemigo del siglo XX, de sus pompas y de sus fastos, Kundera cree en la ruinuciosidad aplicada a lo cotidiano. Protagonista co acaso testigo principalcon su propia mujer. Vera, de la vera historia de un coloquio de entomólogos, Kundera cruza la leve, burbujeante historia ejercicios de humor, de amor y de humillación— con la de un cuento de Vivant Denon, "Point de lendemain" (Sin mañana), adaptado años atrás al cine por Louis Male - Jeanne Moreau fue Madame de T. y cuya vida es objeto de una biografía, que actualmente redacta Philippe Sollers. (¿Casualidad? Kundera califica "Liaisons dangereuses", de Laclos, como "una de las mejores novelas de todos los tiempos". Simultáneamente. Seuil publica "Una liaison dangereuse, lettres de La Haye", epistolario a través de dos siglos entre la Marquesa de Merteuli, desterrada a Holanda, y la autora del libro, Hella Haasse, considerada "la Yourcena"

prano contra su autor y le confiscará el placer de haberla pensado. La idea del placer - y si demostrado, mejor- es una de las claves del libro de Kundera. Pero también hay digresiones, ácidos retratos -Bernard-Henri Lévy podría reconocerse, entre otros clones telegénicos de Malraux, en el Intelectual Berk- y lecciones -sobre el arte de la conversación, que no sirve telegentos de Mandato, teles el intelectual Berk- y lecciones -sobre el arte de la conversación, que no sirve para pasar el tiempo, "al contrario, la conversación organiza el tiempo, lo giobierna e impone sus leyes", en el mejor estilo de las novelas de aprendizaje. Porque "hay un secreto lazo entre la lentitud y la memoria, entre la velocidad y el olvido", Madame de T. diseñará la única noche de su amor como "una pequeña y una "exigencia de la belleza, pero también de la memoria", ya que la materia informe es inaprehensible; no puede ser memorizada. La presencia en el coloquio de un cientifico checa labañi durante 20 años por razones políticas, sirve a Kundera para destilar su lucidez. "No hay centenas, millares de personas que constantemente pierden su puesto de trabajo, en América, en Francia, en España, en todas partes? Esa gente sufre, pero no se en-



"Toda idea hecha pública se volverá tarde o temprano contra su autor y le confiscará el places de haberla pensado". Milán Kundera.

de haberla pensado". Milán Forgullece, ¿Por qué el científico checo se sentía, en cambio, tan orgulloso?
Porque no perdió su empleo por razones económicas, sino políticas. De acuerdo. Pero eso no explica por qué la desgracia causada por razones económicas sería menos grave... El ex científico cayó en desgracia por un ni. Igual que tantos, al cabo del tiempo su memoria transformó aquella ambigüecada en oposición al regimen y la humilación en martirio. Pero sobre todo, enseña

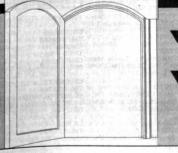
Kundera, ese hombre fue tocado por la desgracia en el momento exacto, el de la "Actualidad Histórica Planetaria y Sublime" -asi, con mayúsculas-, "cuando el hombre sufre en el proscenlo, mientras crepitan los fusiles como telón de fondo y el Arcángel de la Muerte planea". Un espectáculo. Hay otros, en el libro: "strip-tease"; equivocos sexuales y sensuales; ofensas gratuitas que se pagan caro, noches blancas. Y un final con madrugada y nostalgia, en el que vuelven a

coincidir la velocidad insensata y la lentitud magistral: el 1700 y este final de siglo; un personaje de Kundera y el despechado caballero de Denon (ambos embellecen ya, para la memoria, sus noches), todo esto con el escrito omnipotente, último testigo, presencia final del relato, colado incluso -por placer, naturalmente-, en el único cuento de su admirado Vivant Denon.

("La Vanguardia" es una pu-blicación de Barcelona).

Diez títulos para conocer a Poppe

Conferencias Sobre periodismo



**Publicaciones** 

p.2

La Paz en planes de estrategias urbanísticas



CONFERENCIAS.- Una conferencia prepara el Centro Educativo Alternativo San Pedro en su sede de la plaza Gilberto Rojas № 10 (callejón) para hoy a las 19:00. "El gran milagro espiritual" se titula.

CONFERENCIAS SOBRE PERIODISMO. Etica del períod de la prensa en Democracia y Reportajes sobre los poder ados conferencias que se dictarán hoy y mañana a la la Asociación de Periodistas (Comercio 1048), con el auspicio le

LOS ANGELES EN LA PINTURA VIRREINAL ANDINA estigador José de Mesa, dictará hoy a las 18:30 una confer ere los ángeles andinos en el Museo Nacional de Arte (Con

EQUINOCCIO.- Hoy a las 21:00, Equinoccio Café Arte Concierto lisario Salinas 380) ofrecerá una velada literaria con la obra de cio Zavala, "Voces que llegan".

SENTIMIENTOS UNIVERSALES. Mauricio Bayro y A chicao presentan en el restaurante Abracadabra (Av. Ballv acoto) una muestra piástica que incluye acuarelas, óleos

PARA RECIBIR EL CANTO DE LOS PAJAROS".- El pero se estrenará en Santa Cruz de la Sierra la esperad nal dirigida por Jorge Sanjinés del grupo Ukamau. Del rá con la presencia del director y algunos de los p

ONCURSO DE CUENTO "PRESENCIA".. "Pres arto año consecutivo al Concurso de Cuento a de obras vence el 28 de marzo próximo. Dos sor ntos de tema y forma libres y b) Cuentos de ci

DYTELIOENCIAS EXTRATERREST POS quías espiritos de ciencia Accido, sobre la canalización abierta e el contacto con nuevas de metigones de inteligencias extraterrestres el contacto con nuevas de inteligencias extraterrestres el contacto de martin Zol rassiva. El costo de asistencia es de 10,00. Habrá ada Acqueologa (Tiwanaku 93). Enel Marqueologa (Tiwanaku 93).

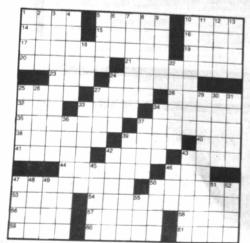
#### CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

43 Hace de mode

o Abrigue	44 A
10 Río de	17.7
Zaragoza	46 S
14 Utilizan	47 O
15 Impregnen en	
nitrógeno	50 Te
16 Parte superfi-	53 Pr
cial de	1
corteza	54 V
terrestre	1
17 Trampa; treta	56 St
19 Linaje; raza	57 Le
20 Tira a azul	58 St
21 Hurtadores	
23 Month, mese o	59 P
mois: esp.	E
24 Dar patadas:	60 Be
fam.	h
25 Cubista esp.	61 Inc
Juan_	
27 Traspaso;	VE
transfiero	1 Ar
28 "Juan sin_"	d
(Luis Aguilar)	2 Su

tar a i



# 10 títulos para conocer a Popper

Las obras de Karl Popper han sido generosamente vertidas al castellano. Su obra traducida abarca géneros y temas tan di-versos como las filosofías de la clencia y de la historia, el ensayo político, la autobiografía y el libro de entrevistas. H aqui la presen-tación, a cargo de Miquel Porta Perales, de diez libros del filósofo vienés, cuya lectura puede cons-tituir una buena introducción al pensamiento popperíano

"La lógica de la investigación cientifica" Traducción de Victor Sánchez de Zavala EDITORIAL TECNOS • MADRID 1971 • Este libro, cuya primera edición data de 1934, inaugura la filosofia de la ciencia popperiana. Popper, en contra de los criterios de verificabilidad dominantes, fórmula su conocida teoría de la falsabilidad. "Ha de ser posible refutar por la experiencia un sistema cientifico empírico". Existe un importante "Post Scriptum a "La lógica de la investigación cientifica" que fue editado por Tecnos en tres volúmenes en 1985.

"La miseria del historicismo" Traducción de Pedro Schwartz

ALIANZA EDITORIAL • MA-DRID 1994

DRI 1994 EDITORIL - MADRI 1994 POR Con este trabajo - escrito
entre 1919 y 1935, YPUBLICADO
EN FORMA DE ARTICULOS EN
1944 Y 1945. Popper inicia su
critica radical del historicismo. El
filosofo sostiene la testis de que la
perencia en un destino histórico
es pura supersitición y que no
puede haber predicción del curso
de la historia humana por metodos científicos o cualquier otra
clase de metodo raccional.

"La sociedad abierta
y sus camenigos"
y sus camenigos"
raducción de Eduardo Loedel

Traducción de Eduardo Lodel EDITORIAL PAIDOS • BARcelel EDITORIAL PAIDOS • BARCELONA 1992 • Este libro continúa la refutación del historicismo a través de la critica de la obra de pensadores como Platón. Hegel y Marx. El historicismo concluye, ofrece
una estructura intelectual fascinante, pero su lógica es débil y engañosa al tiempo que abre la via que conduce al totalitarismo.
"El desarrollo del conocimiento científico, Conjeturas y refutaciones
Traducción de Néstor Miguez
EDITORIAL PAIDOS • EAR-

Internacional Privado Fernando Salazar Paredes La Paz, CERID, 1994; 466 pp

La Paz, CERID. 1994; 466 pp.
Este voluminoso libro contiene todas las disposiciones
relativas al Derecho Internacional Privado que están vigentes
en Bolivia, es decir el Código
Bustamante, los Tratados de
Montevideo y la Convención
Interamericana sobre el Régimen Legal de Poderes para ser
utilizados en el extranjero. Ade-

men Legal de Poderes para ser utilizados en el extranjero. Además incluye los textos de las 21 Convenciones Interamericanas que Bolivia ha suscrito. aunque no ratificado. sobre diversos aspectos del Derecho Internacional Privado.

Precedido de una Introducción, que es en realidad un estudio desde la perspectiva boliviana, de todos estos instrumentos jurídicos y en especial del llamado Código Bustamante de Derecho Internacional Privado, el libro es una contribu-

Erackas de mi

Federico Pardo Valle Tarija, Ed. Abril, s.f.: 155 pp.

RACKAS DE MI OSECH

cosecha.

MONJE CAMPERO Tel. 323333

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs.
19:00 yNoche Hs. 21:30 TIMECOP
(mayores 14 años).

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs 19:00 y Noche Hs. 21:30: MILA GRO EN LA CALLE 34.

099 Hs. 15:30. Tanda Hs.

"EN BUSCA DE UN MUNDO "EN BUSCA DE COMENTA D

CELONA 1991

• Esta obra presenta el "corpus" metodológico de la filosofía de la ciencia popperiana: El conocimiento cientifico progresa a través de conjeturas que han de ser controladas por la crítica, es decir, a través de intentos de refutaciones. Las conjeturas pueden sobrevivir, pero nunca pueden ser justificadas categóricamente .

"Sociedad abierta universo abierto"
Traducción de Salvador Mas Torres

Traducción de Salvador Mas Torres
y Angeles Jiménez Perona
EDITÓRIAL TECNOS \* MADRID 1984
\* Serie de conversaciones con
Franz Kreuzer en las que se habla de Ludwig Wittgenstein, Emmanuel Kanf, la inducción, la
flecha del Giempo, la ciencia, el
cerebro, la tolerancia, los intelectuales, el mundo y el vivir. Otros
libros entrevista con el filósofo
som: "El porvenir está abierto".
(Editorial Tusquets, Barcelona,
1992) y "Encuentros con Kari
Popper" (Alianza Editorial Madrid, 1994).

"Conocimiento objetivo"
Traducción de Carlos Solis
Santos
EDITORIAL TECNOS.

Santos EDITORIAL TECNOS • MA-DRID 1992

DRID 1992

\* Una critica del inductivismo, y de la teoria del conocimiento del sentido común - que para
Popper es un desantino subjetivisar-, que concluye con una propuesta: Una teoria objetiva del
conocimiento que se fundamenta en la llamada teoría de los tres
mundos (el fisico, el mental y el

de las ideas en sentido objetivo).
"Busqueda sin término"
Traducción Carmen García

Publ

Arte en se biblio

Traducción Carmen Garcia
Trevijano
EDITORIAL TECNOS • MADRID 1977
• Autobiografia intelectual en
la que el filósofo vienes expone y
matiza su pensamiento. El falsacionismo, las quejas frente al
inductivismo, la teoria de los tres
mundos, los valores en el mundo
de los hechos, la critica del historicismo y de los totalitarismo, y
la apuesta por una sociedad
abierta son algunos de los asuntos que se tratan en este libro.

"El yo y el cerebro"
Traducción de Carlos Solts
Santos

Traducción de Carlos Solts
Santos
EDITORIAL LABOR BARCELONA 1993

\* En este libro. escrito en
colaboración con el neurobiologo John C. Eccles, Popper trata
el problema de la relación entre
cuerpo y mente. Es interesante
señalar la critica del materialismo, la defensa de la causación
descendente. la afirmación de la
existencia de los 'yo' y la teoria
de la interacción del mundo fisico con el de las ideas

"Un mundo de
propensiones"
Traducción de Jose Miguel
Esteban Cloquell
EDITORIAL TECNOS · MA

DRID 1992

\* Un nuevo enfoque de la
casualidad -o una interpretación
objetiva de la probabilidad según el cual existen propensiones, tan reales como las fuerzas
o los campos de fuerzas, que
influyen sobre los hechos El libro se completa con un disc urso
sobre las sociedades abiertas que
incluye una lista de los problemas del mundo que deben resolverse con urgencia.

En busca de un mundo mejor

Traducción de Jorge Vigil Ru

EDITORIAL PAIDOS \* HAR CELONA, 1994

CELONA, 1994

\* Conjunto de artículos en donde se tratan cuestiones di versas; la democracia entendida como marco que permite la organización y la actuación más o menos coherente de los ciudadanos, el Estado como mal necesario, la necesidad de la libre discusión, el choque entre culturas o la negición de la existencia de presuntas fuerzas ocultas en el desarrollo de la historia.

(De "La Vanguardia / Harce

#### Código de Derecho Internacional Privado y otros instrumentos multilaterales Texto sobre vigentes en Bolivia relativos al Derecho "Literatura y Comunicación"

SANTA CRUZ

Editorial "La Hoguera" presenti I primer tomo de la Colección Pe lagógica "Literatura y Comunica ión del investigador cruceño pro sor Edgar Lora Gumiel Cuatro tomos conforman la co cción de "Literatura y Comunica ión" "En principto y principto"

escritor tarijeno Federico Pardo Valle.

"Infatigable observador del Folkore regional que ha escrito folklore regional que ha escrito folklore regional que ha scostumbres del suelo que lo vio nacer pero no pudo llevar al papel impreso las erackas de su cosecha. "las espigas de rigo de sus pagos vallunos", "los retazos de vida" de sus andarzas de profesor por montes y recodos o "sus anoranzas de su tierra a la que tanto amó y conoció "repleto de la pintoresco, lo romántico y lo lo pintoresco, lo romántico y lo lo pintoresco, lo romántico y lo nostálgico que siempre acompañan la indagación folkloria", escribe Wilson Mendieta Pacheco a propósito de este libro.

Pardo Valle nació en Pad-

19:00 y Noche Hs. 21:30: LA

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: EL DIARIO DEL CHE EN BOLIVIA.

LA PAZ Tel. 325533 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.

Pacheco a proposi-bro.

Pardo Valle nació en Pad-caya, Tarija, en 1917. Sus fa-miliares conservaron los origi-nales de los poemas que escri-bió y que ahora se publican como un homenaje al educa-dor y escritor.

19:00 y Noche Hs. 21:30 LASSIE.

ción a un área especializada de derecho de importancia y vi-gencia en el campo jurídico.

Edición póstuma del libro poemas costumbristas del critor tarijeño Federico Pardo

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 14:45. Tanda Hs. 18:45: NI DE AQUI NI DE ALLA Y MISION BOOM EL SUPERAGENTE NINJA.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45 KARATE KID.

Ariel

Novela d

IMPERIO



18 de enero

Marcelo Arduz, poeta naci-do un día como hoy de 1954

emoria breve
en su nombre en la fecha autores como Rómulo Corvera
quien los bibliògrafos lo registram como escritor y
quien los bibliògrafos lo registram como escritor y
quien los generos jurídico y de humor principalmenen un dia como hoy de 1892 en Sucre. EDUARDO
acinas también reclama su lugar, pero como poeta
nacimiento, falleció el 18 de enero de 1950. Finalmente
an méritos propios el también poeta y escritor Oscar
carpio, natural de la llamada "Perla de los Chichas":
26 es el año de su nacimiento,
26 es el año de su nacimiento,
26 es el año de su nacimiento,
27 de su recurso de su para material años, es la mitad de una vida en el
agnos... cuarenta años, es la mitad de una vida en el
agnos... cuarenta años, es la mitad de una vida en el

il no de su nacimiento, ir Ruiz, poeta se la Iraque nel propieta se l'autre l'

es discipulo de Eugen Gomringer, escritor beniano son el padre de la llamada Poesía Concreta. En el arte del movimiento que tuvo como bandera precipesía Concreta, allí estuvo junto a Haroldo de bignatari y Augusto de Campos, según-el mismo batestigua. Esta considerado como el creador del mente de poesía visúni paza mísos, amera transcurren los primeros cuarenta años de Ruiz, el poeta.

#### esía en Equinoccio

in" es el titulo del libro escrito por Rocio Zabala esentado hoy en Equinoccio, Arte Café Concierto, ocemario donde la autora "expresa suavemente la la quel reconse e a su propio ser en los survesos más intorno. La obra es una sintesis de naturaleza y

consecuente de la corrección de la consecuencia de la poesía contemporanea que mercetó elogiosos comentarios fuera del 159, le fue otorgada una mencion de honor en el Concurso del Literatura. Música y Artes Visuales realizado en Miami, dote comenzó su carrera de poetías aleman la tertula literaria, la administración de Equinoccio ha supo Black Jack' a poner la pincelada musical. Esta banda a corriente del rock clásico está dirigida por Pepe Eguino, su soboliviano que el pasado año logró que el grupo sea como el más consecuente dentro su género. "Black Jack' es successo de nos consecuentes dentro su género. "Black Jack' es successo de nos consecuentes dentro su género. "Black Jack' es successo de nos consecuentes dentro su género. "Black Jack' es successo de nos consecuentes de la collada de la calle sultado en la calle Salinas 380, entre 6 de agosto y 20 de octubre. El encuentro a tas 21 horas:

### Conferencias sobre ética y reportajes periodísticos

Dos conferencias dirigidas a los periodistas serán dictadas hoy y mañana por Charles Green, profesional estadounidense. La primera tratará so bre "Etica del periodista y el rol de la prensa en democracia", mientras que la segunda se refeiria a "Reportajes sobre los poderes del Estado".

Estas charlas organizadás por el Servicio Cultural e informativo de la Embajada de los Estados Unidos, la Confederación Nacional de Medios de Comunicación Social y la Asociación de Periodistas de La Paz, se ofrecerán en la sede de esta última (Comercio 1048), de 9:00 a 11:00.

Charles Green se ha especializado en el periodismo de admérica Latina y es el director del Programa Latinoamericano de Periodismo de la Universida Internacional de Florida.

Actualmente es miembro del Actualmente es miembro del Actualmente es miembro del Consejo Editorial de la revista

"Pulso del Periodismo", mientras que en el pasado ha traba-jado en la agencia Associated Press como responsable de to-das las operaciones de la mis-ma en Nueva York, como jefe en Albania, México y Venezuela.



#### El pasado del futuro de la radio en Bolivia

El enredo del titulo responde bien a la situación creada por la conferencia que sobre radio, dictaron los expertos de la Deutsche Welle de Alemania. Leonardo Martínez y Daniel Velasco.

Y no por causa de los conferencistas, sino porque con sus "Paisajes para el oidó" provocaron reacciones opuestas en el auditorio. Para la mayoría -jóvenes radialistas y también radioescuchas- saber de los programas que hoy se realizan en Alemania -en Europa en general-, fue un descubrimiento, casi una novedad, un mirar al futuro.

Los ejemplos que trajeron Martínez y Velasco -en alemán, en inglés y francés-, permitieron que la imaginación vuele gracias a los estimulos sonoros: sonidos naturales grabados con sofisticado equipo (canto de las ballenas, voces de las hienas, etc) o sonidos logrados con computadoras; y permitieron también medir el equilibrio entre relato (voz del locutor) y música o sonidos de otro tipo. Finalmente permitieron apreciar cómo es posible salvar las barreras del idioma recurriendo a sonidos -familiares para reconocer o ajenos para conocer-, gracias a las esculturas acústicas. Volviendo al asunto del tiempo, digamos que los actuales "oyentes" descubrimos mucho y hasta nos maravillamos. Y así nos hubiésemos quedado, de no ser por la presencia de gente de radio con muchos años de experiencia, que encontró en lo escuchado sólo la novedad de la tecnología, reconociendo en los resultados el pasado hasta giorioso de la radiodifusión nacional. Esos "viejos" hombres de radio recordaron los radiotetaros llenos de efectos sonoros logrados con elementos caseros, recordaron las historias narradas sólo con sonidos y que los escuchas debían identificar inventando historias de concurso.

Los "Patsajes para el oido" movieron a la nostalga de una radio hecha con creatividad, única exigencia capaz de sabar limitaciones tecnológicas. Ojalá, dijeron todos, se capte esta lección. Lo de la tecnología (micrónoso ultradirecionale, hidrófonos, computadoras, etc.) son apenas el añadido.

#### Prospección y excavaciones del INAR

El Instituto Nacional de Arqueología (INAR), a través del subdirector Waldo Villamor, ofreció a Presencia una relación de los trabajos de prospección, inventariación, reconocimiento y excavaciones de sitios arqueológicos que está realizando. Villamor explicó que las investigaciones arqueológicas que se desarrollan en Tiwanaku, serán seguidas de un trabajo de comparación de las piezas arqueológicas, tipología, análisis iconográfico, pudiendo disponerse de información más exacta sobre Tiwanaku, Mollo, Señorios Regionales e Inca.

Informó que se están efectuando prospecciones en la zona de Santa Ana de Huachi, en las provincias centrales del Beni y en la zona de La Asunta en la provincia Sud Yungas de La Paz.

Junto con la Academia de Ciencias de Finlandia se están realizando trabajos de prospección en Chuquiscac. En Potosi se hizo reconocimiento arqueológico en la zona de los Lípez.

Asimismo, se realizan excavaciones de sondeo en el camino precolombino de Yungas Cruz que une a las poblaciones de Chulumani con Chunavi.

Continuará la prospección en la Isla del Sol como parte del proyecto Tijsi Karka en el qué interviene el Museo Natural Chicago.

A la fecha se ha efectuado el reconocimiento e inventario en la zona de Aiquile y Mizque en Cochabamba, remarcándose los descubrimientos arqueológicos de Quimori y Wila Wasi.

A su vez se están realizando excavaciones en la Fortaleza de Inca Turu en el departamento de

Chuquisaca. En el departamento del Beni, dentro del proyecto agro-arqueológico, se han realizado algunas excavaciones de sondeo con la Universidad de Pensilvania.

La segunda fase de excavaciones arqueológicas en el área habitacional del Fuerte de Samaipata - proyecto que se desarrolla con la Universidad alemana de Bonn-, muestra avances por la continuidad del trabajo.

La enumeracióneontimúa con la conclusión de los trabajos de excavación y conservación del Templete Semisubterrámeo de Ch'isi en la Provincia Maneo Capak, proyecto coordinado con la Central Michigan University de Estados Unidos.

En Pasto Grande se continúan con las excavaciones de Jucumarini y Anfiteatro y con la conservación y rehabilitación de las tacanas o terrazas de cultivo que fueron destruidas con los trabajos de construcción de las manas de Huatajata que se tiene programado terminar en la gestión 1995.

Este año se continuará los trabajos del proyecto Yayamama en el area lacustre y circunlacustre en La Paz con científicos de la universidad de Michigan iniciado en 1993.

Por último, se iniciarán las prospecciones en Escoma, peninsula de Challapata en la provincia Camacho del departamento de La Paz y este mismo mes de enco se iniciarán los trabajos de prospección del área del Triángulo de Bermejo en Tarija.

#### Secretaría de Cultura: Espacio abierto para exposiciones

A medida que la actividad cultural de La Paz va retomando su ritmo cotidiano, las galerías de exposición van recibiendo solicitudes para la elaboración de su calendario anual. Uno de esos espacios es el salón dependiente de la Secretaría Nacional de Cultura (ubicado en la calle Potosi esquina Ayacucho).

Los artistas interesados en

ria Nacional de Cultura (ubicado en la calle Potosi esquina
Ayacucho).

Los artistas interesados en
exponer sus creaciones pueden hacerlo mediante nota dirigida a la institución facilitando detalles sobre el género al
que corresponde la muestra,
número de obras, fechas de
exposición y, de ser posible,
material fotográfico que de alguna referencia sobre las obras.
La nota debe estar acompañada del curriculum a fin de dar
la publicidad respectiva.

De acuerdo a informaciones de esa repartición estatal,
a sala dispone de una longitud
de 34 metros de ancho por 4.70
con divisiones de arcos que
permiten diversificar el montaje de las muestras.

Cabe recordar que este espacio fue reabierto el pasado
año permitiendo el desarrollo
de una intensa programación.
Entre lo más sobresaliente se
cuentan la exposición de máscaras de la Fundación Quipus,
la de objetos vallosos recupermuestra de filatella, etc.

Para mayores informaciones dirigirse al Palacio Chico o
a los telefonos 378128 y
373298.

El tema del Ekeko será tratado en la conferencia que el añando a las 18:30 dictará Jorge Miranda Luizaga en el Café Semilla Juvenil (Almirante Gran 4443, San Pedro). Deidades andinas: el Ekeko y solivianas es el título de la charia. Luego del debate actuará Yanapta-sinant con música folklórica bolidana. La entrada es libre.

#### Planes estratégicos para ciudades de Iberoamérica

MADRID

Un conjunto de planes estra-tégicos de urbanismo para ciuda-des de iberoamérica fueron dados a conocer ayer, lunes, en Madrid al cuerpo diplomático iberoameri-cano por altos funcionarios espa-

al cuerpo diplomático iberoamertaciono por altos functonarios españoles.

La presentación corrió a cargo del secretario español de Estado para la Cooperación internacionally para la Detroamerica, José Luis Dicenia, de la presidenta de la Agencia Española de Cooperación inberoamericana (AECI), Ana Maria Ruiz Tagle, y del secretario del Centro Iberamericano de Desarrollo Estratégico Urbanol (CIDEU), Francesc Santacana.

También, asistieron al acto el alcalde de la norteña ciudad española de Bilbao, Josu Ortuondo, y el presidente de Bilbao Metropoli-Albanol de Bilbao, de la composición de planca de la contra de la composición de planca de la contra del la contra del la contra del la contra de la contra de la contra de la contra de la contra del la contra de

"Los embajadores de Iberoamérica han mostrado un gran 
interés por los planes estratégicos 
de urbanización, si se tiene en 
cuenta que en el año 2000 cuatrocientos millones de personas habitarán en esa zona, trescientos 
de ellos en grandes ciudades y 
cien millones en ocho grandes 
capitales", señaló Dicenta.

El secretario de Estado para la 
Cooperación Internacional e Iberoamérica anunció que se mantienen conversaciones en estos 
momentos con el Banco Interamericano de Desarrollo para la 
concesión de ayudas destinadas a 
la financiación de los programas. 
La creación de los programas. 
La creación de un centro que, 
a escala iberoamericana, impulsara la realización y utilización de 
proyectos como instrumentos de 
planeamiento urbano fue la base 
para la creación del CIDEU en 
1993 y del que son miembros mas 
de una veiniena de ciudades de 
liberoamérica y España.

En el acto celebrado hoy en 
Madrid tuvo lugar también la presentación de la III Conferencia del 
CIDEU.

Bajo el título "Alcaldes y Em-

sentación de la III Conferencia del CIDEU.

Bajo el título "Alcaldes y Empresarios: el Futuro de las Ciudades Iberoamericanas y la Planificación Estratégica Urbana" se celebrará el encuentro los próximos 30 y 31 de marzo en la norteña ciudad de Bilbao. miembro del CIDEU junto con Barcelona, Valencia, Zaragoza y Málaga.

El objetivo de esta conferencia será facilitar el contacto de los alcaldes de ciudades iberoamericans con empresarios españoles para establecer las relaciones necesarias que permitan solucionar los problemas implicitos del desarrollo urbano en Iberoamérica.

#### Jurado internacional en concurso de arcángeles

La galería "Arte Unico" informa que el jurado del concurso de pintura de Arcángeles Contemporáneos tiene como miembros a dos artistas internacionales de prestigio. Ellos son Elizabeth Ferrer de "Americas Society" (Nueva York) y Antonio Santiago, crítico del Correo del Arte de España.

El informes estala que ambos confirmaron su participación en el evento, manifestando "gran interés por conocer las obras de nuestros artistas y su ingenio para enfocar la temática desde un punto de vista contemporáneo."

Cabe recordar que el plazo de inscripción al certamen vence el próximo 30 de encro impostergablemente. Mayores informes pueden solicitarse en la galería ubicada en avenida Arce esquina Clavijo 1895 (San Jorge). El teléfono es el 329238.



Beatriz Rengel es una joven, ballarina boliviana que desde-hace una decada radica en Mos-cú. Alli estudio danza en la aca-demía Impulse, especialisándo-se en coreografía de danza mo-derna. De visita en La Paz, Rengel ha politia reche

derna.

De visita en La Paz, Rengel ha
podido entablar un contacto con
el Instituto Departamental de
Deportes, iniciando alli lo que
ella denomina un experimento
que acercará a varias niñas al
arte de la danza. Por la brevetad de dicho contacto. Rengel

que acercara a varius inius da arte de la danza. Por la brevedad de dicho contacto, Rengel 
està consciente de que no lograrà un trabajo fundamental, pero 
si quiere mostrar que se puede montar un espectáculo bien hecho 
si se sigue el rigor técnico. "Haré un espectáculo para marzo", 
prometió, asegurando que asi podrá apreclarse al menos una punte 
del enorme potencial de talento que tienen los pequeños y que bien 
puede desarrollarse si tienen una conducción profesional. 
Luego de esta rápida visita, Rengel volverá a Moscú donde dice 
tener un grupo de danza que monta shows de variete, apoyando 
actuaciones de otros artistas, realizando giras, etc. 
Habrá que esperar a marzo para decir algo más sobre esta foven 
emigrante.

# Convocatorias

### emio de <sup>encias</sup> agropecuarias

meral de la Organización de los Estados America-ace en convocar a las instituciones científicas de d'Caribe a presentar candidatos al Prenio Intera-as "Bernardo A. Houssay" 1995, en el campo de las Tlas

ecuarias.

del Premio estipula su concesión a un investigador, o los estigadores, que en un Estado miembro de Latinoamébaya realizado contribuciones notables a la ciencia Consiste en USS 30,000,00 y se concede de manera lifos campos (Ciencias Biológicas; Ciencias Exactas, i matemáticas y ciencias afínes; Ciencias Agropecuapecon técnica de importancia para el desarrollo).

PRESENTACION o per presentación de la marzo de presentación de los candidatos es el 31 de marzo de presentación de los candidatos es el 31 de marzo de

MACION DE CANDIDATOS didad con las normas que rigen su concesión, los en ser peresentados por instituciones científicas, tanto privadas. Las presentaciones están sujetas a los listos:

quisitos:

Descripción debe estar acompañada por el curriculmontación debe estar acompañada por el curriculmididato, una corta biografía con una descripción del ilico de mor relevancia, así como de su impacto, y una a de libros, artículos en revistas científicas, informes itentes, indicando todos los autores, título completo y esta como presentaciones a congresos y reuniones cientía ser listadas en forma separada. Deberán ser incluidas las cinco publicaciones más recientes y de mayor sentaciones.

#### Concurso de cuentos Gabriel Miró

La Fundación Cultural Caja de Ahorros del Mediterráneo nvoca a la XL edición del "Premio Gabriel Miró", creado en 1955 para nrar la memoria del insigne escritor alicantino.

convoca a la XL edición del "Premio Gabriel Miró", creado en 1955 para BASES
Podrán concurrir al Concurso de Cuentos "Gabriel Miró" 1995 todos los escritores de lengua española que lo deseen, con excepción de los que hubieren obtenido el primer premio en ediciones anteriores de este certamen.
Las obras de tema libre deberán ser inéditas, no solamente en la fecha de su admisión a concurso, sino en el momento de la proclamación del fallo, pudiendo enviar cada concursante cuantos originales desec.

Las obras de tena inde excetana si inclusar, a de la proclamación del fallo, pudiendo enviar cada concursante cuantos originales desee.

Dichos originales, con una extensión máxima de 8 folios, mecanogránados a dos espacios y por una sola cara, cosidos por su imagen grandados a dos espacios y por una sola cara, cosidos por su imagen auquente legibles.

Obligatoriamente, los cuentos se presentarán a concurso bajo lema o seudônimo acompañados de plica o sobre cerrado, en cuyo interior conste nombre y dirección del autor.

Los envíos -dentro de un sobre en cuyo exterior se haga constar PARA EL CONCURSO DE CUENTOS GABRIEL MIRO". podrán hacerse por correo a: Obras Sociales, Fundación Cultura CAM/Avida. Oscar Espiá, 37, 5º Planta -03007 ALICANTE, y aquellos concursantes que desseen acuse de recibo deberán acogerse a la modalidad posta ADMISIÓN quedará abierto en la fecha de publicación de la presente convocatoria y finalizará el 31 DE ENERO DE 1995. Con posterioriador a del Concurso designará la composión de los jurados en el buzón dentro del plazo.

La entidad patrocinadora del Concurso designará la composión de los jurados de selección previa y de calificación. Los cuentos que, a los jurados de selección previa y de calificación. Los cuentos que, a principarán en una votación final, tras cuya celebración iteraria, participarán en una votación final, tras cuya celebración es primer premio no podrá ser declarado desierto.

El fallo, que será inapelable, se hará público en el curso de los meses de mayo y junto de 1995.

Al objeto de comprobar el carácter inédito de las obras premiadas, la dotación metálica de estos premios se hará efectiva cuando transcurran 30 días desde la publicación de fallo.

Los cuentos premiados pasarán a ser de propiedad de la Caja de Ahorros del Mediterráneo, que podrá editarlos. Los originales de los restantes serán destruidos, no admitiéndose peticiones de devolución.





#### justo y franco



#### satuco







#### picapiedra





El director general de la SGI en Bolivia, Takeshi Kamiya, hizo entrega de un presente a Ximena Sanchez de Lozada, envia-lo desde Japón por el pre-sidente de la organización internacional, l La Primera Dama agradeció y auguró los

# vicios

### relétonos de urgeneta

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 336124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Meestra Tel. 320644.
CENTRO DE TRATAMIENTO, REHABILITACION Y REINSERCION SOCIAL
(CETRAL) del COPPE LA PAZ
(DROGODEPENDIENTES Y SALUD
MENTAL, Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No
2702. Sococado.

, SODICACHI UNICIPALIDAD DE LA PAZ EFONO DEL RETEN, Tel. 371233; EN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y

RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 360700.

71/236: AROLD PATRULLA, Tel. 110.

ASANA, (Aeropuerto informaciones) Li
ASANA, (Aeropuerto informaciones) Li
AROLD DISTANCIA, EXTERIOR, Tel.

AROLD STANCIA, EXTERIOR, Tel.

ATIA, Asistencia Telefónica inmediata, Tel.

AGO21.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 730472 379472 4 371220 TRANSITO, TEL 371244 4 371220 TRANSITO, TEL 371224 4 371220 TRANSITO, TEL 371244 4 1818 4 371233 MATERNIDAD Tel 314414 MATERNIDAD Tel 314414 MATERNIDAD Tel 314414 MATERNIDAD Tel 32823 PENSIONADO, TEL 38232 PENSIONADO, T

# AeroSur

FRECUENCIA	LANZ (LPZ)	-		40.		LANK (LPZ	)
	UESTINU	HORA	VUELO	ESCALA	ORIGEN	HORA	VUELO
1,2,3,4,5,6	COCHABAMBA	7:30	103	0	SANTA CRUZ	LLEGADA	1000
1,2,3,4,5,6,7	COCHABAMBA	14:10	111	0	SANTA CRUZ	8:20	100
1,2,3,4,5,6,7	COCHABAMBA	18:45	127	0		13:45	110
1,2,3,4,5,6,	POTOSI	8:45	801	0	SANTA CRUZ	13:30	126
1,2,3,4,5,6	SUCRE	8:50	121	0	SANTA CRUZ	18:15	122
1,2,3,4,5,6,7	TRINIDAD	6.10	806		SANTA CRUZ	20:10	112
1,2,3,4,5,6	TRINIDAD	12:15	809		SANTA CRUZ	22:00	108
1,2,3,4,5,6	SANTA CRUZ	7:30	103	Chba.	COCHABAMBA	13:45	110
1,2,3,4,5,6	SANTA CRUZ	8:50	121	Sucre	COCHABAMBA	20:10	112
1,2,3,4,5,6,7	SANTA CRUZ	13:55	125	0	TRINIDAD	8:20	807
2,3,4,5,6,7	SANTA CRUZ	14:10	111	Chbs.	TRINIDAD	19:30	810
2.3,4,5,8,7	SANTA CRUZ	18:45	127		SUCRE	18:15	122
2.3.4.5.7	SANTA CRUZ	20:40	109	Cbbs.	POTOSI	11:05	800

ATENCION LAS 24 HORAS

-	BOLIVIA	1		DIRECC	101	1	BOLIVIA A	PERL
PL 617 727-100	MIE/VIE PL 615 727-100	LUN/SA PL 656 727-200		DIA VUELO EQUIPO		LUN/JUE/SA8 PL 618 727-100	MIE/VIE PL 616 727-100	LUN/SAI PL 656 727-200
06:15	12:30	00:20	\$	LIMA	Ц	11:50	18:05	10:10
07:10	V		Ш	CHICO	\$	10:45	A	1
07:50	,	- 1	\$	CUZCO	ш	10:15		
V	13:45	- 1	Ш	AREQUIPA	\$	4	16:55	
,	14:10	- 1	\$	AND MARKET	ш		16:25	
09:40	15:55	7.	Ш	LA PAZ	\$	10:25	16:40	
		03:40	Ш	SANTA CRUZ	\$			08:50

CANCUN - MIAMI - LOS ANGELES - BOGOTA - CARACAS - GUAYAQUE - QUITO - PANAMA

#### Farmacias ourus eb

ZONA CENTRAL.UNICA Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida 329020
INTERNACIONAL Yanacocha 428 369854
COSMOS c. Figueroa esq. Tiquina 377188
SAN JAVIER Potosi esq. Loayza 1379 320463

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO.-NINO DE PRAGA I AV. 6 de Agosto 2376 365864 SR. DE QUILLACAS AV. 20 de Octubre 1668 340681 MEDEL c. Adolfo Gonzales 2469 373462

ZONA MIRAFLORES. ESCULAPIO AV. Saavedra 2222 DIVINA Piaza del Scout TREBOL AV. Simón Bolívar 1984 BERNARDO Piaza Villarroel 140 TAURO AV. Las Américas Calle 9 - Villa El Carmen

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO.-VIRGEN DE COTOCA c. Tito Yupanqui -V. Copacabana

VICopacabana
LUZ DE VIDA c. 5 Nº 191 Zon.G.Villarroel

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES. SAN LUIS Av. Hernando Siles 4714 ZEUS Av. Mecapaca 6606

ZONA CALACOTO. ACHUMANI E IRPAVI.-SANTA TERESA Av. Ballivián esq. c. 23 LOS ALAMOS Puente de Auquisamaña GIMARIN c. 10 № 70 Achumani 790671

equett la (velgelercefem nifeled)

#### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

OLA HEADER DONNER	MAX	MIN
Cobiga Co	31.0 32.0 29.0 30.0 33.0 32.0 27.0 22.0 23.0 20.0 32.0 27.0 32.0 27.0 32.0 27.0 32.0	21.0 22.0 24.0 22.0 22.0 22.0 15.0 11.0 20.0 2.0 0.0 7.0 24.0 19.0

#### PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, CORDILLERA Y ALTIPLANO. à cielo poco nuboso con bancos de niebla matinales a

obso con preside y ariables. Sonas o y siemtos variables. LLANÓS ORIENTALES.- Presentarán cielo poco nub LLANÓS ORIENTALES.- Presentarán cielo poco nub substancia de la constancia de la constan

la tarde precipitaciones aistecas, vin no.
NORICESTE, temperaturas sin cambio.
TERRAS BAJAS DEL SUR. Presentarán cielo poco.
TERRAS BAJAS DEL SUR. Presentarán cielo poco.
a nuboso, probables precipitaciones al fin del período, vi
SURI débites a moderados, temperaturas en descenso.

#### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD		8.0	0.0
ALTO	MAXIMA MINIMA	21.0	00
	MAXIMA	16.0	00

0

iaje

MANUEL PARTY

SALIDA

A Oruno: todos los dias, al

Informaciones
Tel. 367275 - 367
Empresas de Trans
interdepartament
internacional de pas



щ	CION	DIRECT	OLIVIA	CHILE A B	V_	DIRECCIO
u	1	DIA	DOM	LUNES # SABADO		DIA
L		VUELO	LA-076	LA-678		VUELO
П		EQUIPO	B-737	8-737	ш	EQUIPO
Ł		CLASE	Y	γ		CLASE
	Sa	STA, CRUZ	8:05	R:05	Sa	SANTIAGO
	Sa		0.00			
L	u	ARICA				
	Sa	A COLO	10:15	10:15	u	IQUIQUE
	U	IQUIQUE	10:35	10:35	Sa	
10	Sa		11:10	11:10	u	ARICA
	U	SANTIAGO	11:45	11:45	Sa	
Н				11:25	LI	LA PAZ
			12:05		u	TA. CRUZ

BIBLIOTECA

# chabamba

ado de ADN: nagógica esta de o del gobierno

BAMBA, 16 (PRE

### Cívicos exigen 25% de coparticipación sobre hidrocarburos

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA).- El Comité Civico de Cochabamba asistirá al Congreso Nacional que reunirá a sus similares de todo el país, dentro de diez días en la ciudad de Santa Cruz, con la sobre los hidrocarburos.

El presidente de la institución cívica del departamento, Roger El presidente de la institución cívica del departamento, Roger El presidente de la institución cívica del departamento, Roger Analisis de las repercusiones sobre la modificación a la Ley 843 de Reforma Tributaria, la propuesta central insistirá en la mencionada coparticipación, merced a un estudio profundo de asesores de instituciones relacionadas con la problemática.

Revuelta, dafirmó que no es el Comité Cívico el que exige tal demanda para sus arcas, sino que el presupuesto podrá beneficiar a toda la región, incluyendo la ciudad y sus provincias. Argumentó que tal situación está enmarcada en la misma Constitución Política del Estado, cuya figura juridica hace referencia a las rentas nacionales, Agregó que el requerimiento responde al espiritu de la Ley de Participación Popular, que "fácitamente señala que los recursos deben entregarse a los lugares de origen, para coparticipar en sus obras de prioridad.

Desestimó la conveniencia de que la administración gubernamental centralice la totalidad de ese impuesto. "Con un 75%, el Ejecutivo y el Legislativo podrán seguir adelante en sus gastos pertinentes a esta cacuadación", puntualizo, ánadiendo que a través de la intención de exigir el 25%, se pretende fortalecer las economías de la alcaldía y la universidad.

exigir et 20 a. universidad. El dirigente cívico manifestó que el Congreso de Santa Cruz optará favorablemente por la descentralización, en el convencimiento de es una necesidad nacional y se constituiría en un complemento ideal para la implementación de la Ley de Participación Popular.

#### Facultad de Educación crea expectativa en normalistas

COCHABAMBA, 16 PRESENCIA).- A medida que se acerca el inicio de las actividades académicas en la Universidad Católica Boliviana (UCB), previsto para el 6 de febrero. La recientemente creada Facultad de Ciencias de la Educación tiene cada vez más interesados, dado que anuncia la disponibilidad de otorgar el título de licenciatura tanto para los maestros normalistas, cuanto para los flamantes bachilleres.

Esta facultad, creada el 3 de noviembre pasado, ofrece carreras en las unidades académicas de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba, en esta última radica el decamo.

de la ras.

de la ras.

decano.

La nueva oferta de la UCB comprende dos modalidades. La primera, para los maestros que ya ejercieron, al menos, cinco años de docencia en las instituciones educativas. La segunda, para quienes desea iniciar la carrera.

El tratamiento, en ambos casos, es distinto, Los meastroas rendirán una prueba de aplicación hasta el 20 del presente mes; luego de la cual podrán enrolarse

directamente a una de las espe-cialidades ofertadas, entre las cuales figuran: docencia en nivel pre-básico; nivel básico; nivel medio; administración educativa y mención en Filosofía y Letras. Está contemplado que, en dos años, puedan obeneter su licen-ciatura.

anos, puedan obeneter su licenciatura.

Los nuevos alumnos cursarán 
en primera instancia seis semestres de un plan común, para luego 
optar, en otros cuatro semestres, 
a las referidas menciones.

El Decano de la Facultad de 
Ciencias de la Educación, Iván 
Tavel, consideró que el proyecto 
de la Universidad Católica responde a una sentida necesidad de 
capacitación y superación constante para un sector tan importante en la sociedad que cubre el 
cometido de la formación de niños 
y adolescentes.

tante en la sociation de la formación de la formación de la formación de y adolescentes.

Por el momento, es ponderable sostuvo- el trabajo que viene desempeñándose junto a las autoridades de la Normal Integrada Católica, quienes prácticamente han delimeado la estructura curricular de los semestres superiores.

#### ACTUALIDAD DEPARTAMENTAL

### Movimientos sociales convulsionan la ciudad

Por Henry E. Mendoza Bermúdez



La habitual tranquilidad a la que están acostumbrados los cochabambinos se quebró intempestivamente con la irrupción de sonadas manifestaciones que, de una u otra manera, hacen prever que el clima politico será sumamente tenso este año y, en proyección, hasta cuando el Gobiermo decida poner en marcha ejectivamente los criterios de didiogo y concertación.

Diversos motivos impulsan la generación, de cismas sociales, pero todos ellos relacionados con las disposiciones últimas del Ejecutivo.

Hace una semana, la dirigencia y bases del magisterio urbano protestaron airadamente por la designación "a dedo" del nuevo Director Distrial de Educación. De no mediar la acción de efectivos policiales, las nuevas autoridades no habrían podido asumi sus funciones. Sin embargo, el ambiente tenso está latente y los disconformes maestros anunciaron que las medidas de presión proseguirán.

mes maestros anincitaron que su presión proseguirán.

La marcha de los cocaleros, realizada en la vispera, no tuvo precedentes, Anunciándose con petardos, sonido de pututus y consignas contra el Gobierno, unos alez mil campestnos productores de coca recorrieron el centro de la ciudad para apostar-se finalmente en la Plaza de Armas, donde se pronunciaron, entre otras cosas, contra la pretendida imposición de la Opción Cero.

Afortunadamente, la manifestación no derivó

en enfrentamientos, cuyo saldo es siempre lamentable; aunque ese resultado se debe más a la vocación pacífica de los marchistas y a la pruden cla del Comando Departamental de la Policia, quantes de prestarles resistencia, descongestiona ron el tránsito para abrirles paso.

No obstante, por lo manifestado en los discus sos y por las mismas expresiones de quiene conformaron la mastiva asamblea, el problem puede tornarse riesgoso para la futura paz de le región. Afirmaron estar decididos a defender s territorio incluso con sus vidas. Y por referencia que la historia testimonia, el Chapara se tinió di sangre y luto en más de una oportunidad.

Con el propósito de veitar funestas consecuer cias, el gobierno tendrá que meditar seriament sobre la aplicación de las cuestionadas imposiciones. Las propuestas de la XII Asamblea General da Conferencia Boliviana de Religiosos puede darles luces. Pero, fundamentalmente, debe prima el esprittu cristiano y de servicio, pues por alle printerioria describa con servicio es propuestas de la XII Asamblea General de mar el esprittu cristiano y de servicio, pues por alle

### INFORME ESPECIAL

### mrama alentador para las exportaciones

arquet para pissos o potentiales. En dos años no ha variado sus-necialmente el destino de las ex-periores. Los país excinos de costa del Pacífico. Perá y Chile, costa del Pacífico. Perá y Chile, poportaron juntos en el 70% de s productos nacionales. Estados inidos y Colombia registran igual-ente niveles considerables en ese

Como principales zonas económicas, de acuerdo con los datos de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), van constitu-yéndose yéndose dos frentes: por una parte el Grupo Andino, con Colombia,



Ecuador, Perú y Venezuela, y por otra el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), que reune a Brasil. Argentina, Paraguay y Uruguay. Deade luego, sólo una política resultados obtenidos y avizora y vetos que impuisa esa política es una signa de mejorar la competidos para la maniera de la productos exportados. Para tal fin, es imprescindios de mejora la comejora de mejora reados. Para tal fin, es imprescindios. Cuando de competir en el mercido internacional es trata, conscion de la tecnología más a decuados de condiciones do finados. Para tal competitados para tal fin, es imprescindio de tecnología más a decuados internacional es trata, conscion de la tecnología más a decuados de condiciones do primas y el perfeccionamiento constante permitirán, sin duda, aspirar a la ob-

tención de productos de primer nive!

Un porcentaje importante de las inversiones de empresas actuales considera como absolutamente necesaria la denominada gestión de calidad. En ese sentido, la creación del instituto Boliviam de Norral, contribuye a que el secto nos servicios útiles para alcanzarios niveles exigidos en el campo internaciona; la disposición de la compositiva de la composición de la composición de la composición de la compositiva de la composición de los consumidores, y los embalajes mostrar por sobre todo higiene. En el tiempo de los movimientos ecologistas, no puede descuidarse el hecho de que ambos puedan ser apropiados para el reciclaje.

Finalmente, una gestión financiera eficiente será el factor clave para promover eficientemente los productos y, en consecuencia, metario de la composición de la composición

#### Cocaleros aspiran al poder a través de las alcaldías

a través de las alcaldías

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). El propósito fundamental que orienta la razón del instrumento político que pretende fundar el movimiento de los productores de coca, radica en tomar el control de las alcaldias provinciales, especialmente las situadas en la región del Chapare tropical, para luego acceder en forma conjunta al poder político nacional.

Con esa declaración, el presidente Coordinador de las Cinco Federaciones de Productores de Coca, Evo Morales Ayma, inauguró el XII Encuentro Nacional de ese sector, el cual delineará una propuesta concreta sobre la problemática de la hoja, que servirá de base para las futuras negociaciones con el Ejecutivo.

"Se está buscando darle al instrumento un marco legaldeclaró Morales-, para poder "terciar en las elecciones municipales de diciembre y tomar el poder político global".

El dirigente cocalero afirmó que, tras la manifestación de la víspera, fue posesionado el comité impulsor del instrumento político, cuya tarea por ahora consiste en ordenar los principios programáticos, estructurales e ideológicos del movimiento.

Manifestó que se presentará la propuesta en un congreso nacional a realizarse próximamente en Santa Cruz, que tratará precisamente sobre la temática tierra, territorio e instrumento político, y que contará con la participación de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), central Indígena del Oriente Boliviano (CIDOB) y Confederación de Colonizadores de Bolivia.

El encuentro, cuyas conclusiones se harán públicas manan, analiza fundamentalmente la normatividad de la denominada Opción Cero. Morales puntualizó la intención de explorar la propuesta del gobierno a fondo, "para poder explicar a nuestras bases todo su alcance".

Indicó, asimismo, que se revisarán aspectos relacionados con la comercialización e industrialización de la hoja de coca y se insistirá en una reformulación de los planteamientos de la Ley 1008, que "por ser muy draconiana no debe aplicarse"; añadió que se organizarán nuevas m

#### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B." EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

cidas en el país, a presentar ofertas para la provisión de:

Invita a las personas jurídicas legalmente establecidas en el país, a presentar ofertas para la provisión de:

\*PUBLICA Nº 36/2-95 AZUFRE REFINADO PELETIZADO

\*PUBLICA Nº 36/2-95 TELAS PERFORADAS DE NIGUEL PARA CENTRIFUGAS Y PLANCHAS PERFORADAS

DE COBRE.

\*PUBLICA Nº 37/Z-95 ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES

\*PUBLICA Nº 38/Z-95 ACEITES INDUSTRIALES PARA TRAPICHE Nº. 2

\*PUBLICA Nº 39/Z-95 ACEITES INDUSTRIALES PARA TURBINAS, TURBO GENERADORES Y TRAPICHE Nº. 1

\*PUBLICA Nº 39/Z-95 EMPAQUETADURAS CHESTERTON.

\*\*AB. en:

\*\*ORTION OF TRAPICHE Nº 32

\*\*ORTION OF TRAPICHE Nº. 1

\*\*ORTION OF TRAPI

Ulcina Regional IAB calle Loayza No. 233 Edif. Mariscal de Ayacucho piso No. 12 oficinas 12 - 14 Olicina Regional IAB calle Ingavi No. 613 esq. Juan Misael Saracho, Telf: 4-2059. Biben gettima.

deben cefirse a las normas de anexo 3 del D.S. 21660 y D.S. 22678 Reglamento de Adquisición de Bienes y le Servicios para el Sector Público y las especificaciones contenidas en el pliego respectivo; y se recibirán en la Olicina Regional de Tarija en sobre cerrado y lacrado hasta horas 17:00 del día lunes 6 de tebrero de 1995

Bermejo, enero de 1995.

Bermejo, enero de 1995.

TARIJA - BOLIVIA RELACIONES PUBLICAS DE I.A.B.

WOJO MU

Becortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por una boleta de sorieo y/o con la apertura de una cuenta de anorro mínima o deposito a plazo fijo en la Mutual Del Pueblo, obtendra también una boleta para el sorteo del 24 de enero.

Canjeelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. Alcaldia municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo Nº 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef 811080 - Fax 810514

La Paz, 18 de enero de 1885 ENCIA

# Chuquisaca



# La Suprema sin quorum por falta de magistrados

SUCRE, 17 (PRESENCIA).

Por la falta de 5 magistrados, la Corte Suprema se quedó nuevamente sin quorum suficiente para resolver las decenas de causas que ilegan cada día y este miérocies (hoy) no se podrá efectuar la Sala Plena ordinaria.

El criterio fue transmitido a PRESENCIA por el presidente del Tribunal Supremo, Gualberto Dávaios García, quien dijo que ya es vinsoportable" la carencia de magistrados, fiscales y vocales que no son nombrados por el Poder Legislativo.

La Corte Suprema necesita ministros que representen a La Paz (2), Potosi (1), Cochabamba (1) y Chuquisaca (1). Se ha llegado al extremo de que los cochabambinos no tiene un magistrado desde enero de 1993 y los paceños y potosinos desde julio de 1994.

Visiblemente agobiado y molesto, Dávalos García sostuvo que los 8 magistrados que han quedado en el Tribunal Supremo han realizado los esfuerzos suficientes para evitar la retardación de justicia, sin embargo ese sacrificio no puede ser eterno.

Reveló que la Sala Penal -donde llegan asuntos de narcotráfico, asessinatos, robos y otros delicados casos- es la más "castigada" oor esta realidad ya que se ha

Presidente del Tribunal dice que ya es "insoportable" la falta de 5 raita de 5 magistrados, de fiscales y de vocales para las Cortes Superiores.- En abril se efectuará reunión de Cortes Supremas del Pacto Andino

quedado sin quorum tras la destitución de su decano Ernesto Poppe Subieta.

Más de 1,000 casos se encuentran "congelados" desde 1993
y sólo se están despachando algunos casos "graves" en los que de
por medio están personas detenidas o aquellas que han cumplido
sus sentencias.

Sin embargo no sólo la Corte
Suprema requiere de Magistrados; también las Cortes Superiores de Chuquisaca y de La Paz
cuyos vocales se han jubilado o
han cumplido su periodo constitucional.

La administración de Justicia también sufre esta crisis en el Ministerio Público. El Senado Nacional debe nombrar cuatro Fiscales de Sala Suprema para luego elegir a 9 Fiscales de Distrito. "De una vez tiene que ponerse fin a esta historia que va a generar una grave injusticia", dio Dávalos Garcia al pedir firme y respetuosamente al Poder Legislativo proceder a los nombramientos respectivos.

proceder a los nombramientos respectivos.

Por otra parte, confirmó que entre el 25 y 27 de abril próximo, se realizará en esta capital una reunión de los presidente de las Corte Supremas del Pacto Andino.

Del encuentro participarán Colombia, Ecuador, Peri y Venezuela. Se está cursando invitaciones al presidente y vicepresidente de la República de nuestro país y otras autoridades internacionales.

otras autoridades internaciona-les. Elobjetivo de todo ello es "iden-tificar los problemas comunes que afectan a la administración de afectan a la administración de gión y la creación de una instan-cia de coordinación de las Cortes Supremas del Pacto Andino, en el marco de la soberanía.... La reunión estará dentro de todos los actos organizados para la commemoración del bicentena-rio del nacimiento del Mariscal Antonio José de Sucre además se evocará la instalación de la prime-ta Corte de Justicia de Bolivia, su Corte de Justicia de Bolivia, su Corte de Justicia de Bolivia, para el efecto se ha organizado una comisión que estará coordi-nada por el magistrado Oscar Has-senteulel Salazar.



#### **UTO** inauguró moderno edificio

ORURO, 16 (PRESEN-CIA).- La Universidad Téc-CIA).- La Universidad Téc-nica de Oruro (UTO) puso hoy al servicio de la comu-nidad universitaria un moderno edificio, construi-

mica lo servicio de la inidad universitaria un moderno edificio, construido para sus principales dependencias, con la inversión de l'026.120.06 bolivianos, que representa Sus 217.859.38.

El corte de cinta al inaugurar el edificio central lizado por el rector, Pablo Zubieta, quien reconoció el trabajo de los encargados de la División de Infraestructura y el desarrollo que significa contar con un nuevo edificio. Luego de la bendición del edificio, Maciovio Marconi de la División de Infraestructura, mencionó que fue construido en una superficie de 1.770 metros cuadrados, con una relación de Sus 123.08 por metro cuadrados, con una relación de Sus 123.08 por metro cuadrados, con una relación de Sus 123.08 por metro cuadrados con una relación de Sus 123.08 por metro cuadrado construido.

do.
La entrega del edificio
significo un día de recocijo
y especial satisfacción en
opinión del rector, quien
instó a continuar trabajando en beneficio de la
centenaria universidad.

### Reforma Educat completará el 20

n el order roceso de Dijo qu cen las d de admi epartame El profe

RATIFICACION Confirmó que l





#### **EMPRESA METALURGICA VINTO** CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

VINTO (ORURO), 16 DE ENERO DE 1995 SAS-I-0070/95

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICIONES QUE REGULA EL D.S. 21660 (INVITACIOENS DIRECTAS), TIENE A BIEN INVITAR A TODAS LAS EMPRESAS / FIRMAS ESTALECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTAS PARA NUES-TROS SIGUIENTES PEDIDOS:

PEDIDO T-6-0051/94 3RA. INVITACION
Para compresoras marca INGERSOLL RAND CENTAC II; Serie No. M83-2660 revo 2Cil35 MX2LP; Nos. de parte 1x2876 y 1x2877.
20 Piezas ELEMENTO DE FILTRO Código VE-1103-2424-093 eficiencia 98%; 15 micrones. Capacidad nominal 2500 CFM. Tamaño 24\* x24\*-1.12

20 Piezas ELEMENTO DE FILTRO Código VE-1103-2424-093 efficiencia 9%; 15 micrones. Capacidad nominal 2500 CFM. Tamaño 24\* 24\* 1 1/2 ELEMENTO DE FILTRO Código VE 3305-2424-164 efficiencia 9.9\*7%; 2 micrones. Capacidad nominal 2500 CFM. Tamaño 24\* x 24\* 11 1/2

PEDIDO I-3 0049/94 IRA. INVITACION
50.000 KIS. ACIDO SULFURICO INDUSTRIAL 66 Grados 86
ADJUNTAR DOCUMENTACION REQUERIDA DE ACUERDO AL ANEXO 3D.S. 21660 REGLAMENTO DE ADQUISICIONES PARA EL SECTOR PUBLICO ARTICULOS 40. y 90

EL PLAZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA FECHA 24 DE ENERO DE 1995 HRS. 16:00 EN SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA - E.M.V. ORURO-BOLI-VIA - (Ofertas que se presenten en otras unidades de la empresa, no serán

#### LA EMPRESA

encontrarás:

El Estado naciente

Disco Debate

LIC GUIDO JINES MERCADO
SUPDTE. ALMACENES Y SUMIN. SUB GERENTE ADMINISTRATIVO

Mañana en:

Jóvenes al rescate del Planeta Tierra

Tiempo de ocio para ser creadores

Fútbol: el poder de una pasión



# INVITACION PUBLICA Nº P-2962-1

CODIGO-EFO8/BNI/4291

SEGUNDA CONVOCATORIA

LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SAN BORJA

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Profesionales Técnicos a presentar propuestas para la construcción del Proyecto: ESCUE-LA 16 de JULIO SAN BORJA, ubicado en la Comunidad del mismo nombre, Provincia Ballivián del Departamento de Beni.

El pliego podrá ser adquirido en oficinas de la H. Alcaldía Munici-El pliego podrá ser adquirido en oficinas de la H. Alcaldía Municipal, ubicadas en la plaza principal Esq. Bolívar. El valor del pliego es de Bs 200.00. Estos documentos están disponibles para su consulta en la Oficina Departamental del FIS en La Paz, Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de H.A.M.-SB hasta horas 12:00 a.m. del día 06 de febrero de 1995. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 18:00 p.m. del mismo día en la Honorable Alcaldía Municipal.

San Borja, enero de 1995

# Tarija 🚽

De más de 150%

#### Corte Electoral pide incremento presupue

TARIJA, 17 (PRESENCIA).

La Corte Departamental Electoral pidió a la Corte Nacional un incremento presupuestario para 1995 de más de 150 por ciento con relación a los recursoso otorgados el año anterior La información fue propor cionada por la presidenta de la Corte Electoral de Tarija, Zuicinal Basa Werner de Ruiz, quien dijo quie en 1904 se logró una asignación de Bs 307 mil 23%-en cambio para este nuevo año se pide Bs 848 mil 980.

"Este pedido es sin consignar al personal eventual, ojalá que nuestra demanda sea atendida", dijo la autoridad al recordar que de esta institución de pende actualmente el Registro Civil y sus ingresos ae envian a La Paz en su Integridad. "Aqui no quieda nada" enbravó Recordó que en 1994 esta historio que en su Integridad. "Aqui no quieda nada" enbravó Recordó que en 1994 esta historio de pende actualmente el Registro Civil y sus ingresos ae envian a La Paz en su Integridad. "Aqui no quieda nada" enbravó Recordó que en 1994 esta historio de pende esta institución de pende actualmente el Registro Civil propieta esta institución de pende actualmente el Registro Civil propieta esta institución de pende actualmente el Registro que en 1994 esta electronica de la contrata de la

te", afirmó la presidenta REUNION REUNION
Agregó que en una reunión
de presidentes de cortes departamentales con la Corte Nacional Electoral en La Paz los días
23, 24 y 25 de este mes, se
logrará una respuesta sobre si
se concreta o no la asignación
pedida por Tarija.
Zulema Bass Werner, agregó

VACIO

este caso municipales demoras y se mbre próximo. **DELIMITACIO**Una de las ta

limente realiza



## CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA o N° 52 Tels. 321943 - 341185

SI A LA FAMILIA

amilia debe ser ocida y promovida, "el núcleo natural y imental de la lad". (Declaración

e. Pls. 14:30 a 17:00 CEMEP

CIRUJANO UROLOGO

Dr. GUILERMO SUAREZ II

LABORATOR

Dr. Rubén Tejada And

FARMA

DE TUR 32724 Zas 24 6

# y mucho más... No te lo piero de s



del país

# Inta Cruz

# RDECRUZ invertirá 46 millones de dólares

ersión de esos dos elos", mencionó al eviste vital impor-tura de caminos y exportación, a fin in pueda vincular-tos vecinos y luego tramar, en condi-bles y competiti-

Teodovich se referia a la continuidad de las obras de construcción de las carreteras Santa Cruz-Abapó-Boythe-Camiri-Hito Villazón. por el lado de Argentia. y Santa Cruz-Pailón-San José-Puerto Suárez, por el lado del Brasil. así como el camino San Matias-Las Petas, que según anunció estará concluido en 2 años.

Asimismo. mencionó que CORDECRUZ fortalecerá suapopo al sector productivo y una prueba de ello es la fusión de UPRA con el CIAT, organismo que se convertirá en el nervio motor y centro de referencia de las investigaciones agrícolas, para el potenciamiento y expansión

de ese importante renglón de la economía cruceña.

de ese importante rengión de la economía cruceña.

Al mismo tiempo, expresó que en 1995 se atraerán inversiones para el asentamiento de proyectos productivos en el Parque Industrial de nuestra ciudad, cuya administración está a cargo de CORDECRUZ.

"El Parque Industrial está llamado a convertirse en un gran centro empresarial y para el efecto hay que cambiarle la cara en el aspecto organizativo, administración y productivo", sentenció tivo y productivo", sentenció treodovich tras agregar que de aqui en adelante se convertirá en un espacio atractivo para la instalación de industrias.

De otro lado, señaló que en

1995 CORDECRUZ continuará con su política de electrificación del área rural con apoyo de la Cooperativa Rural de Electrificación (CRE), así como con su programa de apoyo al manejo de uso de suelo y plan de drenaje, trabajos en los cuales se halla comprometida la colaboración del JICA, dependiente del gobierno japonés, que además financia la reconstrucción de la represa de Comarapa.

construcción de la represa de Comarapa.

"Estamos trabajando activa-mente en el mejoramiento de los níveles de salud, educación, agua potable y alumbrado público de la región, dando cumplimiento a los planes trazados por el gobier-no", finalizó Teodovich.



#### CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS PARA LA PROVISION DE CARGO

La Dirección Departamental de Registro Civil - Sala Provincias requiere personal para la provisión del fiem JEFE DE CONTROL LEGAL.

LEGAL.

Los postulantes deberán acreditar su experiencia de trabajo y acompañar necesariamente Curriculum Vítae documentado. Las postulaciones deberán enviarse hasta el día martes 24 de enero de los corrientes a la Secretaría de Cámara, calle Cuba Nº 1617 zona de Miraflores de esta ciudad.

La Paz, enero de 1995

SECRETARIA DE CAMARA



### rículas escolares podrán nentar máximo en 10%

RUZ, 17 (PRESENCIA). - Las matrí-RU. 17 (PRESENCIA). Las matrires podrán sufrir un incremento
or ciento. en relación a las que
seu 1994, segun un pre acuerdo
re la Dirección Departamental de
serpoletarios de establecimientos
rados, afrimó la directora del ramo
uz Prof. Silvia Alvarez.
sus fue reconocido como válido por
tes de la Dirección Departamental,
saveles de inflación. Sin embargo,
corer el criterio de los padres de
esystelaño pasado protestaron por
uniculas y pensiones que considetes.

na deberá ser tam-no a nivel de padres servar que el incre-s-racional". Lo que el aumento exceda sentaría un grave o familiar. se a controlar los se al cobro de las icas En este caso, o a los padres de aprobados por el ir el funcionamien-bilicos.

rios, aunque éstos ya no podrán ser administrados por la dirección de la escuela sino por los
propios padres de familia organizados.

"No podemos prohibir que los padres quieran
hacer esos aportes, en base a las limitaciones y
necesidades que vean en las escuelas públicas a
las que asisten sus hijos. Ellos están en el
derecho de hacerio, si lo creen conveniente. Pero,
ellos deberán también asumir la responsabilidad
de manejar los recursos que se generen a través
de esos pagos voluntarios", insistió en señalar
Alvarez.

Los padres de familia que llevan a sus hijos a

de esos pagos voluntarios", insistió en señalar Alvarez.

Los padres de familia que llevan a sus hijos a escuelas públicas, por su parte, han argumentado que no les queda otra opción que sacar dinero de donde sea para cubrir esos aportes aprobados en asambleas públicas, ye que es la única manera de garantizar que los estudiantes tengan las minimas condiciones para aprovechar las aulas.

En la mayoría de los casos, las escuelas públicas carecen de una adecuada infraestructura física, no tienen los suficientes pupitres para los alumnos, no tienen pizarras, menos aún material didáctico, espacio de recreación o servicios higiénicos. Muchas incluso carecen de una infraestructura propia, y se ven obligadas a funcionar en locales prestados o en viviendas precarias.

Las autoridades educativas, como es el caso

precarias.
Las autoridades educativas, como es el caso de la Prof. Alvarez, han sostenido por su parte que esta situación se revertirá en breve, a través de la aplicación de la Reforma Educativa y de la vigencia de la Ley de Participación Popular, que transfiere a los gobiernos municipales la dotación y mantenimiento de la infraestructura fisica que demanda la educación pública.

#### iiun film vibrante, emocionante, que HACE LATIR ÉL CORAZON!! Del Director de "La Mano que Mece la Cuna" MERYL STREEP · KEVIN BACON · DAVID STRATHAIRN



TODO PUBLICO

UNIVERSAL PICTURES PRESENTS ATURMAN-FOSTER COMPANY PRODUCTION A CURTIS HANSON HAW MERYL STREEP
KEVIN BACON-DAVID STRATBAIRN "THE RIVER WILD" JOSEPH MAZZELLO: JOHN C. REILLY "& JERRY GOLDSMITH AND JOSEPH MAZZELLO: JOHN C. REILLY "& JERRY GOLDSMITH" AND JOSEPH MAZZELLO: JOHN C. REILLY "& JERRY GOLDSMITH" AND JOSEPH AND JOSEPH MAZZELLO: JOHN C. REILLY "& JERRY GOLDSMITH" AND JOSEPH AND

MAÑANA **ESTREMECEDOR ESTRENO** 

#### entarán rso de buyentes

CRUZ, 17 (PREdaborado para la 16 se encuentra el 1 del univer del universo de desen el mercado hu, a fin de que las mositivas se tor-dias, afirmó el di-mpuestos Internos.

que existen que jas
obe que muchos coobe que muchos cos y prestadores de
s encuentran mal
dos por lo que ur ge
sajustes corresponacquilibrar las cartitvas.

contribuyen comprometieron para llevar a cabo para llevar a cabo e la calegorización asta el 20 del pre-Esperamos que enche Soruco, que en el régimen solamente questros y pequeños y pequeños en a demás pasarán eneral, e ser que los que en antuosos signaturos y entres de la calegoria de la calegoria

ser que los que sen suntuosos sisen suntuosos sisen suntuosos sisen simplificaa director de immos para anunma severa fiscalima se la gestión
cen la gestión
cen de ampliar el
mal en el orden
os contribuyensia de la categona simplificado.
n simplificado.
n simplificado
n simplifi iscales a juz-nto de 3 mil

ales libres mínimo de stó al anun-ampaña de dón en este den de eva-ontribuyan

# Ministerio de Desarrollo Humano **CITACION**

Auditoria interna del Ministerio de Desarrollo Humano, cita al señor:

#### RAMIRO ASCARRUMZ D.

Para que se apersone a sus oficinas de la Av. Arce Nº 2147 (ex-CONEPLAN), para recoger un ejemplar del Informe Nº AIMDH/18/94, correspondiente a la Auditoría Especial de Egresos de la Unidad de Análisis de Políticas Sociales (UDAPSO).

La Paz, enero de 1995.



Reconoce errores

#### EMA revisará tasas de cobro por servicio de basura



con necesario en La Paz por no conciencia ciudadana sufimie para que la gente pague por misma las facturas por el servicio basura.

Ante la queja de que ese servicio leigra varias zonas del actuada, pecialmente en zonas alejadas y sicles de ingresar. Abasto explicio e el servicio no se restringe al cionamiento del carro basurero mo cree la gente, sino que hay nechas actividades más por las supersos controles que sobre con controles que sobre con controles que sobre con controles que sobre con controles y un televisor, que no sesposo trabajam, por lo que no puete haber ese consumo. Por su parte, Braulio Alercón, leigra varia sobre en controles que no puemisma las facturas por el servicio de haber ese consumo. Por su parte, Braulio Alercón, se insima zona, aseguró que los carros de haber ese consumo. Por su parte, Braulio Alercón, assurer os portes de haber ese consumo. Por su parte, Braulio Alercón, por su parte, Braulio Alercón, por los portes es consumo. Por su parte, Braulio Alercón, por su parte, Br

que debe velar y que necesitan del monto que le entregará el sistema.

Asquiró que deta ma total de acumple la motal de acumple la entidad, de manera que "no existen lugares que no esten limpios".

FALSO

Sobre la queja del concejal Jaime Bravo, de que la EMA podría desaparecer por no eumpilr con sus in funciones, Abasto dijo que le extrana que no esten limpios".

FALSO

Sobre la queja del concejal Jaime Bravo, de que la EMA podría desaparecer por no eumpilr con sus contratos. La EMA se encarga solamente de la transferencia y disposición final de los desechos solidos, mientras que STARCO.

Explicó que de acuerdo con los contratos, la EMA se encarga solamente de la transferencia y disposición final de los desechos solidos, mientras que STARCO e cupa del barrido y recolección, por lo que su empresa estar la cumpliendo cabalmente con sus funciones.

DIERCO

DIERCO

Asquirá que la entudad, de manera que intervolve del contratos estan la cumplencia del partido y recolección, por lo que su empresa estar la cumpliendo cabalmente con sus funciones.

DIERCO

Asquirá que la entudad, de manera que intervolve del portido puede extrana que estrano de la entudad, de manera que la EMA podría desaparecer por no entratos estan que la EMA podría desaparecer por no entre la EMA podría desaparecer por no entre la entudad, de manera que la EMA podría desaparecer por no entre la entudad, de manera que la EMA podría desaparecer por no existente la entudad, de manera que la

lles que afectan a la poblacion y que se contra para cese objetivo.

La comisión estará compuesta La comisión estará compuesta La comisión estará compuesta Contratos, la EMA se encarga sola contratos, la EMA se encarga sola contratos, la EMA se encarga sola contratos la Paz. Sociedad de Ingenie de Contratos de La Contrato de La Contra

# Trabajadores del SENAC denun condiciones laborales inhuman

Denuncian más de 50 despidos de obreros de los caminos vecinales. Estado de emergencia con proyección a huelga general.

Los obreros del Servicio Nacional de Caminos (SENAC) de la Distrital La Paz denunciaron ayer las condiciones inhumanas en las que trabajan y la falta de recursos técnicos y económicos que afectan en su rendimiento, sobre todo caminos del departample.

El secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Distrital La Paz del SENAC, Arturo Moscoso, dijo a PRESENCIA que los trabajadores no cuentan con los equipos y material necesarios para efectuar labores en los caminos por lo que en muchos lugares deben acudir al machete, el pico y la pala.

Afirmó que viven en condiciones lamentables durante su pertuar labores en los caminos por lo que en muchos lugares deben acudir al machete, el pico y la pala.

Afirmó que viven en condiciones lamentables durante su pertuar labores compo, porque allí no cuenta el compo, porque allí no cuenta des que nos construyan baños, el eminimo servicio de energía eléctrica, agua, alimentación indispensable y lugares habitables para vivir', agrego.

Aclaro que no exigen incremento salarial, sino mejores condiciones de trabajo y de vivienda "en los lugares alejados donde no existe mi un médico".

«Aclaro que no porque no campamentos de un mismo selementos demas, el fro la humedad y las enfermedades porque no existen minimos elementos de enfermeria.

DESPIDOS LLEGARAN

A MAS DE 50



# CONFLICTO COLECTIVO

#### Primeras diferencias en CONDEPA de El Alto

# Secretario del concejo renunció irrevocableme El secretario del Concejo Munide la ciudad de El Alio, Mario sa renuncia de atl Alio, Mario sa renuncia de rango irrevoemente, pero fue immediatata de emplazado por la bancada nociencia de Patria (CONDEPA) conciencia de Patria (CONDEPA) assumit aus funciones. El presidente del concejo, El presidente del concej

# Mi barrio

#### Següencoma pide atención

#### "Por favor, no se olviden de construir pasarelas".





Av. 6 de Marzo Nº 333 • Ceja El Alto entre calles 2 y 3 • Teléfono: 811080 • Fax: 810514 • Cell

aseo del Prado # 1789 - Casilla 8733 - Teléfono: 378311 Fax: 378318 - Reservas: La Paz - Bolivia

ero de habitaciones: 170 Habitaciones -12 Suites - 1 Suite Presidencial
Un piso de habitaciones Ejecutivas
Un piso de habitaciones para No Furnadores

Ejecutivo		Piso Standard	9
lación Simple \$us.110.	\$us.110	Habitación Simple	Sus. 100
tación Doble	\$us. 130	Habitación Doble	\$us. 120
e Procidencial	\$us. 200	Cama Extra	Sus.20
in incompliant			

Sus. 65.-Sus. 85.-Sus. 20.-

Habitación Simple Habitación Doble Cama Extra

Menores de 12 años que comparten la habitación

Servicio a la habitación:

12:00 y 15:00-18:30,

UTAMA" en el penthouse del hotel, con una vista espectacular. Cocina Boliviana e "LA BOMBONNIERE" fina pastelería. Abierto al público de lunes a viernes de Hrs. 9:00-"ARCON DE ORO" en el lobby del hotel y "PENTHOUSE" en el 11vo. piso. Comisión: para Agencias de Viaje 10% Sábados Hrs. 9:00-12:00.

Servicio de Lavandería: de lunes a viemes de Hrs. 8:00-18:00.

EL DESARROLLO DE UNA CIUDAD SE MIDE EN LOS

le ayudamos a comprarlos mejor Noscinos no vendenos segunos

A sociation

्रवाक्र

Hotel Place FELICIDADES

POR 15 AÑOS DE SERVICIO A LA PAZ. TIITV - CABLE

al desarrollo del Turismo

Nacional.

contribución

Hotel **Placka** 

Felicitan al

En sus 15 Años de

Tradición de Buen Ser

Cordialmente Saludamos al

La Paz, Enero de 1995.



Bodegas y Vinedos de la Concepción I.A.

SERVICIOS.

15 Aniversario

SANTA CRUZ
Calle Cotion N° 38 · 6" Piso · Cas. 1587
Edit Centro Comercial Santa cruz
central Pilotor 591 · 3 · 351809
Fax. 591 · 3 · 353804

Fraction N. 2147 - Cas. 8600 19,591 - 2 - 575454 - 526611 1 - 2 - 567190

La Paz, Enero de 1995





HOTELERA NACIONAL S.A. PRESIDENTE

lay eventos para una representa un mprese que son importante logro para mportantes resaltar el XV Hodelera Nacional. Es el futto aniversario del Hotel Plazza de la voluntad de un grupo

un prestigioso hotel donde el viajero encuentra todas las operaciones del hotel Plaza sin tomar en cuenta sus primeros, días, los No sería posible hacer una estadía en esta ciudad. comodidades para una gran brindar a la ciudad de La Paz empresarial que a lo largo de 15 años se han esforzado en eseña de los 15 años de naturales y culturales de nuestro país, de sus ... en Bolivia siempre nabiabamos de las bellezas versal que nos daría ingentes recursos. Sin embargo fomentar el turismo y en toda habiamos habiado de fema, como la panacea uninidas, ymuypocosedecia la falta de buenas

En La Paz, allá por 1975, no existían hoteles donde los turistas de nivel pudieran sentirse bien, Más todavía, ni nuestros amigos ejecutivos que nos visitaban tenían donde hospedarse concierta comodidad. Fue por entonces que a mi primo Leslie Howson

de un hotel moderno. peligrosa idea de levantar un hotel de primera, en pleno se le ocurrió la brillante pero nas y de pronto ya se habia centro de La Paz. Habió conmigo y con otras persopuesto en contacto con la

sus 15 años de historia

lotel Plaza:

Quiroga - a través del cual entró EMUSA y Mario marcha, una sociedad de la que participaba el grupo Howson, el grupo de Jaime de la construcción del hotel. Constituimos, sobre la de los últimos toques y el

autito de menor precio armando un Cadillac para ..habíamos empezado nuestro trabajo con la Hollyday Inn, pero también Hollyday Inn es una cadena ponerie el nombre de un nos dimos cuenta que, por la alta callidad de

1 / my 1/408 53 Bullook

hop solded, felick was por es

Paz en el último año de la construcción se encargaron meses. Luego conseguimos los servicios de unos de hateles muy conocida Jean Pierre Paiget, y de La enfonces que decidimos, de prisa, negociar con Hilton y así fue que recibimos su modesta que otras. Fue



Hotel Ptix face solides and Pues

Coracion for the de

AREDISENSE de Bolivia INME PAZ ZAMORA

Hotel Plake

en tu XV Aniversario

La Pay. Eners de 1995.

15 Aniversario

INTI RAYMI S.A.

MUESTRAS DE AFECTO Y RECONOCIMIENTO DE PERSONALIDADES FAMOSAS DEL AMBITO ARTISTICO Y POLÍTICO, NACIONAL E INTERNACIONAL

for Pay . 3 th Copy to th 1953 15Aniversario have of Bather West 5

Con meeter agreed in with wards on it students so and letter in bed for me accept notable of be calding of

of foliams cotioner

Am Vister & de Samue

his he specific cell had all service and when help trick to sportwicked to spec-



cotizado por huéspedes y servicios tradicional, preferido y infraestructura de paceño, el Hotel Plaza se vrequiere un hotel Consureconocido servicio ubicado en el centro, del constituye en un hotel Plaza ofrece actualmente precios más de primera categoría y en actividad de constante nnovación hotelera, el Ho-

cómodas habitaciones ha el Hotel Plaza con sus 160 ocupación de 70% y sus sus 15 años de trayectoria, mantenido una alta concurrido El Prado de trabajo o visita a la ciudad de La para el empresario Paz por razones El Hotel Plaza es nacional que llega mejor opción reputados por su y buena cocina.

categoría y una tarifa servicio de primera (restaurantes, bares y una galería comercial), un visitantes locales. Durante



# INSPECTORATE

Inspectorate Griffith (Bolivia) Ltda.

Hotel Placka Felicita al :

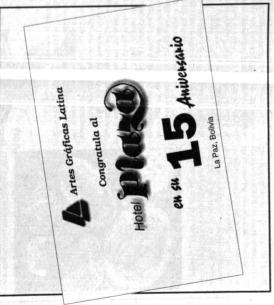
celebrar su XV Aniversario. con motivo de

La Paz, Enero de 1995.

# alojaron en el Plaza Nombres de

Juan Carlos Wasmossy Germán Serrano Pinto Carlos Villagrán "Kiko" Hugo Banzer Suárez Carlos Saúl Menem Mario Vargas Llosa Jaime Paz Zamora Rigoberta Menchú Alberto Fujimori idia Gueiler Lupita Ferrer Fidel Castro Carlos Mata Estenssoro

Clase Publicidad Luis Estevez Diseño Gráfico Telf. 354703 Editor: Productora:



personalidades que se

Teresa y Victor Paz

erente General, Sr. Mas en 1993 con el La Paz Hotel ribut pagó el salario de los (ex Sheraton) Otra anécdota que los empleados recuerdan con noción fue cuando el salario.... eran inicios dificiles. En los primeros tiempos de empleados con su propio nosotros... así fue que, en enero de 1979, el "Hotel Plaza" abriò sus puertas al público, cuando en su que, ciertamente, no quedaba otra afternativa que acabar dos pisos para huéspedes, los sueldos del personal que estaba trabajando con de recepción, y generar nenos nos permitieran pagar Adoptamos el nombre de Hotel Plaza" y luego fuimos En ese enfonces, estaban a Oro", el "Utama", "Pent. house", "La Fontana" son en Quiroga Matos y en la Vicepresidencia Ejecutiva el

suma los que hoy ofrecen las

comodidades del "Plaza".

fistlintos saiones y rincones.

cargo la Presidencia del Directorio el Sr. Juan Carlos

pequeños errores que en

ped pidió un steak a la del Sr. Eberhardt Rues. anécdotas como cuando un ncha a un operador de Monos que no conocía el vertían en cómicas ma inglés y éste le envió

> En una empresa de servicio de la magnitud del Hotel

Anécdotas del Hotel ng. Jorge Lonsdale.

Hotelera Nacional SA, formada por poco distraida y muy sus esfuerzos en hacer de este lindo proyecto un reflejo operadora de teléfonos un nacionales, ha concentrado anizada lo despertó con Administración

inauguración de los pisos ejecutivos en el Hotel Plaza, Durante estos 15 años, mportantes

restaurantes La Fontana, Actualmente, el Hotel Plaza Arcón de Oro Vilana y se bajo la nueva estructura de promovieron espectáculos Hoteletra Nacional gastronómicos dealtacalidad conformada por los grupos la remodelación de los

Innovaciones en la mejor recuerdo de una personajes como Fidel hotelería nacional con la el mejor recuerdo de una personajes como Fidel inauguración de los pisos grata estadía en la ciudad de Castro. Cartos Menem, inauguración de los pisos grata estadía en la Paz.

MKW How Representante de:

**NESTUN** Magg

Hace llegar sus más sinceras

congratulaciones al

GLORIA

VESCAFE

La Paz, Enero de 1995

15Aniversario

internacional; presidentes, miembros de la realeza

15 años al servicio del

europea, personajes del espectáculo, diplomáticos e

18 de Enero, 1980 - En este día pone en funcioamiento Hotelera Nacional, "El Plaza" un hotel de cinco estrellas

> En estos 15 años, estuvieron a cargo de la Gerencia Gende los Señores Piaget y Tribut, el Sr. Robert Heim,

que se convierte en uno de los mejores hoteles en el país al Hotel Plaza. Los amigos y turistas extranjeros que visitan el Plaza llevan consigo a la ciudad de La Paz durante ese período de tiempo han honrado con su preferencia

Wasmosy?. Se puede deci

que es un hotel que hace historia. Todos estos

por sus 15 Años al servicio del

Hotel Plakes

Turismo Nacional.

15 Aniversario



Este libro de huéspedes cial de patrimonio

IIII laza ⊕ III ours

III laza ⊕ Tours

LA PAZ

Felicitan y Saludan

de la ciudad y con una

de los mejores resturantes los desayunos y almuerzos, del mundo" y esta placa y y un lugar favorito para este mes de febrero. se abrirá en forma inme Ubicado en el lobby del Hotel ha sido reabierto

El Jacarandá, el Balsa,

En la galería se encuentra por su fin

Muestras de afecto

gran variedad de opciones

Jervicio, Hotel Plaza sigue

GALERIA COMERCIA opciones que nos atrece el

del Hotel con una vista RESTAURANTE UTAMA

subsuelo con acceso

nacional e internacional ámbito artistico y político

# PACHECO & Cía. S.A. INFUSIONES HORNIMANS



En una entrevista concedida por André Jo-

de que los clientes de estos hoteles, se fotelera Nacional contrató los servicios

seph, este profesional div con total seguridad ategoría que se ofrece en otros países

Hotel Plant

de esforzada labor al cumplir 15 Años

bien del Turismo

La Paz, Enero 1995

Nacional.



Radisson Plaza Hotel La Paz Galería comercial Av. Arce 2177 - lel. 391593 - 316161 -ext. 4134 Fax: (59)) 2 316516 -

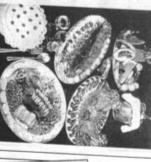
Placa Hole) - Av. 16 de Julio.
paso del Prado - Lelf 378311
- 12:13 - Rt. 1321 Roc (591) 2
- 378328 - PO Box 8733

# **Un Chef internacional para** que pueda comer igual en a Paz o

¿público que llega a los establecimientos de fotesiera. Nacional tiene llas mismas ma, Paris o Londres, sibilidades de delettarse con comida emacional, que a quel que se encuentra en

ino es posible a que Hotelera Naciona servicios del Chef Internacional Andre rtrató para sus hoteles Radisson y Plaza





años de edad, que llego al país para dar a sesempeñando esta actividad y durante

onocer la "Nouvelle Cuisine" este Chef Ejecutivo, ciudadano frances de

comunmente en la canasta familiar\*, reiteró. Este profesional tiene un contrato por dos bien, con los ingredientes que tenemos Entre otras actividades previstas, don André dará cursos de cocina, en los que podrán participar no sólo los cocineros profesionales, sino también las amas de casa, "pues se debe partir del principio que se puede cocinar

En la entrevista, Moutteau difo que espera incentivar en el público boliviano el deseo de

tue Chef de la Air France.

Entre los hoteles en los que trabajó están el Meridien, en Rio de Janeiro y el Plaza en platos, su habilidad culinaria y sus cond noteles del continente, por su delicio larga trayectoria se destacó en los mejo Don André lleva más de 20 año

le asesor en esta materia



Aclaró que en la gastronomia, para pre



Se adhiere

a las celebraciones del:



Felicitan cordialmente al

con motivo de celebrar su 15 Aniversario.

La Paz, Enero de 1995.



CONSTRUCIONES FORTI & LEON S.R.L.

Hotel Plata

su 15 Aniversario. en ocasión de

Este profesional señaló

que desea cambiar en probar lo nuevo". "El público boliviano es ligo conservador", decia a tempo de agre

15 Aniversario\_

# Valdano devolvió "orgullo" al Real

Madrid, 17 ene FE).- Ramón ndoza, ex presidente

dor de gran proyección.

al Madrid confiaba en él,
cdad y con esa capacidad

to extranjero era un isto. Además su venta s para el club", añadió.

Monumento



SANTA FE, ene 17
(DyN). El gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, ordero por decreto la construcción de un mo-

a Maradona

ció el 4 de julio de 1895 en la ciudad peranza, ubicada justo en el centro de

El médico ejerció su profesión durante la guerra del Chaco-Paraguayo y twio en la pequena localidad formoscria de Estanistao del Campo durante más de 30 mios, donde adendió y educó en aspectos de salud a los

"saudade" Antidoto

cdio a la "saudade" e sufren los jugado-s brasileños en Eu-Bonn, 17 ene (EFE). Ottmar Hitzsia Dortmund, cree r encontrado el reentrenador del Bo

DE NUESTRAS ALZUGARAY.

es, pero,

CORONADO, JOSE: Entrenador uquisaqueño de fútbol. Trabajó en inde-ESCOBAR, ARTURO: Juez orureño de COVARRUBIAS, BISMARCK: Futbo s esperan que hóy se integre "definitiva-ente" a su equipo. "Mejor hacemos ndió viaje a Milán avisar a los dirigen

ool de salón. MERCADO, WLSON: Jugador cruceño fútbol. Estuvo en el plantel de Universinuestras concentracio-nes en Brasil, así no se

**GUAGLINI, ALDO:** Ex-periodista de-

el plantel liguero de Aurora.

RIVERA, CARLOS ENRIGUE: Periodista deportivo de La Paz, conductor de
programas de radio y televisión. QUINTEROS. RAMIRO: Futbolista

QUE SE GANAL

DE LOS ANT-VERSARJOS MUN-HOFEHRN

JOSEP GUARDIOLA: Mediocampista anol (24 años) de Farcelona y la selecrno del Real Madrid RANO: Delantero chi

PABLO PERETRA Voleibolista de

GILLES VILLENE UVE: Hoy huble

CHRISTIAN FITTIPALDI: Corredo ido 43 años el memorable piloto c ise de Fórmula Uno, muerto en ma

la actividad en junio del año pasado.

PEDRO RODRIGUEZ: Ploto mexicano de Fórmula Uno, nacido en 1940 y muerto en accidente— en julio de 1971. etbolista italiano (45 años) que dejó DINO MENEGHIN: Notable

Cochabamba: Juan Pablo Angel, de Colombia, y Catalino Bernál, de Paraguay, pugnan por dominar una acción en el partido que empátaron en el sudamericano (Foto Nano Cartagena).

# EL PROGRAMA DE HOY

La Paz, miércoles 18 de enero de 1995

# Río de Janeiro, 17 ene (BFE).- El delantero brasilerio Romario de Souza que integraron la selección brasilerus de la Flamengo el número uno na que gano el tutto en la Copa en su camiseta, y no el once como era Mundial de EEUU'94 tienen un conhabitual, por un acuerdo entre el club trato con la empresa cervecera Brayuna de las empresas patrochradoras, ma, cuyo gancho publicitario es el según fuentes periodisticas. El presidente del Flamengo, Kleber Incluso, durante el Mundial, la Romario usará el Nº

El presidente del Flamengo, Kleber Incluso, durante el Mundial, la Leite, acordó con una empresa cervecera compañía ofreció primas especiales a que el jugador lleve el número uno, que los jugadores que celebraran los goles tradicionalmente pertenece al portero, levantando un solo brazo y solo el que el jugador lleve el número uno, que tradicionalmente pertenece al portero, informó el diario "O Globo".

dedo indice.

# LOS PARTIDOS HISTORIA DE

La Paz despedirá hoy al Campeonato Sud-americano de Fútbol Sub-20 con una jornada determinante para conocer a los clasificados de la serie a la instancia final a efectuarse en la ciudad de Santa Cruz.

tidos anteriores registra la estadistica de
Ecuador y Venezuela:
11985 - Asunción
Ecuador 2-0
11991 - Pto. Ordaz
Cuador 4-3
Venezuela buscará
en la noche de despedida, la alegría que no tuvo
con a parecico de la contrator
con a parecico de la c Solamente dos par

> una especial significación, con una serie de nosibilidades expuestas en recuadro aparte. Los resultados del lunes por la noche le concedieron a la última fecha doble en el Siles

ECUADOR - VENEZUELA. preliminar de la programación lestas en recuadro aparte.

Dirigrá Felipe Russi de Colombia, asistido en las bandas por Daniel Bello de Uruguay y Oscar Soria de Boliva.
El favorito lógico es el conjunto ecuatoriano no sólo por el fresco antecedente de la victoria.

con seis puntos hiego de tres actuaciones. Su adversario no ha conseguido unidades en la misma cantidad de cotejos, es colsta y en su última presentación fue derrotado (2-1) por

Bolivia y Argentilugarán hoy su sépmo encuentro por el
rneo "Juventud de
mérica", y estos son
s datos anteriores de

Para Ecuador el compromiso representa nada menos que la posibilidad de acceder a la fase decisiva. Para Venezuela el significado del en-cuentro radica en una despedida decorosa de la

BOLIVIA - ARGENTINA.

De fondo, a las 21:05, la selección nacional

se jugará su última e vo. de seleccion nacional Yasabrá el desmilace del preliminar y enton ces dispondrá de la valoración sobre su necesi. A deminar a casificación. A destina es el ilder de la serie con nueve Bolivia está en el esegundo lugar con seis, y lega de ser derrotado por Ecuador (1-0). Meron cuenta (2-0) de Venezuela Será árbitro Joan Araujo de Brasil; como guardalíneas trabajarán Eduardo Gamboa de Chile, y Epifanio González de Paraguay.

El partido de esta noche servirá a nuestro Seleccionado para buscar un resultado diferente, y para romper la hegemonía albiceleste de tantos años.

9

ARBITRO: Joao Paulo Araujo (Brasil)
JUECES DE LINEA: Eduardo Gamboa (Chile)
y Epitanio Gonzáles (Paraguay)

B

HORA: 21:05

ESTADIO: Hernando Siles

0

Ronald Vaca.

PRESENGIA

tiene la mejor

Revista Deportiva

Ronald Vaca y Pérez titulares

La selección nacional jugará esta noche frenie a Argentina con al meros dos cambios obligados en su formación,
producto de la lesión del tanguero José Loagray a la suspensión por doble amorestación del alaquera José Loagray a la suspensión por doble amorestación del alaquera José Loagray a la suspenEl tecnico Carlos Aragonés confirmó que no estará en
pere. "Tiene una lesión muy fuerte y está descartado",
sostuvo. En cambio, se esperard hasta hoy la situación de
Marco Uriona, también lesionado, pero con alguna posiJudad de que esté bien para el compromiso,
sustitutos, perto lo mantendrá en reserva hasta serán los
sustitutos, perto lo mantendrá en reserva hasta serán los
sustitutos, perto lo mantendrá en reserva hasta serán los de la confrontación pero lo mantendrá en reserva hasta poco antes

Sin embargo, se prevé que en el attaque debutará tonald Vaca, como hombre de punta, mientras que Ramiro Pérez, quien ya Jugó unos minutos en el anterior

 $\Diamond$ 

cotejo, sustituirá a Lógyza. En caso de que Uriona no pueda ser de la partida Ingresará Yomar Rocha.

Ingresará Yomar Rocha.
El seleccionado nacional tuvo descanso ayer por la mañana, en ianto que por la turde trabajó en forma liviana en el estadio de Achumani.

Los tugadores se mostraron optimistas: la derrota frente a Ecuador quedo atris y confian en lograr ante cóm a la rousia final del campeonato.

En la vispera no hubo demastada carga en torno a lo los jugadores en una charla tecnica reunirá hoy a planteamiento táctico.

"Estamos optimistas, considero que podemos lograr este grupo no está decha la última paladra y no hay por que pensar que ya estamos derrotados, altimo el golero Sergio Galarza, expresando el sentimiento general del

fona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116

ALFOMBRAS AMERICANAS TODOS SUS INTED

" Tapizon americano desde \$us 3.5

SHOPPING CENTER CAVERO

Tinas - Bases Hidromasajes



En cristal de segunidad elf. Nº 370077 Iluminio, Llamenos empiado y estructura nantenimiento en Gral ventanas, mamparas, iragaluces, división de mbientes nstalamos: Puertas,

OCASION

9 hectáreas de temeno o lechería, árboles frutales, vivienda, churrasquera, cabaña, piscina, luz, agua, ideal para urbanizar quinta o fraternidad, Zona carretera, Artigua a Cochabamba, Km. 9. Sus. 180.000 Ref. 467641 Santa Cruz.

Espectacular oferta
obtenga seguridad, garantia, no regale su dinero
obtenga
computadora 466 DX/66
a colores disco duro
expandible a 330 megas

MENTO DE PISO ALTO
CALLE 135 - 206 BOLL
VAR D. TELF: 814566,
LLAMAR TARDES, (6-11

Agensta Wirahores
Necositamos empleadas
domésticas garantizadas,
codineros (as) hibrras de
limpicza miditples seho
filas meseras, gar rones.

vidrios eléctricos, di-rección hidráulica. Santana Mod. 90 con Vendo

Ref .: excelentes condiciones Benz 1114 modelo 78 vendo bus Mercedes 9 Enc.) Ref. Telf. 799585. (7. Motor 2000 cc. c/pta En Cochabamba 042-46170

prolongación Arturo cuadra estadio Herna Silies Tel. 355297

. 30 cne)

Claudio Philla Ni buscar Of, Ni 10 een Miraflores.

Cochabamba. (7-13

EN COCHABAMBA
Casa on vorta en la méjor
nona comercial la endjor
unas comercial la endjor
unasicenda depolitos,
mezzanine departumento
to completo Ref. As San
Martin 712 Tel. 04243788. 24430. 5-11

Por extravio que-

# **VENDO DE**

da nulo el carnet de contribuyente RUC. 7398387 del Sr. Mario Cruz Fernandez. (7-7 Enc.) SS ZIMILAV ONCEMENT

pro sólo \$us. 1.247 Edin-cio 16 de Julio Piso 14 departamento 2 (El Pra-do). (8-8 Ene.)

SE VENDE COMPRESORAREF.: JAEN BRASIL # 268 (11-13 Enc.)

ua Galería Comercial de Centro 17A (Pére Velasco). (15-15 Enc.)

Queda nula cuenta de ahorro Nº 20402000 644 de Banco Sol. (9-11 Ene.)

Extravio de facturas Quillén Ltda. de 301 al 500 -RUC04146975.(12-

14 Enc.)

Se vende vagoneta FORD BROWCO 6 cilin-dros, modelo 93, documen-tos al dia, full equipo en 16.000 \$us. Ref. en Santa Cruz. Telf. \$53 1500 y La Pay 720570. (17-24 Ene.)

auto Chasquipampa, con pro-yecto de Urbanización, Re-ferencia Ties, 356452 y 355483, (8-8 Ene.) terreno en el lugar vende 102.000 m2

frente

Ventiladores. Tipo turbina extractor. Ventila dor. tipo. común. Todos de uso industrial y semi-industrial Tel. 211770. (9-

Queda nulo el talona-rio de facturas del Nº 501 al 550, facturas emitidas 501 - 508, RUC, 1041258

do. (12-14 Enc.)

18 Dne.

semana inonocromáticos \$us. 549, - colores 8us 679, - expansión garanti-zada aceptamos parte de pago computadora anti-gua Calería Comercial del Centro 17A (Pérez Velasco), (8-12 Ene.) Computadoras fla-mantes garantizadas esta

computadores XT o 286
a 486 desde sus, 350, a 486 desde sus, 360, a 486 desde sus, 360, a 486 desde sus, 360, a 486 desde sus, a 486 desde En Cochabamba A)-quilo oficina a estrenar zona céntrica Telf. 042-44461. (9-15 Ene.)

For extravio quedan anulados los originales de facturas Nº 000001 al 000250 con RUC. 7072201 del Sr. Wilford Condorf Ch. (12-14 Ene.)

Por extravio queda nuloel Nº RUC. 07010141 del Sr. Marcelo Yuri Ramirez Simón. (12-15

ORURO. (18-19 Enc.) Vendo măquina de tejer îndustriai JAKAR 3 sistemas Nº 65 Ref. 60449 Bicicleta compro 363725. (18-24 fine.)

En Cochabamba
Vendo lindo chalet a estrenar de lujo zona residencial Tell. 042-44461. (9-15 Ene.)

PATENTE.-Transferimos concodemos explotación de UN PROCEDIMENTO PARA LA PREPARACION DE SUN PAR DE
DA RICO EN UN PAR DE
DANTIONEROS-4720 de
SHELL INTERNATIONAL
R E S E A R C H
PANTSCHAPPLEV, Cosilia 2684, (9-10 Enc.) VENDO INFRENTAS,
QUILLOTINAS AUTOMATICAS 92 LLE: ENTREDA INMEDIATA. REFERENÇAS:
TELEFONO (052) 54288

ORURO. (13-15 Enc.)

EN VENTA MUEBLES
USADOS Y REPOSTERIA
BASES MOLDES REF.:
QUERRILLEROSLANZANº
1294 MIRATLORES, (1315 Ene.)

inturones neg

REQUERIMIENTO: In-

promocionar ideos etipromocionar ideos edicativos a nivel bachillerato, para las ciudades
de: La Paz. Santa Cruz.
Cochabamba y Oruro.
Dar referencias personales por carta a la casilla
Nº 43 Correo Central

Oruro

escribir a casilla 994 funcionamiento Se transfiere Dojo en

(PERSONAL) DE PATRICIA VARGAS MONTECINOS. (11-11 Enc.) POR EXTRAVIO QUE DA NULO EL RUC. 483427

Vendo piano alemán ocasión plaza Alexander # 160. (14-15 Ene.)

40 habitaciones

otel a estrena

Dueno ven

mantes garantizadas esta semana monocromáticos \$us 549. colores \$us 679. expansión garantizada aceptamos parte de pago computadora anti-Computadoras fia-

> 26846 (c. 0054 c/baño privado Jujuy - (Arg) Tel





espanolas Keraber Llegaron Cerámicas

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf, Fax: 315116 la más novedosa y bella cerámica 95 Randas listelos • Kits decorados SHOPPING CENTER CAVERO

Rona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO DESCRIBITION DEL 7% AL 11%









ARGENTINA

LA PAZ • COCHABAMBA • SANTA CRUZ

DE AMERICA JUVENTUD

195



Max Paredes # 776 Telf. 343626. vitae: Dirección Calle solicitudes y curriculum básico. Presentar Profesores de ciclo

Francisco Quispe corresponde 2099683 Queda nulo RUCN<sup>o</sup>







REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA BOLIVIA

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Ronduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Tell, Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO Todos los modelos - bellos diseños y colores variados

Oferta desde \$us 127 SANITARIOS Celite



ificaron el acto en el que resultaron

# aurio campeon nacional de esgrima

Cochabamba 17 (PRESENCIA). El joven depor-tista Luis Alberto Cabrera Canedo, campeón nacional

de segima falleció ayer súbitamente por un ataque el corazón, cuanto descansaba en su domicilio.

al corazón, cuanto descansaba en su domicilio.

al noticia impactó en el deportismo cochabambio porque es trata de un campeón nacional de esgima que venta constituyéndose en una especialida de esgada Ultimamente represento al país en los Juegos de Ultimamente represento al país en los Juegos de OBESUR que se cumplieron en Valencia. Venezuela con una aceptable actuación.

Sus restos fueron inhumados hoy en el cementerio

general ante la congoja y pesar de la afición deportiva. MURIO DEPORTOLOGO

pesar por tan irreparables pérdidas.

**ESTE ES EL CAMINO DE LA VIVIENDA PROPIA** 

HASTA 10 ANOS PLAZO

Para construcción, ampliación

refacción y conclusión con

supervisión técnica.

Para compra de vivienda. departamento o terreno.

Para el equipamiento de oficinas, viviendas,

Para compra de oficinas o

locales comerciales

talleres, etc.

Para anticréticos

básicos (luz eléctrica, agua potable, gas a domicilio, etc). Para instalación de servicios

UD. PUEDE TENER LOS PRESTAMOS MAS CONVENIENTES CON LOS MEJORES INTERESES

# ABB GANO (3) Y PERDIO (1)

derrota durante las pre-sentaciones que efectuó hasta abora en la Copa Ciudad de Iquique<sup>e</sup> que se juega en la ciudad chilese nombre,

ró a Corriti de Jujuy por dos a uno; y el de la Sub 12 venció a Deportivo Antolatras que el conjunto de la división Sub 13 cayó ante El representativo de la Academia paceña ganó en a categoría Sub 10 a San la categoría Sub 10 a San Juan de Arica por uno a cero; el de la Sub 11 supe-La Catolica por tres a cero. asta por dos a uno, mien-

no recibir el respaldo de sus colegas del reso de delegaciones visitantes. ción y disciplina, lo que le valió al dorogente boliviactó a la buena impresión que causó la delegación El director de la Acade-mia ABB, Isaac Molinedo. fue designado represenante de todas las delegaciones todas las delegaciones ante el Comitté Organizador. Su designación obedenacional por su organiza

La confianza de Aragonés

# Y LAS MISMAS GANAS"

Muchos están diciendo que Bolivia está Ecuador erafuerte: "No comparto que hayan dicho "SE QUE ESTE ES UN PLANTEL MUY BUENO Y PUEDE DAR MUCHO MAS."

Aragonés reiteró que esta es una categoria muy dura y difícil y que "hadie se pone a pensar que somos últimos en historial, que nunca hemos hecho un trabajo serio y que somos los menos hecho un trabajo serio y que somos los menos

esa, desagradable para nuestro electrorea como inos las principales posibilidades de clasificación para la Selección Boliviana: Al margen de una situación anecdótica como

> "Con virtudes y defectos hemos seguido adelante, estos chicos tienen condiciones, pero la solven-

un objetivo, que es mostrar a estos jugadores res-pondiendo ante filosofías distintas, y ahora vamos a buscar el otro objetivo, que es clasificarnos Apuntó, finalmente, que "estamos cumpliendo

que fuimos defensivos, en realidad no pudimos ser más ofensivos porque el rival nos neutralizó bien".

expertos. Para este certamen todas las selecciones se han preparado con el debido tiempo y, en cambio, Bolivia apenas tiene ochenta dias de pre-

cia la da el proceso de partidos y eso nos está faltando", remarcó.

1) Si triunfa sobre la Argentina por dos goles de diferencia, aunque Ecuador supere a Venezuela por cualquier marcador.

2) Si hay empatese en los dos partidos de esta noche, pero a condición de que Ecuador no haga más goles que muestro seleccionado. (ya hennos dicho por que à empezar esta nota.)

5) Si Ecuador empaia y Bolivia gana por 3) Si Ecuador empaia y Bolivia gana por 3) cualquier marcador.
4) Si Bolivia y Ecuador pierden por mismas cifras.

Entraremos a jugar nuestro fútbol y ganar el partido, sin importar quién estará al frente, porque antes de cada compromiso nuestra intención es esa " dijo ayer Germán Aranglo, una de las figuras que tiene el seleccionado argentino, sobre el partido de esta

acotó el argentino.

De Bolivia serialó que "tiene buen fútbol, por tanto va resultado un buen partido, per por supuesto que la resultado un buen partido, per por supuesto que estanado sea Argentina".

Pinalmente dijo que esta selección "no sintó los l'almanos de la altura porque estamos blen preparados, futimos de menor a mayor en nuestro rendimiento se futimos de menor a mayor en nuestro rendimiento se esperamos llegar a luego que perntendemos en el partido con Bolivia. Es que el objetivo es salir campeones y para eso tenemos que estar bien".

JUVENTUD DE AMERICA

Disfrute de una Ciudad Encantadora AREQUIPA

CENTRAL PILOTO: \$7/0002

SALIDAS: Miercoles/Viernes

Av 6 de Marzo 333 • Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Telétono: 811080

# Y 2 VAN A CANCUN

Los señores Llonel Torrico, do-miciliado en calle Bolivar de la ciu-dad de Oruro. y Norman Urquidi. ganadores del concurso auspiciado visitar las playas de Cancún en con domicilio en La Paz, resultaron por AeroPerú y que les permitirá

nas de la empresa de aviación y de la que participaron don Fernando Gonzales, gerene comercial de la llinea aerea, y el doctor José Nava Barrero, notario de fé pública, cersorteo realizado en las ofici-

avorecidos ambos lectores. Los pasajes, como las boletas de hotel, les serán entregadas proxi-

Trucco, de 37 años y rrtero titular de Boli-a en el Mundial de EUU '94, actuará en el de la temporada. La ce-sión costará a los israe-líes 30.000 dólares y el

# paración". desclasificada, como dijeron antes que ya estaba clasificada; yo considero que las posibilidades de Bolvia están intactas, mantenemos la misma fe y las mismas ganas", dijo Carlos Aragonés, técnico de la selección nacional. Consideró que contra Ecuador la selección tuvo dificultades porque el sistema defensivo de nosotros seguimos siendo uno de los equipos más ofensivos del campeonato, hemos tenido muchas Comentó que después de una derrota viene el sentimiento de tristeza. "pero tenemos un partido por delante que nos puede dar la clasificación". que Bolivia va a encararlo "como siempre, pues situaciones de gol y no hay por qué variar esa "Sigo confiando ciegamente en los jugadores. sé que este es un plantel muy bueno y que puede Respecto al encuentro contra Argentina, dijo asevero.

# ARGENTINA ENTRARA A GANAR EL PARTIDO

Express que "es seguro que será un partido initenso por las aspiraciones que fenera ambos elencos. Sabemos que Boliva está obligada a ganar, pero también nosotros por eso no nos vamos a conitar.

Arangio sostuvo que "el equipo se encuentra bien motivado, estuvimos trabajando todos estos días que no jugamos para llegar en las mejores condiciones a este

El jugador manifestó que en Argentina "hay contento El jugador manifados que hemos conseguido hasta el general por los resultados que hemos conseguido hasta el momento. Ojalá se de otra victoria mañana, así termina-

Lombardi, de Argentina.

mos invictos e iremos más tranquilos a las finales". Argentina trabajó ayer en doble horario. Se esforzó especialmente en la parte física en la cancha del Complejo Deportivo Litoral. "Terennos que estar en un nivel óptimo porque el "Tenennos que esta exigente, más aún si tenemos un campo encuentro será exigente, más aún si tenemos un campo de juego como el de ayer, en el que cuesta desenvolverse".

LA PAZ • COCHABAMBA • SANTA CRUI

aeroperu &

nada que perder y por el ario tratarán de ganar-ara por lo menos conse-

sin embargo sus casos no revisien ad years a poder ser de la partida" indicó, cel contrarto, el seleccionado ecuatoriapodrá contar con Edwin Tenorio, Wilmer en y Celimo Monteauma por haber acu-

MATAMBA

iécnico se ha decidido que los jugadores que ocupen sus puestos serán: Armando Mercado, Paul Chalá y Jorge Justavino Shi embargo, el médico mico que "des eculatoriana Segundo Maiamba, apunitó van curso ha decidido que los ligadores que mada que perder ny lo mico per nu tener anul Crimia y Jorge Justavino."

Shi embargo, el médico mico que "des eculatoriana Segundo Maiamba, apunitó van curpen sus puestos sertim Armando Mercado, llevares (res puntos a su casa; "des elessan es acultoriana").

di plantel realizó un trabajo en dos grupos víspera. En horario matinal, en instala-



ciones del Colegio Militar, los hombres que no Jugaron hicieron un trabajo de resistencia, mientras que por la noche, los jugadores que hueron de la partida frente a Bolivia realizaron

Dujkovic

DE AMERICA VENTUD 195

LA PAZ · COCHABAMBA · SANTA CRUZ

# JUECES DE LINEA: Daniel Bello (Úruguay) y Oscar Soria (Bolivia) Añadió que "Venezuela hará lo suyo y Ecuador hará lo que hasta ahora a hecho ir con un planteamiento ofensivo y tratar de marcar los goles". tiene la mejor HORA: Deportiva Hernando Siles O to del equipo en su últipara realizar la habitual

# VENEZUELA QUIERE EL RIUNFO DEL HONOR

mos la cenicienta o torneos, el fittbol mos una selección nicimos respriar en este campeonato, fuimos más

sión, algunos jugadores estuvieron en las inme-diaciones del hotel y otros sando en sus habitacio en la manana de ayer no esta noche frente a os jugadores de

Por la tarde tampoco volvieron al trabajo. El director técnico Ratomir Dujkovic, se re-unió en la vispera con

cion. ni bajas obligadas que podrian alterar al equipo, sólo algunos golperados que serán recuperados para el lance, per o una decision final del onceno que saldrá a luces. lei onceno que saldrá a lugar, la dará minutos antes del compromiso. Gente allegada al adiestrador indicó que

# NIGERIANO AGU FESTUS LLEGO PARA BOLIVAR

Tiene 20 años y mide 1.84

artiba, va bien

porque puede haéer ⇔en metros en diez u once segundos, según detalló Temas N'Kono. Peramie sun jujeó r any completo "acoto.
El ex-golero de Camerán dio que lo que
nás le ha atrado a F estas para fichar por
locilvar es la actuación del equipo en la Copa
abertadores de Antel: ca: "Para él es como
ficial de la como."

utar la Copa de Europa", apuntó. El jugador, que habla inglés, fue reserva-n sus declaraciones. "El principio siem-

Es un becho la firma del contrato: rio Mercado nos pidió un refuerzo

Festus y NKono se reunirán hoy dente "celeste" y después el fut

Hubo un malentendido con el arquero rezolano Rafael Dudamel: Mientras el ju-

gador entendía que su fichaje estaba asegu-rado, el técnico Antonio López reiteró que

"Se trata de una operación de amistad y de respeto hacia don Mario, aquí no está en juego el dinero y por tanto no hay muchas cosas más que hablar."

Segura, Festus y N'Kono se reunirán ho con el presidente "celeste" y después el fut-bolista comenzará a entrenar. Mentras tanto, en la vispera Bolívar con-tinuó sus prácticas en el estadio de Tembla-

ORUBO, 17 (PRESENCIA) por Walter Barriga. Dirigentes de San José Informaron que el trabajo de preparación empezará el Iro. de febrero en la población de Huari, para este de febrero en la población de Huari, para este

Ramiro Blacutt y acordó esperar hasta el martes, dia en que se conocerá la definición

EN HUARI DESDE FEBRERO El mundialista Tomás N'Kono junto al joven Agú Festus. El "SANTOS" TRABAJARAN

que por recomendación del tecnico y aprovechar al máximo el tiempo es que a empresa cervecera, para que les concedan el campo deportivo y alojamiento, José Súnchez, principal dirigente, señaló que por recomendación del técnico y para aproperchar al mésenco.

A la fecha se cumplen gestiones para co cretar la contratación de jugadores que ence gó el técnico, no quiso dar nombres para crear falsas expeciativas, el mandamás "sa to sechaló que en los siguientes dias es con cerá la nómina oficial de los refuerzos que cerá la nómina oficial de los refuerzos en la cerá cerá la nómina de la cerá cerá la cerá cerá la nómina de la cerá cerá cerá la nomina de la cerá cerá cerá la cerá cerá

# **HEGEMONIA DE SAN ANTONIO** CHACO CAMPEON,

SE ENTRENAN EN WILSTER

COCHABAMBA, 17



Ante el aplauso de sus

Las chicas de Chaco festejan su titulo.

para el equipo de Hugo Hidalgo. La experiencia de varias de sus inte-

Chaco Petrolero "quebró" la hege-monía que durante trece años había imputesto San Antonio y ganó el título paceño de voletbol en la rama femeni-

Anoche, en partido jugado en el coliseo cerrado "Julio Borell", le ganó justamente al cuadro "antoniano" y después
de más de una decada volvió a saborear
el éxtito en La Paz.
Venció por tres sets contra cero, con
anotaciones de 15-11, 15-9 y 15-10,
resueitos en una hora y 54 minutos.
Relativamente fácil resultó el partido
para el enutio de Huso Hidaleo.

Las posiciones quedaron así: Chaco primero, San Antonio segundo, Universidad Católica tercero, Lealtad cuarto, Gran Poder quinto y Cid La Paz sexto. FELICIDAD quinto y Cid La Paz sexto. te a la temporada '94.

bajo el concepto que dice: del esfuerzo de hoy depende el triunfo del mañana. Pienso que nos encuadramos en ese marco y ahora festejamos con abborozo este importante tífulo". Hugo Hidaigo relievó en principio el sacrificio de sus pupilas. "Creo que este éxito es resultado del trabajo constante que hubo en el equipo. Nos manejamos

Finalmente dijo que este título está dedicado a Mauricio Gonzalez, quien brindó importante colaboración al equipo.

"TIGRE" NOMBRAR Equipo trabajará desde el TECNICO MANANA

The Strongest definirá mañana el nombre de su futuro director (tecnico. El presidente del club, Hugo Prada, quien estu-vo en los últimos días en Argentina, llegará justa-

directorio. mente ese día y de inmediato se reunirá con su

"Ese dia vamos a conocer las gestiones que realizó con Jorge Lattini y algunos jugadores que podrían ser refuerzos, y en virtud a las conveniencias del club, lomaremos una decisión final", apun-

tó Jorge Castro.

El directivo señajó que "el tema del técnico todavía essá pendiente, no se tomó ninguna decisión final. Se han hablado de nombres, pero bien el Con relación al equipo, expresó que el próximo 5 de febrero se iniciará la pretemporada con todos técnico al final puede resultar ser otra persona

rán de primer nivel, porque este año refuerzos incluídos, refuerzos que a propósito se los jugadores, cuyos pases son de propiedad del "Vamos a tratar de comenzar el trabajo con los

Castro no quiso mencionar nombres de los jugadores que están con la posibilidad de venir presentar un elenco que luchará por el título nacio

y varios nacionales.

Todavia estamos en etapa de organización, por tanto vamos a tomar con calma las cosas. Pero eso como refuerzos, pero refirió que hay dos argentinos

que estamos haciendo todos los esfuerzos para sacar un conjunto realmente competitivo", finalizó, sí, que nuestra hinchada se quede tranquila

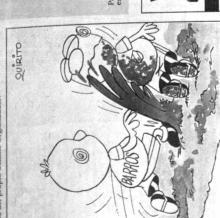
# A PARTIR DE LAS 14:30 ENTRADAS SE VENDERAN

EMERIT GOLEADORES

Las entradas se pondrán a la venta a partir de las 14:30 en boletañs de lestado Fernando Siles y las puertas de ingreso estarán habilitadas desde las 16:00. Informó un funcionario del Comité Organizador del Campeonato Juventud de América, quien dijo que se mandos amprinir el mismo numero de localidades de las mandos amprinir el mismo numero de localidades de las mandos amprinir el mismo numero de localidades de las ez anterior (40.000) "pues tenemos la esperanza de que público nos volverá a honrar con su presencia como

ganizadores resolvieron mantener la misma los precios y, como en anterfores casos, se as precauciones que permitan un buen desa-n jornada y que brinde al público las garantas

nendado igualmente un mayor control en ingreso, especialmente en la de parqueos interior jornada se produjeron algunos no producto de la arbitrariedad de miem-Comité Organizador



CAMPERATO CUADRO DE NUMEROS		100	
CAMPEDIATO -JUVETTO	4		NER O
			CAMPEDIATO  'JUVERTUD  DE AMERICA"

AEROS	PROMEDIO	000
SAP	GOLES	
CAMPENATO TE AMERICA	ribos	

<u> </u>	
IDOS MAS GOLES	COTEJOS DE MAYOR DIFERENCIA
sil 5-Paraguay 1	Brasil 5-Paraguay 1

Paragua		DESVIAD	•
Brasil 5-Paragua	NALES	ATAJADOS	
srasil 5-Paraguay 1	PENA	CONVERTIBOS	100000000000000000000000000000000000000
rasil 5-P		NCIONADOS	2000

BEGUIABAG	3	100	SANTA CRU	0
	3	LSADOS	COCHABAMBA	7
	5	XPULS	LA PAZ	9
	11		TOTAL	13

LO QUE VIENE

PARAGUAY

BRASIL CHILE

Anoche se conoció en Cochabamba el nombre del otro equipo clasificado, y son dos los planteles que aseguraron su participación en la fase final del Torroo "Auventud de América" en Santa Cruz. En base a esos nombres, el cuadrangular va

# DOMINGO 22 DE ENERO

Grupo "A"-CHII	Segundo
Primero	BRASIL
15,05:	17.05:

MIERCOLES 25 DE ENERO

# Primero Grupo "A"—Segundo Grupo "A" BRASIL—CHILE

# DOMINGO 29 DE ENERO

Segundo Grupo "A"—CHILE Primero Grupo "A"—BRASIL

Después de los dos partidos de esta noche en La Paz se completará el cuarteto de selecciones para esa ronda final en Santa Cruz.





Biagini de Argentina

Con cuatro goles: Reinaldo (Brasil).

Con dos: Gruezo (Ecuador), Castillo (Colombia), Villalba Con tres goles: Blagini (Argentina y Dulanto (Perú). (Paraguay), Glaucio (Brasil) y Rozental (Chile).

Castellin y Dominguez (Venezuela). Ibagaza y Guerrero Con un gol: Gottardi, Roca, Vargas y Peña (Bolivia) (Argentina), Claudinho y Dedimar (Brasil), González y Villagra (Paraguay) Vásquez y Angel (Colombia), Neira, Tapia, Poli, Lobos y Barraza (Chile), Barraza (Perú),

# SRUPO "A" PRIMERA FASE LA PAZ

EQUIPOS	2	PG	PE	Ы			DIF	PTS	PROXIMO R
RGENTINA	3	3	0	0	5	0	+ 21	6	
SOLIVIA	3	2	0	1		1000	11	9	Argentina
CUADOR	3	2	0	1		B : ' '	+1	9	Venezuela
ERU	4	1	0	3		5923	.3	3	<b>西北京村村村</b>
ENEZUELA	3	Ø.	0				- 4	0	Ecuador

Hoy: Ecuador-Venezuela y Bolivia-Argentina.

LO QUE VIENE &



FRUPO "B" PRIMERA FASE

	SOXIMO RIV		1		
	ä		可能		神心臓
Ŀ	PTS	9	4	4	2
	삠	+ 4	0	0	4.
	99	4	7	4	8
	GF	8	7	4	4
	4	1	1	1	STATE STATE
	H	0	1	1	2
	PG	2	1	1	0
100	2	3	3	3	6
	POS				



NIGERIA YA PREPARA EL MUNDIAL JUVENII previsto para el próximo mes de marzo, según se puede notar varias ciudades que albergarán el acontecimiento. Para facilitar la circulación, el Gobierno, por primera ve varios anos, ordenó la retirada de los vendedores ambular y la recogida de la basura en las calles, principalmente Lagos, que conoce unos de los peores embotellamientos

a preparar la celebracion del Mundial Juvenil de fútbol "Nigeria Lagos, 17 ene (EFE).- Las autoridades nigerianas comenza

Según indicaron fuentes oficiales, también existe un plan p desplazar del centro de la ciudad de Lagos a las prostitutas y a jóvenes desocupados, que representan un peligro para los turist para su traslado a las afueras de la capital económica del país ni poblado de Africa. También se pretende quitar de las calles los vehículos q dejarcon de funcionar hace décadas, y que permamecian en l acreas, mientras se prohibirá la circulación de los taxis-clandes nos- que no llevan los colores nacionales.

La delegación peruana cuando abordaba el omnibus que la trasladó a El Alto.

# VOLVIERON PERUANOS

luego de finalizar su participación en el campeonato Sudamericano de fútbol "Juventud de América. La selección peruana Sub-20 retornó a Lima ayer

La delegación tenia previsto el retorno a su país el día jueves en una combinación aérea del LAB, pero dirigentes de la selección realizaron gestiones ante la empresa que la transportó para conseguir el cupo de pasajes para todo el grupo peruano, trasladandosé a Lima cerca de mediodía.

En medios allegados a la representación "incatca" trascendió que la selección quería volver a su destino en senticio, para evitar las criticas de la prensa de ese país sobre la incursión del seleccionado en el campeonato Sub-20.

Antes de dirigirse a la terminal aérea de El Alto, el presidente de la delégación del Perú. Eurique Masa, señaló que "una vez que la representación ilegue a su señaló que "una vez que la representación ilegue a su seguto los integrantes quedarán libres, volviendo los lugadores a sus distritos, ya que algunos de ellos prefenecen a clubes que estan en competencias en torneos oficiales del Perú.

Sin embargo. Masa se mostro satisfecho por la recupe-Sin embargo. Masa se mostro satisfecho por la recupe-racción de los lugadores en el aspecto fisicio "creo que el proceso de trabajo que tuvo la delegación durante los dos meses an la ciudad de Cuxco, diorestitudos en la selección meses an la ciudad de Cuxco, diorestitudos en la selección meses an la ciudad de Cuxco, diorestitudos de juga Sub-20, que no sinió la quara mas bien se recupero a los partidos seguidos que nos todo ligar sosturo. Con megalron de este formeo, es que el campo de juego Con regalron de este formeo, es que el campo de juego

torneo Sub 17 que se llevará a cabo en país el mes de febrero", selección que también está a cargo por el y eso afectó bastante al seleccionado en sus presenta ciones "malizo el drigente. Otro drigente de la delegación, se refirió a la perma-nencia del director técnico Dragan Miranovic." su contrato finaliza en el mes de marzo, una vez que finalice el

ban, los peruanos no se sintieron decepcionados por su actuación pues consideran que el torneo les sirvió de experiencia y que muchos de sus integrantes adquirieron el fogueo que en el futuro les permitirá afrontar sus Pese a que los resultados no fueron los que espera

compromisos con mayor soltura.

Para muchos fue la primera actuación a nivel inter-nacional y era lógico que "pagaran derecho de piso".



un país en sintonía

# Por Libertad, en 790 Khz. Infinita 102.1 en F.M.

Voces Comerciales: Fernando Echavarria y Arturo Mercado Junto a ellos: Alberto Funes, Gustavo Rodríguez, Oscar. Relatos: Grover v Javier Echavarria Con las voces que usted prefiere:

Hoy: 18:30 Hs. La cita del Torneo Juventud de América

Sandoval y todo el equipo de RADIO DEPORTE

CUADOR - VENEZUELA BOLIVIA - ARGENTINA Con el respaldo publicitario de: Banco Santa Cruz, Taquiña, Vascal S.A., Casa Real, Casa Bernardo, Cine Teatro Monje Campero, Optica Nacional, Sub-Secretaría de Prevención y Rehabilitación Social y La Tarjeta de Bolívar.

Cochabamba, 17
(PRESENCIA), por Alberto Arévalo - El empate a un gol por bando entre las selecciones sub-20 de Colombia y

El partido que apu-aron fue uno de los nejores del certamen.

sobre todo por parte de los paraguayos que abandonaron su tradicional juego de fuerza para mostrar que tambén - cuando se lo propunen - saben jugar al futbol y blen, como en esta oportunidad. Mientras

lombianos se complica-ron y aunque por mo-mentos lograron enlo-quecer a mediocamlue protagonizaron en defensores ochabamba, los co-

en imprecisiones y hasta llegaron a ju-

gar reciamente.

Paraguay estuvo más cerca de la
victoria, pero la fortuna le dijo no a los
furibundos remates de González y
Alonso, ambos estreliados en el poste.

Con dos equipos urgidos de ganar repara seguir en el campeonato, el partido fue abierto y equilibrado hasta dos pri- (meros venire minutos. Con Colombia limientando llegar al arco rival por el medio opor el aladerecha con Rodriguez. Entre los minutos 21 y 27, Castillo y Angel y Hurtado; mientras que Parayuay tuvo en Villagra, González y Alonso

Hernández crearon las mejores oportu-

Transcurría el mínuto 28 cuando González recogió una pelota en el aire, escapó con ella y libre de marca sacó remate a ras del listo moderna en conseguir de la conseguir de l emate a ras del piso que se estrelló en

Los paraguayos llegaron poco, pero slempre con más peligro y en la tarea de defenderse sobresalieron el portero

Limenza y el zaguero Bernal.

Paraguay - luego del re-sultado que se dió entre Chile y Brasil - fue la despedida de ambos equipos del Torneo "Ju-ventud de América".

Mientras los paraguayos jugaron su mejor partido de los tres

acabaron cayendo

el ingreso de Neyder Morantes, pero sólo hasta el minuto 17, cuando Fula fue

lai los paragiuyos para liegra la ligualdad.
Cinco minutos después una acción
z. de Alonso fue cast el segundo tanto
a paragiayo. El poste impidio el festejo.
En eliminto 37, por una faita contra
so En eliminto 37 por una faita contra
un adversanto. Toledo fue expulsado por
y segunda vez en tres partidos dejando a
un ambos equipos con diez hombres.
el 41, por la misma razón, el
to colombiano Bolaño vol la roja.
e. En los últimos minutos el balón fue

slempre respondieron bien, especial-mente la paraguaya, donde además del arquero brillaron Caballero, Colmán y Bernal. de un lado a otro, pero las defensas

junto. El ataque colombiano mejoró con fenderse sobresallerón el portero
menza y el zaguero Bernal.
En el complemento las jugadas se equipo que fine de demenos a más y acron alternando para uno y otro concon alternando para uno y otro concolombia, que vino como candidato y se fue cuando menos lo esperaba.

**Banco Santa Cruz** apoya al deporte





uvo que expulsar a tres juga-

Tal vez dejó pasar una que otra jugada violenta, pero por lo demás estuvo bien siguiendo de cerca las acciones y agilizando el juego.

Nosemedamo del haco.

Nos quedó una duda, cuan-do el 11 de Paraguay fue objeto de falta dentro del área, Los paraguayos reclamaron el co-bro y al final del partido sigute-ron reprochando al juez por no haber sancionado la juagada con penal.

0



La ilustración de Guillermo Blanco muestra el instante en que le cometen falta al jugador paraguayo. Fue penal y gol de los guaranies.

Barraza 45' PT Rozental 33' ST. y 37' ST.

# "FUE PURA GARRA Y MISTICA"

(VELIZ

garra y la mistica del plan-tel permitteron que logreoles. Creo sinceramento que Rozental se romó li mos esta gran y di amático victoria que nos permito llegar entre los cuatro me tor técnico de Chile: La ran equipo como es Bra legar al triunfo Leonardo Veliz, direc

# SANTA CRUZ" "REVANCH! SERA EN

estuvo muy apático en el primer tiempo, sin deci-sión para marcar goles. Chile hizo un juego muy alegre y de estricta marca, ademas de buscar cons-tantemente el gol que lo clasifique. Hizo los meritos necesarlos para llevar-se la ritunfo. Nosotros espera-remos el tramo final para cobrarnos la revancha. Opida tengamos más posta pulsacirros la suente nos acompañe. Alli nosocros acompañe. Alli nosocros suscarrenos la wictoria en los tres partidos Jairo Leal, director técnico de Brasil: Brasil geria en las mejores que llegar a

JUVENTUD

DE AMERICA

.95



COCHABAMBA: Giaucio de Brasil es interceptado por Garrido de Chile. El cuadro chileno jugó un buen partido y obtuvo su pasaje a la ronda final del campeonato "Juventud de América" (Telefoto PRESENCIA, Nano Cartagena).

# **Banco Santa Cruz informa**

# SISELINIS WI

D.T. Leonardo Veliz	Valenzuela	Rozental	(Netra)	Valle	Lobos	(Uribe)	Alegria	Barraza		Poli	Vargas	Madrid	Salas
	)		169	TEMPERATURA 18	33.060 Bs.	RECAIDACION 10	2.463 personas	ASISTENCIA 15	Freddy Vilty (BOL)	JUECES DE LINEA	Antonio Arnao (PER)		"Félix Capriles"
A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	Leal Como copez	D.T. Jatro Lones	7 Beto	8 Fabio Luiz	1 Glaucio	0 Claudinho	6 Murilo	5 Sergio	6 Cato	4 Marcelo	3 Cidclay	2 Dedimar	12 Nilson
17' ST		1000							100				

In reducido grupo hinchas chilenos reclaime en la tribuna sur la prese cia de los jugadores de selección para que tran pongan la baranda de alambor e legido y besen la abaña for e de su país. Una muestra de su país. Una muestra de patriotismo.

"CAPRILES DESDE EL

APUNTES

tadio Capriles perdiéndoss una de las fechas de mējor fútbol, a excepción de aquel partidazo que ofrecieron Por primera vez el público se volcó a favor de Chile para que ganara el comproniso porque veian la lucha de David contra Goliat. Los la victoria del vecino pais méritos de pujanza y garra fueron los basamentos para Poco público llegó al es

el pasado 11 de enero Chile

mente con una enorme badera amarillo y verde en el sector norte de la tribuna de Preferencia. La "torcida" brasileña que estuvo más reducida que en el partido contra Colombia, se ubicó nueva-

El exquisito Jugador bra-sileno Glaucio, se cambio de botines al borde del cam-po de Jugo cerca al primer cuarto de hora porque "le apretaban mucho" y no lo dejaban corre: Prefinó los usados a los nuevos.

Los vendedores de refrigerios y refrescos que-braron por la escasa con-currencia. Al final los pro-cios de los sandwichs baja-ron de 2.50 al. 150 Bs., las empanadas blancas con-000

Los jugadores colombia-nos se ubicaron en las tri-bunas para observar nerde fondo y hacer "conejitos" empanadas blancas o con ají de 1.50 a 0.50 cts. a favor de Brasil 000



Cotego dramático con una demostración de buen futbol con lugadas muy bar elaboridas, mucha creatividad y el crecimiento de Chile mas que un gigante, porque el rival two tranquilidad, calidad y capacidad para remontar cualquier marcador.

Con la pedoa culadrad a militalimit o y trasbadáridoda al ras del piso. Chile domino el medio actor y abrió espacios el a defensa brasilera para que sus delanteros tengan el perfil de remate que requeriam para giana el partido, porque era la initea opcidio de moción co mostro que su preparación fisica y fécnica i ute la más adecuada para enfirentar a planteles muy bien doi dados como equipay el guars inclutado para enfirentar a planteles muy bien doi dados como equipay so figuras individuales.

Chile motivado por la avuda del l'aragans al empatar en el partido preliminar con Colombia, busco de inicio la victora para igualar el puntade de los ecolombianos y dasfilearse por mayor cantidad de gio es convertidos. Como courrio con la diferencia de gio es afavor. 7 para los transandinos y 4 de los proctivos es siavor. 7 para los

COCHABAMBA: El brasileño Beto lleva la pelota durante uno de los adaques de Brasil, mientras va a la marca el chileno Garrido. Chile ganó y se clasificó para las finales del torneo (Telefoto PRESENCIA, Mano Cartagena).





# SEBASTIAN ROZENTAL. El capi-

tán y goleador chileno sobresalio esta noche porque supo conduct a sus compañeros para lograr la vícoría. re-sultando ser el autor material de dos goles e intelectual de uno, que al final le dieron la cla-sificación a su plantel en un grupo muy dif-cli y disputado. Su pre-sencia fista y la po-tencia de su remate constituyeron las ca-ractristicas sobresa-lientes del rubio de-

ANTONIO ARNAO de CERUS. Cumpllo con el racontrol de cerca de las pingadas con gran desplie de gue de cuergías por la rapidez de las acciones, destacando el juego lime do poras ascar 7 tanjetas. el resto para Brasil. Tuvimos la duda de la amarillas, 4 para Chile y

posición adelantada de Glaucto en el segundo gol que significó el empate para los brasileños. mado en cuenta para el tramo final. Seguramente será to-

**Banco Santa Cruz** apoya al deporte

En los 45 minutos iniciales Chile llegó en 5 oportunidades con posibilidades de gol atraves de Tapia. Rozental Lobos y Barraza, cono solo 4 de los brasilerios.

Esta pequeña diferencia se dió con el gol de Barraza al rechbir un segundo rebote del travesaño tras los remates de Rozental y Lobos, con cinate rasante y fuerte al lado izquierdo del golero Nilson, al cumplirse los 45°

transandinos y 4 de los nortinos

La diferencia de 1 a 0 permitio a Chile cambiar el esquema y la estrategia para la etapa complementaria, buscando manifener el marcador para permitir su acceso reglamentarios.

a la clasificación.

Achicó el espacio y cuidó el mediocampo cubriendo a los creadores brasileños para no permitir la entrada de Fabio Luiz y el habilidoso Giaucio. DRAMATISMO

La lucha en los 45 minutos finates tuvo inte dramáteo con la caldada destreza del Brast) y la fuerza y vigor
de Chile, que lucho san tregaa por conseguir ganar la
guerra y no solamente la batalla.
El planel "Yojo pudo asegurar el partido con el
remane de Rozental que por mala firtuna se estrelio al
parante sin que su compañero Tapia pueda dominar y

concretar.

A esta Jugada, el contragolpe brasileño fue contun-dente por intermedo de Glancio, quen con tranquilidad destreza y sentdo goleador eludio, as u defensor y colocó el balón al ángulo inferior donde no pudo llegar al arquero

e y Elempate cambió la estratega chilena que presuroso se fue en busca del trutnó descudando la presión defensiva a los delanteros trades, ocasionando que el golero cometa infracción contra Pablo Luiz, decretándose el golero cometa infracción contra Pablo Luiz, decretándose de gole el peral que ejecutado por Clandulho resulto desviado, Este error dos los rempsendos mentos de la grada de marcador emprados necesarios de la guada de Barraza errregando a Netra y este inmedia-tamente a Rozental para que convierta el gol con fuerteremate, dando la ventiga parcia a su equipo 2 a 1.

No terminaba el festiço de Chile, cuando una jugada dudosa por adelantimento. Gladucio apareció frente al golero Salas para venerelo con toque suavey y hen coloca do decretada las seriordores chilianas.

aspiraciones childrans.

Pero la fuerza y la garra mantuvierron a un equipo en ple, para llegar como se podia incluso a 'tropezones' a la tralla brasileria, producefurdose una infracción a 20 metros en el minuto 37 para que Rozanial com piema gruntefa coloque un tiro fuerre a la figuio derecho del arro y decretar la victoria y classificación childran.

JUVENTUD 195 DE AMERICA

> derrera. Chile con "neque" y amor propio superó a Brasil por 3-2, clasificándose a la fase final del torneo "Juventud de América", junto al elenco cartoca volcando todas las opiniones que desahuciaban su presencia en Santa

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA).- Por Manuel

LA PAZ + COCSHABANBA + SANTA CRUZ

Cochabamba: Castillo de Co-

cotejo que estos cuadros em-pataron esta noche despidién-dose del certamen (Telefoto, Fernando Cartagena). lombia y Toledo de Paraguay, disputan el balón durante el

Cochabamba: El festejo co-ombiano del autor del empa-te, Jairo Castillo, ante la impotencia del arquero para-guayo. El partido terminó uno a uno (Telefoto, Fernan-

ida de su portería.

Desde su puesto
ansmitió seguridad a
s compañeros de de-





DT. Luis Fernando Montoya

14 Arley Rodriguez

Castillo, 23' ST

9 Juan Pablo Angel 10 Geovany Hernández (18 Neyder Morantes)

11 Héctor Hurtado 6 Jorge Bolaño 7 Jairo Castillo 5 Iván Córdova 15 Gerson Fula

Marcelo Ortubé (Bol)
JUECES DE LINEA:
Pedro Saucedo (Bol)
Paolo Borgosano (Ven)
EXPULSADOS:

(4 Gerardo Bedoya)

2 Mario Yepes

2 Marcial Villalba 3 Darío Caballero

(5 Celso Valdez)

6 Catalino Bernal 14 Néstor Alonso 8 Carlos Paredes Garlos Villagra 16 Néstor Coronel 11 Carlos Gonzále

13 Jorge Colmán

4 Defto Toledo

15 Edgar Correa)

Villalba, 17' ST (pe-

CUSCO

Disfrute de una Ciudad Mistica SALIDAS: Lunes/Jueves/Sábado

CENTRAL PILOTO: ST/0002





